

รายงานการประชุม ประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ 5 (ภาคออนไลน์)

THE 5TH WORLD CONFERENCE OF SPEAKERS OF PARLIAMENT (5WCSP) VIRTUAL SEGMENT

19 - 20 สิงหาคม 2563



REPUBLIC OF AUSTRIA

จัด ทำ โ ด ย กลุ่ ม ง า น ส ห ภ า พ รั ฐ ส ภ า สำ นั ก อ ง ค์ ก า ร รั ฐ ส ภ า ร ะ ห ว่ า ง ป ร ะ เ ท ศ สำ นั ก ง า น เ ล ข า ธิ ก า ร ส ภ า ผู้ แ ท น ร า ษ ฎ ร

สารบัญ

-	ปรายงานการประชุมการประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ (ภาคออนไลน์)	
ຽະາ	หว่างวันที่ ๑๙-๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๓	
๑)	รายนามคณะผู้แทนรัฐสภาไทย	ଭ
)ම	กำหนดการประชุม	ត
ണ)	พิธีเปิดการประชุม	67
๔)	การอภิปรายในรูปแบบดาวอส (Davos-style interactive debate)	୭
๕)	การนำเสนอรายงาน (วันที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๔)	୦୯
	- การนำเสนอรายงานโดยนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร	ම්ම
ଚ)	การอภิปรายแบบเป็นคณะ (วันที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๔)	මග
ର୍ଜ)	การนำเสนอรายงาน (วันที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๔)	මස
ದ)	การอภิปรายแบบเป็นคณะ (วันที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๔)	ഩ൨
	- การอภิปรายแบบเป็นคณะโดย ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภา	ଣାଙ୍କ
ನ)	การรับรองปฏิญญาผลลัพธ์การประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ (ภาคออนไลน์)	៣៨
റെ)	พิธีปิดการประชุม	୯୦

■ ภาคผนวก

- ๑) ปฏิญญาผลลัพธ์ของการประชุม (Declaration)
- ๒) หนังสือเชิญเข้าร่วมการประชุม (Invitation)
- ๓) ข้อบังคับการประชุมประธานรัฐสภาโลก (Rules of the World Conference of Speakers of Parliament)
- ๙) กำหนดการประชุม (Programme)
- ๕) รายนามผู้เข้าร่วมการประชุมฯ (List of participants)
- ๖) รายงานการประชุมๆ (Conference Reports)
 - ๖.๑) หัวข้อ "การยกระดับการมีส่วนร่วมของเยาวชนในการเมืองและรัฐสภา: จากคำพูดสู่การกระทำ" (Stepping up youth participation in politics and parliaments: From words to action)
 - ๖.๒) รายงานการประชุม หัวข้อ "การสร้างความเสมอภาคระหว่างเพศและการเพิ่มพลังของสตรีและ เด็กหญิงให้เป็นจริง: แนวปฏิบัติที่ดีและพันธกรณีภาครัฐสภา" (Making gender equality and the empowerment of women and girls a reality: Best practices and parliamentary commitments)
 - ๖.๓) รายงานการประชุม หัวข้อ "ประชาธิปไตยและการเปลี่ยนแปลงบทบาทของรัฐสภาในศตวรรษที่ ๒๑" (Democracy and the changing role of parliament in the twenty-first century)
 - ๖.๔) รายงานการประชุม หัวข้อ "วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และจริยธรรม: ความท้าทายใหม่และวิธีแก้ไข ปัญหาเร่งด่วน" (Science, technology and ethics: Emerging challenges and urgent solutions)

- ๖.๕) รายงานการประชุม หัวข้อ "หนึ่งทศวรรษที่เหลืออยู่สู่การบรรลุวาระแห่งการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐" (Decade of action to achieve the 2030 Agenda for Sustainable Development)
- ๗) รายงานการอภิปรายแบบเป็นคณะ (Panels)
 - ๗.๑) หัวข้อ "ยกระดับการดำเนินการภาครัฐสภา : ความเร่งด่วนในการจัดการปัญหาการเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศ" (Stepping up parliamentary action: The climate change emergency)
 - ๗.๒) หัวข้อ "การเคลื่อนย้ายของประชากรเพื่อคุณภาพชีวิตที่ดีกว่า : ความท้าทาย โอกาส และ การแก้ไขปัญหา" (Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions)
 - ๗.๓) หัวข้อ "การปรับปรุงการบริหารราชการโดยลดช่องว่างระหว่างรัฐสภากับประชาชน" (Improving governance by bridging the gap between parliaments and the people)
 - ๗.๔) หัวข้อ "การเสริมสร้างเศรษฐกิจที่ครอบคลุมและยั่งยืนที่นำไปสู่ความเป็นอยู่ที่ดีและความยุติธรรม สำหรับทุกคน" (Forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all)
 - ๗.๕) หัวข้อ "การต่อต้านการก่อการร้ายและแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง : มุมมองของผู้เคราะห์ร้าย" (Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims)
 - ๗.๖) รายนามประธานรัฐสภาผู้ร่วมอภิปรายแบบเป็นคณะ (Provisional list of Speakers in the panels)
- ๘) สุนทรพจน์และถ้อยแถลงในวาระต่าง ๆ (Speeches)
 - คำกล่าวพิธีเปิดและปิด (Opening and closing remarks)
- ๙) องค์ประกอบคณะกรรมการเตรียมการจัดการประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ (Composition of the Preparatory Committee)

การประชุมประธานรัฐสภาโลกครั้งที่ ๕ (ภาคออนไลน์) (The 5th World Conference of Speakers of Parliament: 5WCSP – virtual segment) วันที่ ๑๙-๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๓ เวลา ๒๐.๐๐ – ๒๓.๐๐ นาฬิกา (ตามเวลาประเทศไทย) ณ ห้องประชุมผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ ณ ชั้น ๓ อาคารรัฐสภา สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

การประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ (ภาคออนไลน์) (The 5th World Conference of Speakers of Parliament: 5WCSP – virtual segment) จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๙ – ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๓ เวลา ๒๐.๐๐ – ๒๓.๐๐ นาฬิกา (ตามเวลาประเทศไทย) เป็นการประชุมซึ่งจัดขึ้นทุก ๕ ปี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ ประธานรัฐสภาของประเทศสมาชิกสหภาพรัฐสภาได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นและรายงานความคืบหน้า เกี่ยวกับบทบาทและการดำเนินงานในประเทศตน มีผู้แทนจำนวนกว่า ๗๐ ประเทศ ทั่วโลก เข้าร่วมการประชุม



ภาพบรรยากาศในการประชุมฯ



คณะผู้แทนรัฐสภาไทย

โดยในครั้งนี้คณะผู้แทนรัฐสภาไทย ประกอบด้วย

	สภาผู้แทนราษฎร	วุฒิสภา
୭.	นายชวน หลีกภัย	๑. ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย
	- ประธานรัฐสภา/ประธานสภาผู้แทนราษฎร	- ประธานวุฒิสภา
	- หัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย	- หัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย
ම.	นายเกียรติ สิทธีอมร	๒. นางพิกุลแก้ว ไกรฤกษ์
	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร	- สมาชิกวุฒิสภา
ണ.	นายวีระกร คำประกอบ	๓. พลเอก เลิศรัตน์ รัตนวานิช
	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร	- สมาชิกวุฒิสภา
๔.	นางสาวธีรรัตน์ สำเร็จวาณิชย์	๔. นายอนุศาสน์ สุวรรณมงคล
	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร	- สมาชิกวุฒิสภา
¢.	นายธนูคม บำรุงผล	๕. นางสาวสตีจิตร ไตรพิบูลย์สุข
	- ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานสหภาพรัฐสภา	- ผู้อำนวยการสำนักองค์การรัฐสภาระหว่าง-
	- เลขานุการคณะผู้แทนฯ	ประเทศ
		- เลขานุการคณะผู้แทนฯ



คณะผู้แทนรัฐสภาไทยระหว่างเข้าร่วมการประชุมฯ

<u>กำหนดการประชุม</u>

วันพุธที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๓		
๑๙.๐๐ - ๑๙.๓๐ นาฬิกา	พิธีเปิดการประชุม กล่าวเปิดโดย :	
	 Ms. Gabriela Cuevas Barron ประธานสหภาพรัฐสภา 	
	 Mr. Wolfgang Sobotka ประธานรัฐสภาออสเตรีย 	
	 Mr. António Guterres เลขาธิการสหประชาชาติ 	
ด๙.๓๕ - ๒๐.๒๐ นาฬิกา	การอภิปรายในรูปแบบดาวอส (Davos-style interactive debate) ในหัวข้อ สาธารณสุข สภาพภูมิอากาศ และเศรษฐกิจ ประรวม : Mc. Cabriela Cuovas Parron ประรวมสหภาพรัรสถา	
	<u>ประธาน</u> : Ms. Gabriela Cuevas Barron ประธานสหภาพรัฐสภา <u>พิธีกรผู้ดำเนินรายการ</u> : Ms. Claire Doole	
	<u>แขกรับเชิญพิเศษ</u> :	
	 Ms. Sarah Gilbert 	
	ศาสตราจารย์วิทยาวัคซีน (Vaccinology) มหาวิทยาลัยออกซฟอร์ด	
	 Mr. Jeffrey Sachs 	
	ผู้อำนวยการศูนย์การพัฒนาที่ยั่งยืนและศาสตราจารย์มหาวิทยาลัยโคลัมเบีย ผู้อำนวยการเครือข่ายการแก้ปัญหาเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนแห่งสหประชาชาติ	
	 Ms. Phoebe Koundouri 	
	ศาสตราจารย์มหาวิทยาลัยเศรษฐศาสตร์และธุรกิจเอเธนส์ ว่าที่ประธานสมาคมนักเศรษฐศาสตร์สิ่งแวดล้อมและทรัพยากรแห่งยุโรป	
๒๐.๓๐ - ๒๑.๑๐ นาฬิกา	การนำเสนอรายงาน :	
	 รายงานหัวข้อ "การสร้างความเสมอภาคระหว่างเพศและการเพิ่มพลัง ของสตรีและเด็กหญิงให้เป็นจริง: แนวปฏิบัติที่ดีและพันธกรณีภาครัฐสภา" ประธานรัฐสภาผู้นำกล่าวรายงาน 	
	 Mr. Kenneth Lusaka (เคนยา) 	
	 Ms. Donatille Mukabalisa (รวันดา) 	
	 Ms. Shirin Sharmin Chaudhury (บังกลาเทศ) รายงานหัวข้อ "การยกระดับการมีส่วนร่วมของเยาวชนในการเมือง และรัฐสภา: จากคำพูดสู่การกระทำ" ประธานรัฐสภาผู้นำกล่าวรายงาน : 	
	 Lord Fakafanua (ตองกา) 	
	 Ms. Fawzia Zainal (บาห์เรน) 	
	 Mr. Slimane Chenine (แอลจีเรีย) 	
	- รายงานหัวข้อ "หนึ่งทศวรรษที่เหลืออยู่สู่การบรรลุวาระแห่งการพัฒนา ที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐"	

	<u>ประธานรัฐสภาผู้นำกล่าวรายงาน</u> :
	● นายชวน หลีกภัย (ไทย)
	 Ms. Tone Wilhelmsen Trøen (นอร์เวย์)
	● Ms. T. R. Modise (แอฟริกาใต้)
๒๑.๒๐ - ๒๒.๐๕ นาฬิกา	การอภิปรายแบบเป็นคณะ : หัวข้อ "ยกระดับการดำเนินการภาครัฐสภา : ความเร่งด่วนในการจัดการปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ" <u>ประธานรัฐสภาผู้นำอภิปราย</u> :
	 Mr. César Litardo (เอกวาดอร์)
	 Ms. Roser Suñé Pascuet (อันดอร์รา)
	● Mr. Haroun Kabadi (ชาด)
	<u>ผู้ร่วมอภิปราย</u> :
	 Ms. Yolanda Kakabadse อดีตประธานกองทุนสัตว์ป่าโลกสากลและองค์กรระหว่างประเทศ เพื่อการอนุรักษ์ธรรมชาติ
	 Mr. Luis Alfonso de Alba
	ผู้แทนพิเศษของเลขาธิการสหประชาชาติในการประชุมสุดยอด
	การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ พ.ศ. ๒๕๖๒
๒๒.๑๕ - ๒๓.๐๐ นาฬิกา	การอภิปรายแบบเป็นคณะ : หัวข้อ "การเคลื่อนย้ายของประชากรเพื่อ คุณภาพชีวิตที่ดีกว่า : ความท้าทาย โอกาส และการแก้ไขปัญหา"
	<u>ประธานรัฐสภาผู้นำอภิปราย</u> :
	● Ms. Laura Rojas (เม็กซิโก)
	 Mr. Mustafa Şentop (ตุรถี)
	● Ms. Zinaida Greceanîi (มอลโดวา)
	<u>ผู้ร่วมอภิปราย</u> :
	 Ms. Gillian Triggs รองข้าหลวงใหญ่เพื่อการคุ้มครอง สำนักงานข้าหลวงใหญ่ผู้ลี้ภัย แห่งสหประชาชาติ
	 Mr. Gilles Carbonnier
	รองประธานคณะกรรมการกาชาดสากล
วันพฤหัสบดีที่ ๒๐ สิงหาคม	ෂ්යටහ
ด๙.๐๐ - ด๙.๒๕ นาฬิกา	การนำเสนอรายงาน (ต่อ)
ଭର.୦୦ − ଭର.ଅଢ ଧିାଐମାୀ	 การนาเสนอรายงาน (ตอ) รายงานหัวข้อ "ประชาธิปไตยและการเปลี่ยนแปลงบทบาทของรัฐสภา ในศตวรรษที่ ๒๑"

- ๔ **-**

ประธานรัฐสภาผู้นำกล่าวรายงาน :

- Mr. Demetris Syllouris (ไซปรัส)
- Ms. Rebecca Alitwala Kadaga (ยูกันดา)

	 รายงานหัวข้อ "วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และจริยธรรม: ความท้าทายใหม่ และวิธีแก้ไขปัญหาเร่งด่วน" <u>ประธานรัฐสภาผู้นำกล่าวรายงาน</u>:
	 Ms. Akiko Santo (ญี่ปุ่น)
	 Ms. Arico Santo (ญิบุน) Mr. Yariv Levin (อิสราเอล)
6	
ด๙.๓๐ – ๒๐.๑๕ นาฬิกา	การอภิปรายแบบเป็นคณะ : หัวข้อ "การปรับปรุงการบริหารราชการ โดยออฟออฟออซะแหว่องรัฐสุดอรับประหารถน."
	โดยลดช่องว่างระหว่างรัฐสภากับประชาชน" ประธามรัฐสภาย้าม้าวุลิปราย
	<u>ประธานรัฐสภาผู้นำอภิปราย</u> : ● Ms. Adriana Muñoz (ชิลี)
	 Mr. Jan Anthonie Bruijn (เนเธอร์แลนด์)
	 Ms. Puan Maharani (อินโดนีเซีย)
	<u>ผู้ร่วมอภิปราย</u> :
	 Ms. Phumzile Mlambo-Ngcuka กรรมการบริหารองค์การเพื่อสตรีแห่งสหประชาชาติ
	 Mr. Fabrizio Hochschild-Drummond
	ที่ปรึกษาพิเศษของเลขาธิการสหประชาชาติในการฉลองวาระครบรอบ ๗๕ ปี สหประชาชาติ
๒๐.๒๕ – ๒๑.๑๐ นาฬิกา	การอภิปรายแบบเป็นคณะ : หัวข้อ "การเสริมสร้างเศรษฐกิจที่ครอบคลุม และยั่งยืนที่นำไปสู่ความเป็นอยู่ที่ดีและความยุติธรรมสำหรับทุกคน" <u>ประธานรัฐสภาผู้นำอภิปราย</u> :
	 Mr. Marzouq Ali M. Al-Ghanim (คูเวต)
	 Ms. Gabriela Cuevas Barron (สหภาพรัฐสภา)
	 Mr. Jacob F. Mudenda (ซิมบับเว)
	<u>ผู้ร่วมอภิปราย</u> :
	 Mr. Augustus Nuwagaba
	ศาสตรจารย์มหาวิทยาลัย Makerere แห่งยูกันดา
	 Ms. Armida Alisjahbana
	เลขาธิการคณะกรรมการเศรษฐกิจและสังคมแห่งเอเชียแปซิฟิก
	(ESCAP)
๒๑.๒๐ - ๒๒.๐๕ นาฬิกา	การอภิปรายเป็นคณะหัวข้อพิเศษ : "การต่อต้านการก่อการร้ายและ แนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง: มุมมองของผู้เคราะห์ร้าย" <u>การถ่ายทอดประสบการณ์ของเหยื่อ</u> :
	 Mr. Imrana Alhaji Buba
	 เยาวชนผู้เคราะห์ร้ายจากในจีเรีย และผู้ก่อตั้งแนวร่วมเยาวชนต่อต้าน การก่อการร้าย

	<u>ประธานรัฐสภาผู้นำอภิปราย</u> :
	 Mr. Wolfgang Sobotka (ออสเตรีย)
	 Ms. Esperança Bias (โมซัมบิก)
	 Mr. Reinhold Lopatka (ออสเตรีย) ประธานคณะที่ปรึกษาระดับสูง ว่าด้วยการต่อต้านการก่อการร้ายและแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง ของสหภาพรัฐสภา
	<u>ผู้ร่วมอภิปราย</u> :
	 Ms. Ghada Fathi Waly ผู้อำนวยการใหญ่สำนักงานสหประชาชาติ ณ กรุงเวียนนา และผู้อำนวยการ บริหารสำนักงานว่าด้วยยาเสพติดและอาชญากรรมแห่งสหประชาชาติ Mr. Vladimir Voronkov
	รองเลขาธิการสำนักงานต่อต้านการก่อการร้ายแห่งสหประชาชาติ
๒๒.๏๐ – ๒๒.๔๐ นาฬิกา	การรับรองปฏิญญาในหัวข้อ "บทบาทนำของภาครัฐสภาเพื่อเสริมสร้าง ระบบพหุภาคีนิยมสู่สันติภาพและการพัฒนาที่ยั่งยืนของโลกและประชาชน"
๒๒.๔๕ - ๒๓.๑๕ นาฬิกา	การกล่าวปิดโดย:
	 Mr. Wolfgang Sobotka ประธานรัฐสภาออสเตรีย
	 Mr. Tijjani Muhammad-Bande ประธานสมัชชาสหประชาชาติสมัยที่ ๗๔
	 Ms. Gabriela Cuevas Barron ประธานสหภาพรัฐสภา

<u>วันพุธที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๓</u>

พิธีเปิดการประชุม

🐥 นางสาวGabriela Cuevas Barron ประธานสหภาพรัฐสภา

นางสาว Gabriela Cuevas Barron ประธานสหภาพรัฐสภา กล่าวว่าตนรู้สึกเป็นเกียรติที่ได้นำพา ผู้นำรัฐสภาจากทั่วโลกมาสู่การประชุมครั้งสำคัญเช่นนี้ การประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ ถือว่าต่างไปจาก การประชุมผู้นำรัฐสภาครั้งที่ผ่าน ๆ มานับตั้งแต่ปี ๒๕๔๓ เนื่องด้วยจัดขึ้นในช่วงเวลาที่ทั่วโลกกำลังเผชิญกับ ภัยคุกคามร้ายแรงจากการแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ และอยู่ระหว่างการฟื้นฟูให้ดีกว่าเดิม (Build Back Better) โรคระบาดใหญ่ครั้งนี้ส่งผลกระทบต่อสุขอนามัย เศรษฐกิจ สังคมและสิ่งแวดล้อมตลอดจนวิกฤตด้านมนุษยธรรม อย่างกว้างขวางในแบบที่ไม่เคยเป็นมาก่อน ซึ่งนำไปสู่การทบทวนบรรทัดฐานของรัฐสภาในการทำงานเพื่อปกป้อง ประชาธิปไตยและสิทธิมนุษยชน จากมาตรการการควบคุมโรคระบาดของรัฐบาลภายใต้แนวคิดความปกติใหม่ หรือ "New Normal" นอกจากนี้ รัฐสภาในฐานะผู้แทนประชาชนต้องรับประกันว่า ทุกคนและทุกกลุ่มจะได้รับ ความช่วยเหลืออย่างทั่วถึงและไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง โดยเฉพาะอย่างยิ่งกลุ่มเปราะบางอย่างผู้ด้อยโอกาส เด็ก และผู้สูงอายุ รัฐสภามีอาณัติในการตอบสนองความต้องการของประชาชนและนำข้อตกลงและพันธกรณี ระหว่างประเทศไปสู่การปฏิบัติอย่างจริงจังในระดับชาติและระดับท้องถิ่น เพื่อความมั่นคง มั่งคั่ง และครอบคลุม



นางสาว Gabriela Cuevas Barron ประธานสหภาพรัฐสภา ขณะกล่าวในช่วงพิธีเปิดการประชุม

ประธานสหภาพรัฐสภาเน้นย้ำความสำคัญของประชาธิปไตยในฐานะกลไกสำคัญที่จะผลักดัน การแก้ไขปัญหาที่ประเทศเผชิญอยู่ การทำงานของสหภาพรัฐสภาในฐานะองค์การรัฐสภาระดับโลกที่มีอายุกว่า ๑๓๑ ปี และรัฐสภาทั่วโลกสามารถนำไปสู่โลกที่ปราศจากอาวุธนิวเคลียร์และการก่อการร้าย การเสริมสร้าง ความเท่าเทียมทางเพศและพลังของสตรีการส่งเสริมบทบาทของเยาวชนในกระบวนการประชาธิปไตยยิ่งปัจจุบัน ที่ความท้าทายใหม่ ๆ มีมากขึ้น จึงต้องเสริมสร้างรัฐสภาให้แข็งแกร่งและส่งเสริมการทูตรัฐสภาให้มีบทบาทนำ ในการสร้างโลกที่ดีกว่าเดิมตามหลักพหุภาคีนิยม โดยทำงานอย่างใกล้ชิดร่วมกับสหประชาชาติและองค์กรอื่น ๆ ทั้งนี้ สหภาพรัฐสภาจะนำเสนอปฏิญญาผลลัพธ์การประชุมผู้นำรัฐสภาโลกครั้งนี้ต่อที่ประชุมสมัชชาสหประชาชาติ ดังที่เคยปฏิบัติมาต่อไป

ทั้งนี้ ในฐานะที่เป็นผู้นำที่มีอายุน้อยที่สุดและเป็นสตรีคนที่สองของสหภาพรัฐสภา นางสาว Gabriela Cuevas Barron คาดหวังว่าสหภาพรัฐสภาจะเป็นองค์กรทางการเมืองที่เข้มแข็งและทำงานร่วมกับรัฐสภา ทั่วโลกอย่างแข็งขันต่อไป สมาชิกรัฐภาที่ปัจจุบันมีมากกว่า ๔๖,๐๐๐ คน ทั่วโลกมีศักยภาพมากพอที่จะสร้าง การเปลี่ยนแปลงอย่างจริงจังและยั่งยืนได้ หากคนรุ่นเรานี้สามารถบรรลุเป้าหมายความเท่าเทียมทางเพศ เสริมสร้างบทบาททางการเมืองแก่เยาวชน ส่งเสริมความสามัคคีระหว่างประเทศและระบบพหุภาคีนิยม ขจัด ความยากจนและวาทกรรมสร้างความเกลียดชังให้หมดไปได้ จะเป็นที่จดจำของอนุชนรุ่นหลังอย่างแน่นอน



🐥 คำกล่าวเปิดโดย นาย Wolfgang Sobotka ประธานสภาผู้แทนราษฎรออสเตรีย

นาย Wolfgang Sobotka ประธานสภาผู้แทนราษฎรออสเตรีย กล่าวเปิดการประชุม

ในฐานะที่รัฐสภาเป็นผู้ปกปักรักษาประชาธิปไตยและหลักนิติธรรม รัฐสภาจึงมีบทบาทสำคัญ ในการตอบสนองต่อสิ่งท้าทายที่เกิดขึ้นในปัจจุบัน ดังนั้น การที่เรายังคงมองว่าการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัส โคโรนา (โควิด-๑๙) เป็นโอกาสในการที่จะได้รับทราบถึงคุณค่าที่ยิ่งใหญ่และความแข็งแกร่งของประชาธิปไตย ในรูปแบบรัฐสภาจึงเป็นสิ่งสำคัญ

รัฐสภาออสเตรียได้รับเลือกให้เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมนี้มาเป็นเวลากว่าหนึ่งปีแล้ว นับตั้งแต่ นั้นมา รัฐสภาออสเตรียได้จัดเตรียมการอย่างเต็มที่สำหรับการประชุมรัฐสภาที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของโลกครั้งนี้ ภายใต้การสนับสนุนของสหภาพรัฐสภา อีกทั้งยังเป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์ที่การประชุมครั้งนี้จัดขึ้น ณ กรุงเวียนนา

นับตั้งแต่การระบาดของโควิด-๑๙ เป็นต้นมา ทำให้รัฐสภาประเทศต่าง ๆ ไม่สามารถเดินทางมา พบปะและร่วมประชุมกันได้ ณ กรุงเวียนนา จึงใคร่ขอให้ประธานรัฐสภาจากนานาประเทศสมาชิกได้แลกเปลี่ยน ความคิดเห็นระหว่างกันในการประชุมเสมือนจริงครั้งนี้อันจะเป็นเสมือนเครื่องเตือนใจถึงความร่วมมือในรูปแบบ พหุภาคีระหว่างรัฐสภาประเทศต่าง ๆ ที่มิอาจถูกทำลายได้ โดยเฉพาะในห้วงเวลาของการระบาดนี้

แม้ว่าการประชุมทางไกลและการทูตดิจิทัลจะไม่สามารถเข้ามาแทนที่การประชุมแบบพบปะ ตัวตนกันจริง ๆ ได้ก็ตาม แต่เราก็สามารถแบ่งปันมุมมองและความคิดเห็นภายใต้สถานการณ์ที่พิเศษเช่นนี้ รวมทั้งยังได้เห็นความร่วมมือกันระหว่างรัฐสภาประเทศต่าง ๆ ทั้งในด้านเนื้อหาและด้านการดำเนินการอื่น ๆ

จะเห็นได้ว่าในกำหนดการประชุม มีการอภิปรายและการนำเสนอในประเด็นต่าง ๆ ที่หลากหลาย เช่น สาธารณสุข สภาพภูมิอากาศ เศรษฐกิจ วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี รวมทั้งการต่อต้านการก่อการร้าย และลัทธินิยมความรุนแรงแบบสุดขั้ว เราจะแก้ไขงานต่าง ๆ ของรัฐสภาในการเสริมพลังอำนาจให้แก่ผู้หญิง และเด็กและในการผลักดันให้เยาวชนได้มีส่วนร่วมในกระบวนการตัดสินใจทางการเมือง นอกจากนี้เราจะได้ พูดคุยเกี่ยวกับการอพยพและการเคลื่อนย้ายประชากร รวมถึงบทบาทของรัฐสภาในศตวรรษที่ ๒๑ ขอบเขตของหัวข้อการอภิปรายแสดงให้เห็นถึงความสำคัญและเพิ่มพูนการแลกเปลี่ยนความคิดเห็น อันเป็นงานของรัฐสภาทั่วโลก ตนจึงใคร่ขอใช้โอกาสนี้กล่าวขอบคุณทุกฝ่ายทุกคนที่มิได้นิ่งนอนใจกับสิ่งท้าทาย โดยพยายามจัดให้การประชุมเสมือนจริงนี้เกิดขึ้นให้ได้

นับตั้งแต่เกิดการระบาดของโควิด-๑๙ ทั่วโลกที่ลุกลามไปเหมือนไฟป่า ทำให้เกิดความท้าทาย ระดับโลกต่อระบบสาธารณสุข เศรษฐกิจ และต่อประเด็นเรื่องประกันสังคมของประชาชนของเรา นอกจากนี้ ยังได้แสดงให้เห็นบทพิสูจน์สำคัญ (a litmus test) ของระบอบประชาธิปไตยในรูปแบบรัฐสภา

ระบอบประชาธิปไตยในหลายประเทศจำเป็นต้องตัดสินใจที่ยากลำบากในช่วงวิกฤตการระบาดของ โควิด-๑๙ เมื่อต้องออกมาตรการจำกัดเสรีภาพขั้นพื้นฐาน สถานการณ์เช่นนี้ทำให้เห็นสิ่งท้าทายในการฟื้นคืน อีกครั้งของประชาธิปไตยและโครงสร้างของรัฐธรรมนูญ การจัดการวิกฤตจะได้ผลดีเมื่อรัฐสภาเข้ามามีส่วน เกี่ยวข้องด้วยเท่านั้น ในฐานะที่เป็นผู้ปกป้องรักษาประชาธิปไตยและหลักนิติธรรม รัฐสภาได้แสดงบทบาทสำคัญ ในการรับมือกับสิ่งท้าทายที่เกิดขึ้นในปัจจุบัน ดังนั้นจึงเป็นสิ่งสำคัญว่าเรายังคงเห็นว่าการแพร่ระบาดของ โควิด-๑๙ เป็นโอกาสในการรับรู้ถึงคุณค่าที่ยิ่งใหญ่และความเข็งแกร่งของการทำหน้าที่ของประชาธิปไตย แบบรัฐสภา

ตามที่ได้กล่าวแล้วข้างต้น ตนเชื่อมั่นว่าการประชุมทางไกลนี้สามารถเป็นเครื่องมือที่ทำหน้าที่ ในการแลกเปลี่ยนเชิงพหุภาคีระหว่างรัฐสภาประเทศต่าง ๆ ได้เป็นอย่างดีและมีประสิทธิภาพ แต่กระนั้นก็ยัง ไม่สามารถมาทดแทนการประชุมในรูปแบบที่ทุกประเทศเดินทางมาพบปะกันได้ ด้วยเหตุนี้ตนจึงยินดีที่การประชุม เสมือนจริงที่จะเกิดขึ้นในวันนี้และวันพรุ่งนี้เป็นภาคแรกของการประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ และ ภาคสองจะเป็นการประชุมที่รัฐสภาประเทศต่าง ๆ เดินทางมาประชุม ณ กรุงเวียนนาในช่วงฤดูร้อน ปี ๒๕๖๔ ซึ่งรัฐสภาออสเตรียมีความยินดีและมีความพร้อมที่จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมในปีหน้านี้ด้วย

🐥 คำกล่าวเปิดโดย นาย António Guterres เลขาธิการสหประชาชาติ

จากการที่ตนได้เคยเป็นสมาชิกรัฐสภาและเป็นอดีตนายกรัฐมนตรี ตนจึงรู้ว่าอะไรคือบทบาทสำคัญ ของสมาชิกรัฐสภา สมาชิกรัฐสภาคือตัวแทนของคำกล่าวเปิดในกฎบัตรของสหประชาชาติที่ว่า "เรา คือ ประชาชน" แต่ปัจจุบัน หลังจากที่ตนได้มาดำรงตำแหน่งนี้ก็ทำให้ได้รู้ว่าสหประชาชาติได้รับประโยชน์อย่างมาก จากงานของรัฐสภา รัฐสภาคือหุ้นส่วนที่สำคัญในการนำประเด็นของโลกไปอนุวัติการเป็นกฎหมายบังคับใช้ ในประเทศ และประเด็นของโลกนั้นยังลงไปเกี่ยวข้องกับชีวิตประชาชนด้วย วันนี้ ความรับผิดชอบของท่าน มีความเร่งด่วนและเป็นที่ต้องการ ตนต้องการใช้เวลานี้ด้วยกันในวันนี้เพื่อกล่าวถึงประเด็นปัญหาที่สำคัญและ วิธีที่รัฐสภาจะช่วยขับเคลื่อนการดำเนินการและการแก้ไขปัญหาได้อย่างไรบ้าง

ประการแรก เป็นเรื่องของการระบาดของโควิด-๑๙ ทั่วโลกประสบกับหายนะที่ไม่เคยเกิดขึ้น มาก่อน จากซากปรักหักพังทางเศรษฐกิจสู่การขาดดุลทางการศึกษาอันทำให้คนทุกรุ่นต้องตกอยู่ในห้วงอันตราย จากการทำให้วิกฤตของมนุษยชาติรุนแรงขึ้นไปจนถึงการละเมิดสิทธิมนุษยชนที่ได้หยั่งรากลึกลงไปแล้ว ขณะนี้ จำนวนผู้ติดเชื้อโควิด-๑๙ ทะลุ ๒๑ ล้านคนทั่วโลกแล้ว มียอดผู้เสียชีวิตอีกกว่า ๗๗๐,๐๐๐ ราย (ข้อมูล ณ วันที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๓) และยอดรวมนี้ยังคงเพิ่มจำนวนอย่างต่อเนื่องและเพิ่มทวีคูณยิ่งขึ้นอีกในบางพื้นที่

สหประชาชาติกำลังทำงานร่วมกับหน่วยงานที่เป็นแนวหน้าหลายหน่วยเพื่อช่วยให้ทุกคนปลอดภัย โดยการควบคุมการแพร่เชื้อไวรัส บรรเทาผลร้ายที่จะเกิดขึ้นและทำการฟื้นฟูให้ดีขึ้น เราได้ส่งอุปกรณ์การป้องกัน ส่วนบุคคลไปทางเรือรวมถึงอุปกรณ์ทางการแพทย์ไปยังประเทศต่าง ๆ มากกว่า ๑๓๐ ประเทศ และยังคงเรียกร้อง ให้มีการหยุดยิงและต่อต้านการให้ข้อมูลที่บิดเบือนด้วย หลายสัปดาห์ที่ผ่านมา สหประชาชาติได้ออกข้อเสนอแนะด้านนโยบายและการวิเคราะห์ที่ครอบคลุม หลายประเทศ ภาคส่วนและประเด็นปัญหาต่าง ๆ รวมทั้งประชากรที่ได้รับผลกระทบ นับตั้งแต่เริ่มแรก สหประชาชาติได้เรียกร้องการสนับสนุนจากทั่วโลกในการให้การช่วยเหลือกลุ่มประชากรเปราะบางและ ประเทศต่าง ๆ นอกจากนี้ สหประชาชาติยังคงสนับสนุนงานเพื่อเร่งการค้นคว้าวิจัยและการพัฒนาวัคซีน สำหรับประชาชนที่มีราคาไม่แพงและทุกคนสามารถเข้าถึงได้ ทั้งนี้ ตามที่ได้มีการแก้ไขปัญหาเหตุฉุกเฉินที่เกิดขึ้น ในวันนี้ทำให้เราต้องเรียนรู้บทเรียนมากมายเพื่อรับมือกับวันพรุ่งนี้ แม้แต่ก่อนช่วงไวรัสระบาด สังคมโลกก็อยู่ บนฐานรากที่สั่นคลอนอยู่แล้วจากความเหลื่อมล้ำที่มีสูงขึ้น มีการทำลายสิ่งแวดล้อมรุนแรงมากขึ้น พื้นที่ พลเมืองลดลง การสาธารณสุขมีบริการไม่เพียงพอ และความไม่ลงรอยกันของสังคมซึ่งมิอาจต้านทานได้ ทั้งหมดนี้ต่างฝังรากอยู่ในความล้มเหลวจากการปกครองและการขาดโอกาส



Mr. António Guterres เลขาธิการสหประชาชาติ

การระบาดยิ่งเน้นให้เห็นความเหลื่อมล้ำดังกล่าวเด่นชัดขึ้น และเป็นเหตุที่ทำให้โลกมีความ-เปราะบางขึ้น เราจะต้องฟื้นฟูเพื่ออนาคตข้างหน้า สิ่งสำคัญที่สุดคือการแก้ไขปัญหาวิกฤตของสภาพภูมิอากาศ ยิ่งโควิด-๑๙ สร้างความเลวร้ายเท่าใด แต่การเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วในเรื่องสภาพภูมิอากาศก็มีโอกาส ้ที่จะทำให้เกิดความเสียหายได้มากขึ้นและทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงอย่างรุนแรงด้วย ปัจจุบัน เรายังคงประสบ กับความเป็นจริงสองประการ คือ ประการที่หนึ่ง การทำลายสภาพภูมิอากาศยังคงมีความรุนแรงต่อเนื่อง ้ประการที่สอง ความมุ่งมั่นในการแก้ปัญหาสภาพอากาศ ซึ่งขณะนี้ยังคงมีความก้าวหน้าต่ำกว่าสิ่งที่วิทยาศาสตร์ ้ต้องการและความตกลงปารีสก็ต้องการให้บรรลุผล ผู้นำทางการเมืองหลายคนได้แก้ปัญหาการระบาดของ โควิด-๑๙ ไปในทิศทางที่ถูกต้อง แม้ว่าโควิด-๑๙ ทำให้ต้องเลื่อนการประชุม COP26 ไปจนถึงปี ๒๕๖๔ ภาวะ ้ฉุกเฉินทางสภาพอากาศนั้นมาถึงตรงหน้าเราแล้ว เราต้องบรรลุการปล่อยอากาศเสียให้เป็นศูนย์ก่อนปี ๒๕๙๓ และลดการปล่อยอากาศเสียให้ได้ลดลงร้อยละ ๔๕ ภายในปี ๒๕๗๓ ในขณะที่เราพยายามที่จะเอาชนะวิกฤต เราได้ทำการแก้ไขและขับเคลื่อนโลกของเราไปในเส้นทางของการพัฒนาที่ยั่งยืนมากขึ้น เรามีนโยบาย เทคโนโลยี ้ และองค์ความรู้ ในบริบทเช่นนั้น ตนได้ขอให้ทุกประเทศพิจารณาแนวคิดวันคุ้มครองโลกหกประการ ซึ่งแนวคิดนี้ ้จะช่วยกอบกู้ ฟื้นฟู และจัดระเบียบเศรษฐกิจของประเทศใหม่ **ประการแรก** เราจำต้องทำให้สังคมของเรา สามารถฟื้นตัวกลับคืนสู่สภาพปกติให้ได้มากขึ้นและสร้างความมั่นใจว่าเป็นการเปลี่ยนผ่านที่เป็นธรรม ้**ประการที่สอง** เราต้องการงานที่คำนึงถึงสิ่งแวดล้อมและการเติบโตอย่างยั่งยืน **ประการที่สาม** การให้เงินช่วยเหลือ แก่อุตสาหกรรม การเดินอากาศ และการขนส่งทางเรือที่ประสบปัญหาทางธุรกิจนั้นควรสร้างเงื่อนไขในการ -้ดำเนินการให้เป็นไปตามเป้าหมายของความตกลงปารีส **ประการที่สี่** เราจำเป็นต้องหยุดใช้เงินไปในเรื่องการ-้อุดหนุนเชื้อเพลิงฟอสซิลและเอาเงินมาใช้เป็นเงินทุนสนับสนุนอุตสาหกรรมถ่านหิน ในแผนฟื้นฟูไม่ควรมีเรื่อง

้ถ่านหินอยู่ในแผน **ประการที่ห้า** เราจำเป็นต้องพิจารณาความเสี่ยงด้านสภาพภูมิอากาศในทุกครั้งที่ต้องทำการ ์ ตัดสินใจ สิ่งนี้มีความสำคัญมากกว่าแต่ก่อน **ประการที่หก** เราจำเป็นต้องทำงานร่วมกัน วิธีที่โลกของเราจะฟื้น ้จากโควิด-๑๙ ได้คือสถานการณ์ที่เป็นการชี้ชะตาไม่รุ่งก็ร่วงกันไปเลยสำหรับสภาพที่สมบูรณ์ของโลก การฟื้นฟู ้ให้กลับมาเป็นเช่นปกติจะต้องเข้าถึงปัญหาความไม่มีเสถียรภาพ ได้แก่ความเหลื่อมล้ำที่รุนแรง ทั้งภายใน และระหว่างประเทศรวมทั้งชุมชนต่าง ๆ จากการเหยียดเชื้อชาติและการเลือกปฏิบัติด้วยเหตุแห่งเพศไปจนถึง ้ความแตกต่างทางรายได้ สิ่งนี้ทำให้เกิดการละเมิดสิทธิมนุษยชนอย่างมากซึ่งคุกคามต่อความเป็นอยู่ที่ดีในอนาคต ้ยิ่งกว่านั้น ความเหลื่อมล้ำยังมิได้ทำลายแค่เพียงเป้าหมายระยะสั้นเท่านั้นแต่กระทบทุกคนรวมถึงผู้ก่อการด้วย ้สิ่งนี้ยังฉุดรั้งการพัฒนามนุษย์ให้ช้าลงด้วย อันเกี่ยวข้องกับความไร้เสถียรภาพทางเศรษฐกิจ การทุจริต วิกฤต ้ทางการเงิน อาชญากรรมที่เพิ่มขึ้นและสุขภาพกายและใจที่แย่ลง ปัจจุบันมิติใหม่ ๆ ของความไม่เท่าเทียมกันนั้น ้กำลังค่อย ๆ ก่อตัวขึ้น ยกตัวอย่างเช่น ช่องว่างทางดิจิทัลได้ซ้ำเติมให้ความเหลื่อมล้ำที่ดำรงอยู่มายาวนาน ให้รุนแรงยิ่งขึ้น นั่นจึงเป็นเหตุผลว่าทำไมตนจึงได้เรียกร้องให้มีสัญญาประชาคมในระดับ ประเทศ สิ่งนี้ควรให้ คนรุ่นใหม่ได้มีนโยบายการคุ้มครองทางสังคมและมีตาข่ายนิรภัยเอาไว้ เช่น การมีหลักประกันสุขภาพถ้วนหน้าและ ้ความเป็นไปได้ของการจัดสรรรายได้ขั้นพื้นฐานให้แก่ประชาชน การศึกษาและเทคโนโลยีดิจิทัลเป็นปัจจัย ที่ก่อให้เกิดความสำเร็จ โดยการให้ทักษะใหม่ ๆ และโอกาสในการเรียนรู้ตลอดชีวิต ในระดับนานาชาติ เราจำต้องมี New Global Deal เพื่อทำให้เกิดความมั่นใจว่าอำนาจ ความมั่งคั่ง และโอกาส ได้ถูกแบ่งปันอย่างทั่วถึงและ ้เท่าเทียม เราต้องการให้มีโลกาภิวัตน์ที่เป็นธรรมและประเทศกำลังพัฒนามีเสียงที่เข้มแข็ง สมาชิกรัฐสภามีบทบาท ้สำคัญในการช่วยโลกให้ตอบสนองแก้ไขต่อสถานการณ์การระบาดครั้งนี้ เราต้องการให้รัฐสภาทำการตัดสินใจ ้ด้านงบประมาณและพิจารณาการออกกฎหมายให้รองรับการดำเนินการด้านสภาพ-ภูมิอากาศและเป้าหมาย การพัฒนาที่ยั่งยืน

อย่างที่ตนได้กล่าวไว้เมื่อต้นปีนี้แล้วว่า ในการเรียกร้องให้มีการดำเนินการเรื่องสิทธิมนุษยชน เราจำเป็นต้องมีสมาชิกรัฐสภามาเป็นผู้ให้ความคุ้มครองปกป้องพื้นที่พลเมืองซึ่งมีการคุกคามอยู่ในหลายสถานที่ เราต้องการให้ฝ่ายนิติบัญญัติต่อสู้กับความพยายามในการใช้การระบาดของโควิด-๑๙ มาเป็นข้ออ้างใน การควบคุมประชาชนและจำกัดสิทธิมนุษยชน อันได้แก่ เสรีภาพในการแสดงความคิดเห็นและการรวมตัวกัน ซึ่งเป็นสิ่งสำคัญไม่ว่าในช่วงเวลาใด โดยเฉพาะการไหลเวียนอย่างอิสระของข้อมูลการระบาด เราสังเกตรัฐสภา หลาย ๆ ประเทศในด้านความเท่าเทียมระหว่างเพศ รัฐสภาส่วนใหญ่ยังคงมีสมาชิกรัฐสภาผู้ชายจำนวน มากกว่าผู้หญิง สิ่งนี้จะต้องเปลี่ยนโดยการใช้มาตรการชั่วคราวพิเศษ และเราต้องการให้รัฐสภาผู้ชายจำนวน มากกว่าผู้หญิง สิ่งนี้จะต้องเปลี่ยนโดยการใช้มาตรการชั่วคราวพิเศษ และเราต้องการให้รัฐสภาแสดงให้เห็นว่า พหุภาคีนิยมสร้างมูลค่าเพิ่มที่แท้จริงได้ โควิด-๑๙ ได้เน้นให้เห็นความสำคัญของการช่วยชีวิตของระบบ พหุภาคีนิยมและสิ่งที่ยังขาดอยู่มากในรูปแบบปัจจุบันของระบบพหุภาคีนิยม เราจะรอดพ้นจากวิกฤตโควิดได้เร็ว เท่าใดนั้นมิได้แค่เพียงขึ้นอยู่กับความสามัคคีที่เราแสดงพลังให้เห็นในชุมชนและในประเทศของเราเท่านั้น หากแต่ยังต้องขึ้นอยู่กับระดับที่รัฐบาล นักวิทยาศาสตร์ ธุรกิจต่าง ๆ และรัฐสภาจะสามารถ่ะมกันทำงาน ข้ามพรมแดนและข้ามทวีป สิ่งที่ว่านี้คือความหมายของพหุภาคีนิยม มันมิใช่อุดมการณ์แต่เป็นระเบียบวิธี ซึ่งระเบียบวิธีที่ดีที่สุดที่เรามีก็เพื่อจัดการกับสิ่งท้าทายต่าง ๆ ของโลกอย่างแท้จริง สิ่งท้าทายที่เกิดขึ้นในวันนี้ ต้องการพหุภาคินิยมในลักษณะเครือข่ายมาเป็นผู้แก้ไข

ในทางกลับกัน สิ่งนี้สามารถช่วยนำไปสู่ระบบพหุภาคีนิยมที่มีประสิทธิผลที่มีอำนาจและกลไก ในการที่จะทำให้ธรรมาภิบาลระดับโลกเกิดผลในกรณีที่จำเป็น ซึ่งตนมีความหวังเช่นนั้น ในช่วงหลายเดือน ที่ผ่านมา ประชาชนกว่าพันล้านคนต้องเปลี่ยนวิธีการทำงาน การบริโภค และการปฏิสัมพันธ์ จำนวนเงินล้าน ล้านเหรียญสหรัฐถูกนำไปใช้เพื่อช่วยเหลือชีวิต ความคิดที่ดูเหมือนว่าเป็นไปไม่ได้หรือไม่สามารถนำไปปฏิบัติได้ ก็พร้อมที่จะนำไปดำเนินการ สิ่งนี้แสดงให้เห็นว่าในสถานการณ์ฉุกเฉินเช่นนี้เราก็สามารถทำได้ ในปีนี้เป็นปีเฉลิมฉลองครบรอบ ๗๕ ปี ของสหประชาชาติ สหประชาชาติได้ทำงานอย่างใกล้ชิด กับสหภาพรัฐสภาและรัฐสภาประเทศต่าง ๆ เพื่อพูดคุยกันถึงอนาคต และตนมีความยินดีเป็นอย่างมากสำหรับ ความพยายามที่รัฐสภาประเทศต่าง ๆ จะได้อภิปรายกันในที่ประชุมรัฐสภา ตนหวังที่จะได้สนทนาแลกเปลี่ยน กับรัฐสภาประเทศต่าง ๆ ในประเด็นของโลกในกาลข้างหน้า และตระหนักถึงความมุ่งมาดปรารถนาของพวก เราในอนาคตที่เราต้องการและที่สหประชาชาติต้องการ

การอภิปรายในรูปแบบดาวอส (Davos-style interactive debate) ในหัวข้อ สาธารณสุข สภาพภูมิอากาศ และเศรษฐกิจ (Setting the stage: Interactive debate on health, climate and the economy)

การอภิปรายนี้ประกอบด้วยผู้เชี่ยวชาญ ๓ ท่าน ได้แก่ Ms. Sarah Gilbert ศาสตราจารย์วิทยาวัคซีน มหาวิทยาลัยออกซ์ฟอร์ด Ms. Phoebe Koundouri ศาสตราจารย์มหาวิทยาลัยเศรษฐศาสตร์และธุรกิจ เอเธนส์ ว่าที่ประธานสมาคมรักเศรษฐศาสตร์สิ่งแวดล้อมและทรัพยากรแห่งยุโรป และ Mr. Jeffrey Sachs ผู้อำนวยการศูนย์การพัฒนาที่ยั่งยืนและศาสตราจารย์มหาวิทยาลัยโคลัมเบีย ผู้อำนวยการเครือข่ายการแก้ปัญหา เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนแห่งสหประชาชาติ



Ms. Sarah Gilbert ศาสตราจารย์วิทยาวัคซีน มหาวิทยาลัยออกซ์ฟอร์ด

Ms. Phoebe Koundouri ศาสตราจารย์มหาวิทยาลัย เศรษฐศาสตร์และธุรกิจเอเธนส์

Mr. Jeffrey Sachs ผู้อำนวยการศูนย์การพัฒนาที่ยั่งยืน และศาสตราจารย์มหาวิทยาลัยโคลัมเบีย

การอภิปรายเน้นการดำเนินการในทางปฏิบัติที่รัฐสภาอาจดำเนินการได้ในเรื่องสาธารณสุข สภาพ-ภูมิอากาศ และเศรษฐกิจโดยการใช้ข้อมูลและวิทยาศาสตร์ เป็นสิ่งที่สำคัญอย่างยิ่งในการแปลงพันธกิจระหว่าง-ประเทศไปสู่สิ่งที่ปฏิบัติได้จริงในแต่ละประเทศผ่านวิธีการเฉพาะของประเทศนั้น ๆ ความคืบหน้าของการดำเนินการ ขึ้นอยู่กับวิธีการสั่งจากบนลงล่างจากรัฐสภาประเทศต่าง ๆ และวิธีการนำเสนอจากล่างขึ้นบนจากประชาชน ที่สมาชิกรัฐสภาเป็นตัวแทนและผู้มีส่วนได้เสียอื่น ๆ

อ้างถึงการระบาดของโควิด-๑๙ ในปัจจุบัน ชี้ให้เห็นว่ามาตรการด้านสาธารณสุขควรได้มีการนำไป ดำเนินการอย่างรวดเร็วและให้คงรักษามาตรการนั้นไว้ มาตรการนี้ ได้แก่ การระบุพื้นที่ที่มีการแพร่กระจาย ของเชื้อไวรัส การใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) ที่เหมาะสมและเกิดประสิทธิผล มาตรการเว้นระยะห่าง และการเปลี่ยนพฤติกรรมบางอย่าง ชุมชนนักวิจัยทางด้านการแพทย์กำลังทำการทดสอบยาสำหรับการทดลอง ทางคลินิกที่มีประสิทธิภาพ แม้ว่าการพัฒนาวัคซีนจะใช้เวลานาน แต่การใช้เทคโนโลยีก็ช่วยให้เวลาในการพัฒนา ดังกล่าวสั้นลง วัคซีนที่ใช้ป้องกันโรคบางโรคเป็นการเฉพาะยังคงเป็นสิ่งจำเป็นที่จะต้องผลิตและทำการทดสอบ และจึงกำหนดประสิทธิภาพขึ้นได้ การประเมินประสิทธิภาพได้ช่วยหาคำตอบดังนี้ วัคซีนช่วยป้องกันได้หรือไม่ วัคซีนช่วยป้องกันการเกิดโรคและป้องกันการแพร่เชื้อหรือลดการแพร่เชื้อลงได้หรือไม่ การฉีดวัคซีนจะทำให้ เกิดผลการป้องกันได้ดีหรือไม่ในกลุ่มผู้สูงอายุ และเมื่อฉีดแล้วมีระยะเวลาป้องกันได้นานเพียงใด เมื่อหาคำตอบ ให้กับคำถามดังกล่าวได้แล้วก็จะเป็นเรื่องของการตัดสินใจถึงวิธีการใช้วัคซีนให้เกิดประโยชน์สูงสุด ในการ-ตอบสนองด้านสาธารณสุขต่อการระบาดของโควิด-๑๙ รัฐสภาถูกกระตุ้นให้มุ่งเน้นไปที่เสาหลักสามประการ คือ การเสริมสร้างและติดตามมาตรการด้านสาธารณสุขให้มีความเข้มแข็ง สนับสนุนระบบการดูแลสุขภาพและ สนับสนุนบุคลากรและการค้นคว้าวิจัยทางด้านวิทยาศาสตร์ และวางแผนสำหรับการผลิตวัคซีนจำนวนมาก มันเป็นสิ่งสำคัญอย่างมากในการตรวจสอบการดำเนินการของรัฐบาลในด้านการสาธารณสุขและการแก้ไขปัญหา การระบาด

ภาวะฉุกเฉินทางสภาพอากาศ (Climate emergency) หมายความว่า เป็นภาวะความเริ่งด่วน ในการจำกัดภาวะโลกร้อนให้เป็น + ๑.๕ องศาเซลเซียส ให้มากกว่าสิ่งซึ่งเป็นความเสี่ยงในกรณีสภาพอากาศ รุนแรงและความยากจนสำหรับประชากรกว่าร้อยล้านคนจะเพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญ เพื่อให้บรรลุเป้าหมาย การพัฒนาที่ยั่งยืน มีความจำเป็นต้อง (๑) ระบุและส่งเสริมเส้นทางทางด้านนโยบายและด้านเทคโนโลยีเพื่อ ช่วยบรรเทาการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศและการปรับตัว (๒) ให้ข้อเสนอแนะเชิงยุทธศาสตร์และ ระดมผู้เชี่ยวชาญเพื่อนำ European Green Deal มาปฏิบัติให้บรรลุผล (๓) ระดมผู้เชี่ยวชาญให้ทำการ พิจารณานโยบายสำหรับการจัดหาพลังงานสะอาดและโครงการการปรับตัวต่อสภาพภูมิอากาศซึ่งได้จัดขึ้น ภายในขอบเขตเศรษฐกิจ อุตสาหกรรม การลลิตและการบริโภค สาธารณูปโภคพื้นฐานขนาดใหญ่ การขนส่ง อาหารและเกษตรกรรม การก่อสร้าง การจัดเก็บภาษี และประโยชน์ทางสังคม (๔) ระดมผู้มีส่วนได้เสียเพื่อ รับประกันการมีส่วนร่วมของคนในท้องถิ่นและการสนับสนุนนโยบายต่าง ๆ นอกจากนี้กฎหมายเกี่ยวกับสภาพ-ภูมิอากาศจะต้องมีมาตรการที่มุ่งลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกลงให้ได้ภายในปี ๒๕๗๓ แก้ไขปัญหา การแทรกแซงทางกฎหมายเพื่อบรรลุการปล่อยคาร์บอนสุทธิเป็นศูนย์ (climate neutrality) ให้ได้ภายใน ปี ๒๕๙๓ กำหนดกลไกการประเมินระหว่างปัจจุบันและปี ๒๕๙๓ ระบุกลไกทางด้านการเงินที่จำเป็นต่อการบรรลุ การปล่อยคาร์บอนสุทธิเป็นศูนย์ ให้มีการกำหนดกรอบการดำเนินงานที่ครอบคลุมที่จะตระหนักถึงความสัมพันธ์ ระหว่างน้ำ พลังงาน ความมั่นคงทางอาหาร และความหลากหลายทางชีวภาพ

ในความพยายามที่จะเผชิญวิกฤตใหม่ ๆ แต่ละครั้งด้วยชุดความคิดเดิมจะไม่ทำให้เกิดวิธีการ แก้ปัญหาทางเศรษฐกิจและสังคมที่ยั่งยืนและมีความสามารถในการกลับคืนสู่สภาพเดิม การเปลี่ยนแปลง ขั้นพื้นฐานของระบบเศรษฐกิจ สังคม และการเงินจะเป็นสิ่งที่ทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงในอันที่จะเป็นตัวทำให้ การฟื้นฟูด้านสังคม เศรษฐกิจ สาธารณสุข และสิ่งแวดล้อม ให้กลับมาดีโดยเข้มแข็งขึ้นนั้นเป็นสิ่งจำเป็น นอกจากนี้ สิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐานกำลังถูกจำกัดในช่วงของการระบาดของโรคโควิด-๑๙ และแม้ในช่วงนี้ ทุกคนจะมุ่งไปที่การพัฒนาวัคซีนซึ่งจะเป็นจุดเปลี่ยน แต่นักการเมืองกำลังเริ่มคิดในระยะยาวและเริ่มมอง สิ่งแวดล้อมว่าเป็นสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐาน

วิกฤตที่เกิดขึ้นในปัจจุบันนำมาซึ่งการที่รัฐบาลหลายประเทศไม่สามารถดำเนินการแก้ไขได้และ ขาดความสมัครสมานพลังกันของโลก รัฐบาลจะต้องรับฟังข้อมูลด้านวิทยาศาสตร์และทำให้เกิดความมั่นใจว่า รัฐบาลได้ดำเนินการเพื่อประชาชน อย่างไรก็ดี สิ่งนี้มิได้ทำให้ความรับผิดชอบของแต่ละบุคคลลดลง รัฐบาล จะต้องหาวิธีการในการหาเงินทุนให้กับด้านสาธารณสุขและการบรรเทาทุกข์ด้านมนุษยธรรม และลดจำนวน ผู้หิวโหย การผ่อนปรนหนี้จะช่วยลดความเหลื่อมล้ำที่มีมากขึ้นและลดช่องว่างทางดิจิทัล ยุโรปเป็นตัวอย่างที่ดี ในเรื่องของวิธีการที่ใช้และความร่วมมือในระดับภูมิภาคกับประเทศเพื่อนบ้านที่จำเป็นต้องใช้ในระดับโลก รัฐสภาจะต้องตระหนักว่าโรคระบาดจะส่งผลกระทบยาวนานในเชิงลบและนั่นจะต้องสร้างความมั่นใจว่ารัฐบาล ได้ดำเนินการในนามของประชาชน รัฐสภาต้องประสบกับสิ่งท้าทายเพื่อใช้อำนาจของรัฐสภาเองและเตรียมการรับมือหลังช่วงการระบาด ในเวลาอันเหมาะสม ผู้เชี่ยวชาญได้กระตุ้นสมาชิกสภานิติบัญญัติเพื่อให้รัฐบาลรับผิดชอบการรับมือกับ โรคระบาดในด้านสาธารณสุขและด้านเศรษฐกิจ ผู้เชี่ยวชาญยังเรียกร้องให้รัฐสภารับฟังข้อมูลด้านวิทยาศาสตร์ จัดสรรงบประมาณเพื่อเสริมสร้างการสาธารณสุขให้เข้มแข็ง สนับสนุนบุคลากรทางการแพทย์ และลงทุน ในการค้นคว้าวิจัยด้านสิ่งแวดล้อม ประธานรัฐสภาหลายท่านได้ออกประกาศเรียกร้องให้มีการลดการปล่อยก๊าซ เรือนกระจกและใช้ความพยายามมุ่งสู่การลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกจนเป็นศูนย์ โดยได้กล่าวย้ำว่ารัฐสภา มีอำนาจและหน้าที่ในการนำพันธกรณีระหว่างประเทศที่สำคัญ เช่น ความตกลงปารีสด้านการเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศและวาระการพัฒนา ๒๐๓๐ เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน ไปสู่กฎหมายและนโยบายของประเทศ

ในฐานะที่เป็นส่วนหนึ่งของการฟื้นฟูกลับมาให้ดีกว่าเดิม วิทยากรรับเชิญและประธานรัฐสภา ประเทศต่าง ๆ ได้เน้นย้ำถึงความสำคัญกับบทเรียนการระบาดที่เกิดขึ้นและสร้างประเด็นเชื่อมโยงที่สำคัญ เช่น ความมั่นคงทางอาหาร การขจัดความยากจน นโยบายที่คำนึงมิติทางเพศ เศรษฐกิจเพื่อสิ่งแวดล้อม การให้ การช่วยเหลือด้านการพัฒนา การผ่อนปรนหนี้สิน การปรับกระบวนการทำงานเข้าสู่ระบบดิจิทัล และการปรับตัว และการบรรเทาผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ นอกจากนี้ ยังมีความต้องการที่ชัดเจน ของบรรดาประธานรัฐสภาที่ต้องการติดตามการทำนโยบายและการออกกฎหมายที่อิงหลักฐานเชิงประจักษ์ และจัดสรรทรัพยากรที่อิงหลักฐานเชิงประจักษ์และขับเคลื่อนโดยความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันทั้งในระดับโลก และระดับภูมิภาค



Mr. Martin Chungong เลขาธิการสหภาพรัฐสภา ขณะร่วมเสวนากับ Ms. Claire Doole ผู้ดำเนินรายการประชุม

การนำเสนอรายงาน (วันแรก)

รายงานหัวข้อ "การสร้างความเสมอภาคระหว่างเพศและการเพิ่มพลังของสตรีและเด็กหญิง ให้เป็นจริง : แนวปฏิบัติที่ดีและพันธกรณีภาครัฐสภา" (Making gender equality and the empowerment of women and girls a reality: Best practices and parliamentary commitments)

<u>ผู้นำเสนอรายงาน</u> ประกอบด้วย

- (๑) Mr. Kenneth Lusaka ประธานวุฒิสภาเคนยา
- (๒) Ms. Donatille Mukabalisa ประธานสภาผู้แทนราษฎรรวันดา และ
- (๓) Ms. Shirin Sharmin Chaudhury ประธานรัฐสภาบังกลาเทศ

Mr. Kenneth Lusaka ประธานวุฒิสภาเคนยา นำเสนอว่าปี ๒๕๖๓ เป็นปีแห่งการประเมินความสำเร็จ และความท้าทายด้านสิทธิมนุษยชนของสตรีและความเสมอภาคระหว่างเพศ ผ่านการทบทวนการดำเนินการ ตามปฏิญญาและแผนปฏิบัติการปักกิ่ง (Beijing Declaration and Platform for Action) การทบทวนดำเนินงาน ๒๐ ปี ตามข้อมติของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติที่ ๑๓๒๕ ว่าด้วยสตรี สันติภาพและความมั่นคง รวมถึงเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืน (SDGs) ในวาระ ๕ ปีแรก โดยเฉพาะเป้าหมายที่ ๕ ว่าด้วยความเสมอ ภาคระหว่างเพศและการเสริมสร้างพลังของสตรี รายงานฉบับนี้ทบทวนความสำเร็จที่สำคัญ ความท้าทายที่ยังคง เกิดขึ้นรวมถึงแนวปฏิบัติที่ดีเพื่อส่งเสริมความเสมอภาคระหว่างเพศในช่วงไม่กี่ปีที่ผ่านมา โดยเน้นประเด็น สำคัญของความเสมอภาคทางกฎหมายและการมีส่วนร่วมทางการเมืองที่สมดุลระหว่างหญิงชาย การขจัด ความรุนแรงต่อสตรีและเด็กหญิง รวมถึงข้อเสนอแนะการดำเนินการของรัฐสภาและสมาชิกรัฐสภา เพื่อเร่ง ความก้าวหน้าในการส่งเสริมความเสมอภาคระหว่างเพศในการบรรลุสิทธิมนุษยชนและเพิ่มพลังของสตรีและ เด็กหญิง



Mr. Kenneth Lusaka ประธานวุฒิสภาเคนยา ขณะนำเสนอรายงานๆ ส่วนแรก

จากนั้น Ms. Donatille Mukabalisa ประธานสภาผู้แทนราษฎรรวันดา ได้อภิปรายความคืบหน้า ของการขจัดการเลือกปฏิบัติด้วยเหตุแห่งเพศในทางกฎหมายซึ่งในช่วง ๕ ปีที่ผ่านมาว่า ประเทศต่าง ๆ ได้เพิ่ม การปฏิรูปกฎหมาย นโยบาย และโครงการต่าง ๆ เพื่อพัฒนาความเสมอภาคระหว่างเพศ โดยเฉพาะในด้าน การขจัดความรุนแรงต่อสตรีและเด็กหญิงการเข้าถึงระบบสาธารณสุข การศึกษา และการมีส่วนร่วมทางการเมือง ของสตรีและเด็กหญิง เป็นต้น นับตั้งแต่การประชุมสหประชาชาติว่าด้วยเรื่องสตรี ครั้งที่ ๔ ณ กรุงปักกิ่ง เมื่อปี ๒๕๓๘ สัดส่วนสตรีในรัฐสภาทั่วโลกมีความคืบหน้าในระดับหนึ่ง (จากร้อยละ ๑๑.๓ ในปี ๒๕๓๘ มาอยู่ที่ร้อยละ ๒๔.๙ ในปัจจุบัน) และสัดส่วนของสตรีที่ดำรงตำแหน่งระดับประธานสภาเพิ่มขึ้นเกือบเท่าตัว ระหว่างปี ๒๕๓๘ กับปี ๒๕๖๓ ทั้งนี้ พบว่ามีเพียง ๔ ประเทศ เท่านั้นที่มีสตรีเกินร้อยละ ๕๐ ในสภาผู้แทน-ราษฎรหรือสภาเดี่ยว และมีเพียงประเทศเดียวที่มีสมาชิกรัฐสภาสตรีสูงถึงร้อยละ ๖๐ นั่นคือ รวันดา



Ms. Donatille Mukabalisa ประธานสภาผู้แทนราษฎรรวันดา ขณะนำเสนอรายงานฯ ส่วนที่สอง

สุดท้าย Ms. Shirin Sharmin Chaudhury ประธานรัฐสภาบังกลาเทศ นำเสนอว่าแม้ประเทศ ส่วนใหญ่จะมีกฎหมายว่าด้วยการขจัดความรุนแรงในครอบครัวและกฎหมายว่าด้วยการล่วงละเมิดทางเพศ สตรีและเด็กหญิงยังคงตกอยู่ภายใต้ความรุนแรงในรูปแบบต่าง ๆ และถูกกระทำโดยผู้ชายเป็นส่วนมากในบริบท ที่หลากหลาย ทั้งในยามปกติสุขหรือเกิดความขัดแย้ง และในสภาพแวดล้อมต่าง ๆ เช่น ครอบครัว ชุมชน สถานที่ทำงานและสังคมในวงกว้าง นอกจากนี้ สถานการณ์การแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ ที่กำลังเผชิญอยู่ยิ่งทวี ปัจจัยเสี่ยงในการเกิดความรุนแรงต่อสตรีที่มีพื้นฐานมาจากเพศ จากข้อมูลพบว่ามาตรการกักตัวที่บังคับใช้นั้น อาจเป็นปัจจัยเอื้อให้เกิดความรุนแรงในครอบครัวได้ เนื่องจากการโดดเดี่ยว ความเครียด การขาดปฏิสัมพันธ์ ทางสังคม และบริการบางอย่าง อาทิ บริการทางสาธารณสุขและกระบวนยุติธรรมที่จำกัด อาจนำไปสู่อาชญากรรม ต่อสตรีได้ ทั้งนี้ Ms. Shirin Sharmin Chaudhury ได้เน้นย้ำความสำคัญของการส่งเสริมสิทธิและเสริมสร้างพลัง ของสตรีในการทำงานของภาครัฐสภาเพื่อตอบสนองต่อวิกฤตการณ์โควิด-๑๙



Ms. Shirin Sharmin Chaudhury ประธานรัฐสภาบังกลาเทศ ผู้นำเสนอรายงานฯ ส่วนสุดท้าย

รายงานหัวข้อ "การยกระดับการมีส่วนร่วมของเยาวชนในการเมืองและรัฐสภา : จากคำพูดสู่ การกระทำ" (Stepping up youth participation in politics and parliaments: From words to action)

<u>ผู้นำเสนอรายงาน</u> ประกอบด้วย

- ๑) Mr. Slimane Chenine ประธานรัฐสภาแอลจีเรีย
- ๒) Ms. Fawzia Zainal ประธานสภาผู้แทนราษฎรบาห์เรน
- ๓) Lord Fakafanua ประธานรัฐสภาตองกา

Mr. Slimane Chenine ประธานรัฐสภาแอลจีเรีย เริ่มการนำเสนอรายงานในส่วนแรกด้วยการ-แสดงความยินดีในโอกาสครบรอบ ๑๐ ปี ของข้อมติสหภาพรัฐสภาว่าด้วยเรื่องการมีส่วนร่วมของเยาวชน ในกระบวนการประชาธิปไตยครบรอบ ๑๐ ปี นับตั้งแต่มีการรับรองในการประชุมสมัชชาสหภาพรัฐสภา ครั้งที่ ๑๒๒ เมื่อปี ๒๕๕๓ (ซึ่งรัฐสภาไทยเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม) และนำเสนอว่าสัดส่วนประชากรเกือบครึ่งหนึ่งของ โลกอยู่ในช่วงอายุต่ำกว่า ๓๐ ปี แต่การเป็นตัวแทนทางการเมืองของเยาวชนมีเพียงร้อยละ ๒.๒ นอกจากนี้ ร้อยละ ๗๕ ของสภาสูงทั่วโลกไม่มีสมาชิกรัฐสภาที่อายุต่ำกว่า ๓๐ ปี ซึ่งแสดงถึงสัดส่วนทางเมืองที่ไม่สะท้อน สัดส่วนจำนวนประชากรของโลก ในการนี้ รัฐสภาแอลจีเรียได้พยายามที่จะปรับสมดุลสัดส่วนของเยาวชน ในรัฐสภามากยิ่งขึ้น โดยเยาวชนควรได้รับประกันการเข้าถึงการศึกษาที่เท่าเทียมและมีคุณภาพการสาธารณสุข ที่ได้มาตรฐาน การมีงานทำ ความเสมอภาคระหว่างหญิงชาย และโลกที่อุดมสมบูรณ์ สะอาดและยั่งยืน



Mr. Slimane Chenine ประธานรัฐสภาแอลจีเรีย ขณะนำเสนอรายงานฯ ส่วนแรก

จากนั้น Ms. Fawzia Zainal ประธานสภาผู้แทนราษฎรบาห์เรน ได้นำเสนออุปสรรคของการมี ส่วนร่วมทางการเมืองของเยาวชน แม้ปัญหาที่เยาวชนเผชิญอยู่จะมีความแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ แต่มีปัญหาสำคัญที่คล้ายคลึงกัน ได้แก่ การกำหนดเกณฑ์อายุผู้สมัครรับเลือกตั้งให้สูงกว่าผู้มีสิทธิเลือกตั้ง ทรัพยากรที่ใช้ระหว่างการหาเสียงเลือกตั้งของเยาวชนมีไม่มากพอ วัฒนธรรมเชิดชูผู้อาวุโส และความยากลำบาก ในการเข้าสู่ตำแหน่งและการมีส่วนร่วมทางการเมือง Ms. Fawzia Zainal ได้ย้ำว่าความสำคัญของพลังเยาวชน ในกระบวนการประชาธิปไตยในทุกระดับต่อการตอบสนองความท้าทายสำคัญของประเทศและของโลก ไม่ว่าจะ เป็นการบรรลุเป้าหมายที่ยั่งยืน สันติภาพและความมั่นคง ความเสมอภาคทางเพศ การต่อสู้กับการเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศ ตลอดจนวิกฤตการด้านสาธารณสุขอย่างโควิด-๑๙ ที่ทุกประเทศกำลังเผชิญอยู่ในขณะนี้ ในการนี้ รัฐสภาบาห์เรนได้สนับสนุนโครงการพัฒนาความเคลื่อนไหวของขบวนการเยาวชนอย่างต่อเนื่อง ออกกฎหมายและจัดสรรงบประมาณโดยคำนึงถึงเยาวชน แก้ไขปัญหาสิ่งแวดล้อมและเพิ่มการจ้างงานให้เยาวชน เป็นต้น



Ms. Fawzia Zainal ประธานสภาผู้แทนราษฎรบาห์เรน นำเสนอรายงานฯ ส่วนที่สอง

สุดท้าย Lord Fakafanua ประธานรัฐสภาตองกา ซึ่งยุวสมาชิกรัฐสภา (Young Parliamentarian) ได้กระตุ้นให้รัฐสภาทั่วโลกปรับเปลี่ยนแนวคิดเชิงนโยบายไปสู่การดำเนินการที่เป็นรูปธรรมมากขึ้น เพื่อเพิ่ม สัดส่วนของเยาวชนในรัฐสภาให้สอดคล้องกับสัดส่วนของจำนวนประชากรของโลก ตามเป้าหมายที่การประชุม ยุวสมาชิกรัฐสภา (IPU Forum of Young Parliamentarians) กำหนดไว้ภายในปี ๒๕๗๘ อาทิ การกำหนด โควตาสำหรับเยาวชนเพื่อเพิ่มสัดส่วนยุวสมาชิกรัฐสภา การขจัดอุปสรรคทางกฎหมายสำหรับเยาวชนในการ-ลงสมัครรับเลือกตั้ง การสร้างเสริมศักยภาพยุวสมาชิกรัฐสภา การจัดตั้งคณะกรรมาธิการหรือเครือข่าย ยุวสมาชิกรัฐสภา การสนับสนุนให้ยุวสมาชิกรัฐสภาเชื่อมโยงกับคนรุ่นใหม่ผ่านสื่อสังคมออนไลน์หรือการพบปะ ในโรงเรียน การฝึกฝนเรียนรู้ประชาธิปไตยและวิชาพลเมืองในสภาเด็กและเยาวชน ตลอดจนการผลักดัน บทบาทของเยาวชนในพรรคการเมือง เป็นต้น



Lord Fakafanua ประธานรัฐสภาตองกา ขณะนำเสนอรายงานฯ ส่วนสุดท้าย

รายงานหัวข้อ "หนึ่งทศวรรษที่เหลืออยู่สู่การบรรลุวาระแห่งการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐" (Decade of action to achieve the 2030 Agenda for Sustainable Development)

<u>ผู้นำเสนอรายงาน</u> ประกอบด้วย

- ๑) Ms. Tone Wilhelmsen Trøen ประธานรัฐสภานอร์เวย์
- ๒) นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภาไทย

Ms. Tone Wilhelmsen Trøen ประธานรัฐสภานอร์เวย์ นำเสนอรายงานในส่วนแรกว่าเป้าหมาย การพัฒนาที่ยั่งยืนแห่งสหประชาชาติ (SDGs) ทั้ง ๑๗ เป้าหมาย ออกแบบมาเพื่อขจัดภาวะยากจนที่รุนแรง และลดการกีดกันและความไม่เท่าเทียมในทุกรูปแบบ ตลอดจนวางแนวทางให้โลกใบนี้ดำเนินไปบนวิถีแห่ง ความยั่งยืน โดยแต่ละเป้าหมายมีกรอบการดำเนินการที่เชื่อมโยงและส่งเสริมซึ่งกันและกัน สามารถนำไป ประยุกต์ใช้ครอบคลุมได้กับทุกประเทศและบรรลุได้ด้วยความร่วมมือระหว่างกัน ประธานรัฐสภานอร์เวย์ ชี้ให้เห็นว่าการที่สหภาพรัฐสภาได้มีส่วนร่วมในการเจรจาจัดทำวาระการพัฒนา ค.ศ. ๒๐๓๐ จึงปรากฏบทบาท ที่สำคัญของรัฐสภาในการสนับสนุนการอนุวัติ SDGs ผ่านการออกกฎหมายและกำกับตรวจสอบรัฐบาล และ ในฐานะที่ SDGs เป็นหนึ่งในยุทธศาสตร์หลักของสหภาพรัฐสภา จึงสนับสนุนกลไกและเครื่องมือสนับสนุน ที่เหมาะสมในการปฏิบัติหน้าที่ของรัฐสภาในการบรรลุ SDGs อาทิ แบบประเมินตนเองของรัฐสภาในเรื่อง SDGs ตามแนวทางของสหภาพรัฐสภาและโครงการพัฒนาแห่งสหประชาชาติ (UNDP) เป็นต้น ทั้งนี้ สหภาพรัฐสภา เน้นย้ำประเด็นสำคัญ อาทิ สัดส่วนตัวแทนของสตรีและเยาวชนที่ต่ำกว่าความคาดหวังในกระบวนการตัดสินใจ สาธารณะและโอกาสทางเศรษฐกิจ ซึ่งเป็นอุปสรรคสำคัญประการหนึ่งในการบรรลุ SDGs นอกจากนี้ ยังจัด สัมมนาแลกเปลี่ยนเรียนรู้ด้านการพัฒนาที่ยั่งยืนเวียนไปตามภูมิภาคต่าง ๆ จัดการประชุมภาครัฐสภาในการ-ประชุมเวทีหารือทางการเมืองระดับสูง (HLPF) ของสหประชาชาติว่าด้วยการพัฒนาที่ยั่งยืน บูรณาการทำงาน ร่วมกับหน่วยงานต่าง ๆ ของสหประชาชาติ ตลอดจนมีคณะกรรมาธิการสามัญสหภาพรัฐสภาว่าด้วยกิจการ สหประชาชาติด้วย



Ms Tone Wilhelmsen Trøen ประธานรัฐสภานอร์เวย์ ขณะนำเสนอรายงานฯ ส่วนแรก

้จากนั้น นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภาไทย ได้นำเสนอรายงานในส่วนที่สองว่าจากดัชนีชี้วัด ความสำเร็จ (scorecard) ของการขับเคลื่อนเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนในภาพรวมระดับโลก แม้จะยังมี ้ความแตกต่างหลากหลายและส่วนใหญ่ยังดำเนินไปด้วยความล่าช้ากว่าที่วางเป้าหมายไว้ และวิกฤตการณ์ ้โควิด-๑๙ ได้ส่งผลกระทบเชิงลบต่อการขับเคลื่อน SDGs ในหลายเป้าหมายและยิ่งตอกย้ำช่องโหว่ของระดับ การพัฒนาที่แตกต่างกันของนานาประเทศ ดังนั้น บทเรียนที่ผ่านมาที่รัฐสภาได้เรียนรู้ การพลิกวิกฤตให้เป็น โอกาสในการยกระดับการดำเนินการและระดมกำลังของรัฐสภาเพื่อผลักดัน SDGs ที่เข้มข้นขึ้น การแสวงหา ์แนวทางที่เหมาะสมสำหรับรัฐสภาแต่ประเทศ การแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างรัฐสภาทั่วโลกเพื่อลดอุปสรรค ในการบูรณาการการทำงานกับภาครัฐบาลเพื่อตอบสนองต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ตลอดจน การเชื่อมโยงข้อมูลเชิงลึกระหว่างรัฐสภาทั่วโลก ทั้งนี้ สำหรับหนึ่งทศวรรษที่เหลืออยู่สู่การบรรลุวาระแห่ง การพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ เลขาธิการสหประชาชาติได้เน้นย้ำการดำเนินการทั้งในระดับโลก ระดับท้องถิ่น และระดับประชาชน ซึ่งสหภาพรัฐสภาสนับสนุนแนวคิด "ทศวรรษแห่งการดำเนินการอย่างจริงจัง" (Decade of Action) ของสหประชาชาติ และนอกเหนือจากการดำเนินการในระดับชาติแล้ว รัฐสภาทั่วโลกควรให้ ้ความสำคัญกับการขยายความร่วมมือของภาครัฐสภาภายใต้หลักพหุภาคีนิยม ผ่านช่องทางการทูตรัฐสภาทั้ง ในระดับภูมิภาค อนุภูมิภาค และกรอบการประชุมต่าง ๆ ระหว่างรัฐสภาด้วย เพื่อขับเคลื่อนการดำเนินไปสู่ เป้าหมาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในบริบทความท้าทายของโควิด-๑๙ ทั้งนี้ รัฐสภาต้องดำเนินการอย่างจริงจัง ผนึก ้กำลังหาแนวร่วมทางการเมืองให้มากขึ้น และมุ่งไปสู่แนวทางเชิงปฏิบัติเพื่อเปลี่ยนเป้าหมายให้เป็นความจริง



นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภาไทย ขณะนำเสนอรายงานๆ ส่วนที่สอง

การอภิปรายแบบเป็นคณะ (วันแรก)

🐥 หัวข้อ "ยกระดับการดำเนินการภาครัฐสภา : ความเร่งด่วนในการจัดการปัญหาการเปลี่ยนแปลง

สภาพภูมิอากาศ" (Stepping up parliamentary action: The climate change emergency)

ผู้นำอภิปราย จำนวน ๓ คน ประกอบด้วย

- ๑) Mr. H. Kabadi ประธานรัฐสภาชาด
- ๒) Mr. C. Litardo Caicedo ประธานรัฐสภาเอกวาดอร์
- ๓) Ms. R. Suñé Pascuet ประธานสภาผู้แทนราษฎรอันดอร์รา



Mr. H. Kabadi ประธานรัฐสภาชาด ®



Ms. R. Suñé Pascuet ประธานสภาผู้แทนราษฎรอันดอร์รา^๒



Mr. C. Litardo Caicedo ประธานรัฐสภาเอกวาดอร์^๓

ที่มาภาพ https://enb.iisd.org/desert/cop12/21oct.html

[©] ที่มาภาพ http://www.consellgeneral.ad/ca/el-consell-dandorra/presidencia/roser-sune-pascuet

^๓ ที่มาภาพ https://twitter.com/asambleaecuador/status/1295494131398082569

ผู้เชี่ยวชาญจำนวน ๒ คน ประกอบด้วย

๑) Ms. Y. Kakabadse อดีตประธานกองทุนสัตว์ป่าโลกสากล (World Wildlife Fund : WWF) และ องค์กรระหว่างประเทศเพื่อการอนุรักษ์ธรรมชาติ (International Union for Conservation of Nature : IUCN)

b) Mr. L.A. de Alba ผู้แทนพิเศษของเลขาธิการสหประชาชาติในการประชุมสุดยอดการเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศ พ.ศ. ๒๕๖๒

นานาประเทศได้ยืนยันในการร่วมกันต่อสู้กับปัญหาการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศตาม กรอบอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและสนธิสัญญาปารีส (Paris Agreement) โดยมีเป้าหมายในการลดอุณหภูมิโดยเฉลี่ยของโลกไม่ให้เพิ่มขึ้นเกิน ๒ องศา เมื่อเทียบกับระดับอุณหภูมิในช่วง ก่อนการปฏิวัติอุตสาหกรรม บทบาทสำคัญของรัฐสภาในการติดตาม กำกับ ตรวจสอบการนำสนธิสัญญาปารีส ไปปฏิบัติให้เกิดผลเป็นรูปธรรมนั้นได้รับการอภิปรายอย่างกว้างขวางโดยเฉพาะอย่างยิ่งเป้าหมายการมีส่วนร่วม ที่ประเทศกำหนด (National Determined Contributions : NDCs) ในการลดก๊าซเรือนกระจก โดยเน้นไปยัง บทบาทสำคัญของสมาชิกรัฐสภาในการสร้างความเชื่อมั่นด้านความโปร่งใสในการดำเนินการด้านการเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศ

ในการอภิปรายหัวข้อดังกล่าวได้เน้นย้ำว่าการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศมิใช่เพียงปัญหา ด้านสิ่งแวดล้อม แต่ยังเป็นปัญหาด้านเศรษฐกิจและสังคมอีกด้วย ทั้งในแง่การสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพ ความมั่นคงทางอาหาร และการขาดแคลนน้ำ ซึ่งเกี่ยวโยงอย่างใกล้ชิดกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและ อาจมีผลกระทบร้ายแรงต่อเศรษฐกิจ สังคม รวมถึงสุขภาพของมนุษย์ การระบาดใหญ่ของเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ทำให้ความท้าทายทางสังคมและเศรษฐกิจอันเกิดจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศทวีความ รุนแรงขึ้น และเป็นบททดสอบความสามารถในการปรับตัวของสังคม ในขณะที่การจัดการกับการเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศเพิ่งจะมีความก้าวหน้าเกิดขึ้นในช่วงไม่กี่ปีที่ผ่านมา แต่การแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ในปัจจุบันได้หันเหความสนใจของโลกไปให้ความสำคัญกับการฟื้นตัวของเศรษฐกิจมากกว่า และมี ความกังวลว่าการต่อสู้ด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศอาจถูกลดทอนความสำคัญให้เป็นเรื่องรอง ในห้วงที่ โลกกำลังประสบกับกับวิกฤตครั้งใหญ่ทางเศรษฐกิจอันมีผลมาจากการแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙

แม้จะมีความท้าทายร้ายแรงที่เกิดขึ้นจากการแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ แต่ความ-พยายามในการฟื้นฟูได้เปิดโอกาสสำคัญในการริเริ่มรูปแบบใหม่ของการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมที่เชื่อมโยง กับการดำเนินการด้านสภาพภูมิอากาศ อีกทั้ง มีความจำเป็นที่จะต้องปรับวาระการพัฒนาประเทศให้สอดคล้อง กับวาระการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งควรมีความพยายามมากขึ้นในการกำหนดและ การผสานเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนของสหประชาชาติกับข้อตกลงปารีสโดยเฉพาะอย่างยิ่งเป้าหมาย การลดก๊าซเรือนกระจกของประเทศ (National Determined Contributions : NDCs) เพื่อร่วมกันบรรลุข้อตกลง ระหว่างประเทศดังกล่าว การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศส่งผลกระทบที่แตกต่างกันทั้งภายในสังคมและ ภายนอกทั่วโลก ดังนั้น การดำเนินการด้านสภาพภูมิอากาศจึงต้องมิใช่เป็นเพียงการต่อสู้ด้านสิ่งแวดล้อม เท่านั้น แต่ยังเป็นการต่อสู้กับความเหลื่อมล้ำและความอยุติธรรมในสังคม

รัฐสภาทั่วโลกสามารถใช้การมาตรการฟื้นฟูจากวิกฤต COVID-19 เป็นโอกาสในการเปลี่ยนสู่เส้นทาง การพัฒนาที่ยั่งยืนมากขึ้น และนำรูปแบบเศรษฐกิจที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมและมีความสามารถในการฟื้นฟู กลับสู่สภาพเดิมมากขึ้นมาใช้ในการลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนและปกป้องสิ่งแวดล้อม การเปลี่ยนผ่านดังกล่าว จะต้องมีการเปลี่ยนแปลงต้นแบบการผลิตและการบริโภคอย่างมหาศาล รวมถึงการรับเอาหลักการเติบโตสีเขียว มาใช้ อาทิ เศรษฐกิจหมุนเวียน ซึ่งจำกัดการใช้ทรัพยากรและการลดขยะ โดยต้องมีการนำนโยบายทางสังคม ที่ปกป้องกลุ่มประชากรเปราะบางและกลุ่มเสี่ยงมาใช้พร้อมกัน การเปลี่ยนไปใช้รูปแบบทางเศรษฐกิจและสังคม ที่ยั่งยืนมากขึ้นจะนำมาซึ่งความกินดีอยู่ดีตามที่คาดหวังที่จะสร้างงานเป็นล้านตำแหน่ง รวมถึงมีส่วนเสริมสร้าง เศรษฐกิจที่ครอบคลุมมากขึ้น

รัฐสภามีบทบาทสำคัญในการเปลี่ยนผ่านไปสู่ต้นแบบการพัฒนาที่ยั่งยืนมากขึ้น สมาชิกรัฐสภา มีอำนาจด้านงบประมาณ การออกกฎหมาย และการกำกับตรวจสอบ ซึ่งมีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการจัดการ กับวิกฤตสภาพภูมิอากาศและการสร้างความเชื่อมั่นในการฟื้นตัวอย่างยั่งยืนจากการระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ สมาชิกรัฐสภาต้องดำเนินการอย่างเข้มแข็งต่อเนื่องผ่านบทบาททางนิติบัญญัติ เพื่อให้เกิด ความมั่นใจ ว่าปฏิบัติการด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศสะท้อนอยู่ในกฎหมาย สมาชิกรัฐสภาต้องใคร่ครวญ ถึงบทบาทของตน ในการอำนวยความสะดวกในการเข้าถึงความสนับสนุนด้านการเงินในการดำเนินการด้าน การเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ อาทิ กองทุนภูมิอากาศสีเขียว (Green Climate Fund) และจัดสรร งบประมาณที่เหมาะสมเพียงพอสำหรับกิจกรรมการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ นอกจากนี้สมาชิกรัฐสภา ต้องไม่ลืมบทบาทของตนในฐานะตัวแทนของประชาชน และต้องสร้างความเชื่อมั่นว่าความต้องการที่หลากหลาย ของประชาชนในเขตเลือกตั้งของตนและกลุ่มที่มีความเสี่ยงมากที่สุดจะได้รับการตอบสนองในบริบทของ การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

ในการประชุมดังกล่าวได้มีการอภิปรายถึงการดำเนินการที่เป็นรูปธรรมของภาครัฐสภาหลาย ประการ ซึ่งบางประเทศได้ผนวกการดำเนินการด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศไว้ในแผนการฟื้นฟูของ ตนเรียบร้อยแล้วโดยการจัดสรรงบประมาณของรัฐเป็นการเฉพาะสำหรับการดำเนินการด้านสภาพอากาศ ภายใต้กองทุนฟื้นฟู COVID-19 อีกหลายประเทศได้มีการประเมินผลกระทบของกฎหมายต่อสภาพภูมิอากาศ และสิ่งแวดล้อม และได้ดำเนินการด้านนิติบัญญัติเพื่อส่งเสริมมาตรฐานการผลิตที่ยั่งยืน การจัดการขยะที่มี ความรับผิดชอบ การรีไซเคิล การเข้าถึงน้ำสะอาด และการขนส่งอย่างยั่งยืน โดยได้เรียกร้องให้รัฐสภาดำเนินการ เพื่อลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนและตั้งเป้าหมายแผนการพัฒนา "คาร์บอนเป็นศูนย์" (Zero Carbon) ซึ่งจะ กำหนดวิถีทางเศรษฐกิจที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมมากขึ้น โดยได้มีการเน้นย้ำผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจจาก การลดการปล่อยคาร์บอน เนื่องจากจะเป็นการช่วยขยายตลาดพลังงานหมุนเวียนและสร้างงาน บางประเทศ ได้ให้พันธสัญญาในการมุ่งสู่เศรษฐกิจที่มีความเป็นกลางทางคาร์บอน (neutral carbon) ภายในระยะเวลา ๑๕ ปี ข้างหน้า ซึ่งได้รับการยอมรับว่าเป็นเป้าหมายที่ไม่ง่ายที่จะบรรลุแต่มีความสำคัญยิ่ง

การอภิปรายในการประชุมดังกล่าวได้เรียกร้องให้เพิ่มความร่วมมือในระดับชาติและระดับนานาชาติ ในการต่อสู้กับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยการที่จะให้ปฏิบัติการด้านสภาพภูมิอากาศมีประสิทธิภาพนั้น จำเป็นต้องได้รับความร่วมมือจากหลายภาคส่วนทั้งระดับท้องถิ่น ระดับประเทศ และระดับโลก ตลอดจน ภาคเอกชน และองค์กรภาคประชาสังคม การเพิ่มความร่วมมือระหว่างรัฐสภาและรัฐบาล ตลอดจนความร่วมมือ ระหว่างรัฐสภาด้วยกันเองจึงเป็นสิ่งจำเป็น

สหภาพรัฐสภาสามารถมีบทบาทสำคัญในกระบวนการดังกล่าวและช่วยสนับสนุนประเทศต่าง ๆ ในการดำเนินการตาม "แผนปฏิบัติการของรัฐสภาว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ" (IPU Parliamentary Action Plan on Climate Change) โดยคำนึงถึงระดับการพัฒนาที่แตกต่างกัน และความต้องการของประเทศต่าง ๆ ที่มีความหลากหลาย ทั้งนี้ ที่ประชุมได้เสนอให้สร้างพื้นที่สำหรับส่งเสริมการแลกเปลี่ยนของ ภาครัฐสภา รวมถึงเวทีเสมือนจริงระดับภูมิภาคเพื่อแบ่งปันความก้าวหน้าด้านกฎหมายเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงสภาพ ภูมิอากาศและระบบติดตามผลการดำเนินการด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ความร่วมมือระดับพหุ ภาคีและระหว่างประเทศมีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการจำกัดและการลดผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงสภาพ ภูมิอากาศ รวมถึงประเทศที่พัฒนาแล้วสามารถให้การสนับสนุนประเทศกำลังพัฒนาในการต่อสู้ร่วมกัน ขณะเดียวกันต้องสร้างความเชื่อมั่นว่าทุกฝ่ายได้ปฏิบัติตามพันธกรณีระหว่างประเทศเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศตามข้อตกลงปารีส หัวข้อ "การเคลื่อนย้ายของประชากรเพื่อคุณภาพชีวิตที่ดีกว่า : ความท้าทาย โอกาส และ การแก้ไขปัญหา" (Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions)

การอภิปรายแบบเป็นคณะ หัวข้อ "การเคลื่อนย้ายของประชากรเพื่อคุณภาพชีวิตที่ดีกว่า : ความท้าทาย โอกาส และการแก้ไขปัญหา" (Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions) จัดขึ้นเมื่อวันพุธที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๓ เวลา ๒๒.๑๕ – ๒๓.๐๐ นาฬิกา

<u>แนวคิดหลักของการอภิปราย</u>

การเคลื่อนย้ายของประชากรเป็นการแสวงหาคุณภาพชีวิตที่ดีกว่า โดยแรงงานข้ามชาติส่วนใหญ่ แสวงหาโอกาสทางเศรษฐกิจและการจ้างงานที่ดียิ่งขึ้น อย่างไรก็ตามยังมีประชากรบางส่วนที่จำเป็นต้องหลบหนี ออกจากถิ่นที่อยู่อาศัยเดิมเพื่อแสวงหาที่พักพิงที่มีความปลอดภัยกว่า โดยส่วนใหญ่มักเป็นผลมาจากความขัดแย้ง และผลกระทบจากภัยธรรมชาติ นอกจากนี้ การเคลื่อนย้ายของประชากรยังเกิดขึ้นภายในประเทศทั้งการเคลื่อนย้าย ที่เป็นทางเลือกหรือโดยความจำเป็นเช่นเดียวกัน ซึ่งมีความเกี่ยวข้องกับประเด็นท้าทายด้านความมั่นคงและ ความอยู่รอดปลอดภัยของชีวิต

ทั้งนี้ หากมีการบริหารจัดการอย่างเหมาะสม การเคลื่อนย้ายของประชากรทั้งในประเทศและ ระหว่างประเทศมีส่วนช่วยในการขจัดความยากจน เพิ่มความมั่นคงและเป็นการลี้ภัย เติมเต็มความต้องการ และปรับปรุงคุณภาพชีวิตให้ดีขึ้น รวมทั้งนำมาซึ่งความเป็นอยู่ที่ดีและความมั่งคั่งร่วมกัน ตลอดจนเป็นการขยาย องค์ความรู้และเสริมสร้างความเป็นปึกแผ่นของมนุษยชาติ อย่างไรก็ตาม ยังคงมีอุปสรรคที่ขัดขวางมิให้ การเคลื่อนย้ายของประชากรเป็นไปอย่างราบรื่นและเกิดประโยชน์ได้

ในระดับประเทศ ข้อตกลงระหว่างประเทศเพื่อการโยกย้ายถิ่นฐานที่ปลอดภัย เป็นระเบียบและปกติ (the Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration) และข้อตกลงระหว่างประเทศว่าด้วยผู้ลี้ภัย (the Global Compact on Refugee) เรียกร้องให้ใช้ "แนวทางทุกภาคส่วนของสังคม" (whole-of-society approach) ซึ่งตั้งอยู่บนพื้นฐานความคิดว่าการโยกย้ายถิ่นฐานและการเคลื่อนย้ายของประชากรเป็นความจริง หลายมิติที่ต้องอาศัยความร่วมมือจากหน่วยงานของรัฐที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนผู้โยกย้ายถิ่นฐานและชุมชนที่รับ ผู้โยกย้ายถิ่นฐาน ล้วนมีส่วนสำคัญต่อการดำเนินการตามพันธกรณีระหว่างประเทศที่มีอยู่ รวมถึงรัฐสภาในฐานะ ผู้มีหน้าที่ออกกฎหมายและเสริมสร้างกรอบกฎหมายที่มีอยู่เดิมเพื่อให้เกิดการโยกย้ายถิ่นฐานที่ปลอดภัย เป็นธรรมและเป็นระเบียบ และปฏิบัติตามพันธกรณีที่เกี่ยวข้องกับอนุสัญญาว่าด้วยผู้ลี้ภัย โดยการจัดสรร งบประมาณเพื่อตอบสนองความต้องการของผู้โยกย้ายถิ่นฐาน ผู้ลี้ภัยและชุมชนผู้รับ และขจัดการเลือกปฏิบัติ และความเกลียดชังชาวต่างชาติในฐานะที่สมาชิกรัฐสภาเป็นผู้นำทางความคิดชุมชน

<u>คำถามนำสำหรับการอภิปราย</u>

๑. สองปีหลังจากการรับรองข้อตกลงระหว่างประเทศเพื่อการโยกย้ายถิ่นฐานที่ปลอดภัย เป็นระเบียบ และปกติ และข้อตกลงระหว่างประเทศว่าด้วยผู้ลี้ภัย แต่ละประเทศมีการติดตามการปฏิบัติตามพันธกรณีดังกล่าว หรือไม่ ในเรื่องนี้ รัฐสภาได้ทำสิ่งใด หรือสามารถทำสิ่งใดได้บ้างเพื่อรับมือกับประเด็นที่ท้าทายบางประการ ในการปฏิบัติตามข้อตกลงทั้งสองฉบับ

๒. การใช้ "แนวทางทุกภาคส่วนของสังคม" (whole-of-society approach) มีความก้าวหน้า อย่างไรบ้าง และประเทศใดบ้างที่มีความก้าวหน้าเป็นอย่างมากในเรื่องนี้ และประเทศนั้นได้ดำเนินการอย่างไรบ้าง

๓. ตัวอย่างของแนวปฏิบัติและมาตรการที่ดีในการสร้างความปลอดภัยและความเป็นระเบียบ ในการเคลื่อนย้ายถิ่นฐานและนโยบายที่ครอบคลุมผู้โยกย้ายถิ่นฐานและผู้ลี้ภัยได้แก่สิ่งใดบ้าง และมีความก้าวหน้า ใดบ้างในการพัฒนาแนวทางของกฎหมายที่ชัดเจนยิ่งขึ้นสำหรับการโยกย้ายถิ่นที่เป็นระเบียบและการตอบสนอง ต่อผู้ลี้ภัยที่ครอบคลุมครบถ้วน

<u>ผู้ดำเนินการอภิปราย</u>

Mr. Thomas Fitzsimons ผู้อำนวยการฝ่ายประชาสัมพันธ์ (สหภาพรัฐสภา)

<u>ผู้เข้าร่วมอภิปราย</u>

<u>ประธานสภาผู้นำการอภิปราย</u>

- ๑) Ms. Laura Rojas ประธานสภาผู้แทนราษฎรเม็กซิโก
- ๒) Mr. Mustafa Sentop ประธานรัฐสภาตุรกี
- ๓) Ms. Zinaida Greceanii ประธานรัฐสภามอลโดวา



Ms. Laura Rojas ประธานสภาผู้แทนราษฎรเม็กซิโก^ะ



Mr. Mustafa Sentop ประธานรัฐสภาตุรกี^ะ



Ms. Zinaida Greceanii ประธานรัฐสภามอลโดวา^ะ

<u>ผู้ร่วมอภิปราย</u>

- ം) Ms. Gillian Triggs
 - รองข้าหลวงใหญ่เพื่อการคุ้มครองผู้ลี้ภัย สำนักงานข้าหลวงใหญ่ผู้ลี้ภัยแห่งสหประชาชาติ
- ๒) Mr. Gilles Carbonnier รองประธานคณะกรรมการกาชาดสากล

<u>ประธานสภาผู้ร่วมอภิปราย</u>

- ๑) Ms. Isabelle Morel ประธานสภาผู้แทนราษฎรสวิสเซอร์แลนด์
- ๒) Mr. Rached Kheriji Ghannouchi ประธานสภาผู้แทนราษฎรตูนิเซีย
- ๓) Mr. Habib El Malki ประธานสภาผู้แทนราษฎรโมร็อกโก
- ๔) Mr. Moustapha Niasse ประธานรัฐสภาเซเนกัล
- ๕) Mr. Delfim Neves ประธานรัฐสภาเซาตูเมและปรินซิปี

^๔ ที่มาภาพ <u>https://www.capitalmexico.com.mx/economia/laura-rojas-dona-su-dieta-para-equipo-contra-covid-19/</u>

 ^๕ ที่มาภาพ <u>http://en.puic.org/news/10464</u>

^๖ ที่มาภาพ <u>https://www.facebook.com/InterParliamentaryUnion/videos/1522051664630428/</u>

<u>สรุปผลการอภิปราย</u>

เนื่องจากการจัดอภิปรายเกิดขึ้นช่วงเดียวกับวันมนุษยธรรมโลก รัฐสภาและกลุ่มหุ้นส่วนด้านสิทธิ มนุษยชนของสหภาพรัฐสภาที่เป็นองค์กรหลักจึงส่งเสริมให้พิจารณาประเด็นการโยกย้ายถิ่นฐานนอกเหนือไปจาก มุมมองด้านความมั่นคงและผลประโยชน์ของรัฐ รวมทั้งมิติด้านมนุษยธรรม ได้แก่ ความจำเป็นในการคุ้มครองชีวิต และศักดิ์ศรีของผู้อพยพ ความจำเป็นของความสมัครสมาน และเพื่อการตระหนักว่าประเทศใดประเทศหนึ่ง ไม่สามารถตอบสนองความท้าทายที่เกิดจากการเคลื่อนย้ายของประชากรได้เพียงลำพัง และความจำเป็น ในการดำเนินงานเพื่อสันติภาพ

การอภิปรายเริ่มจากการเน้นย้ำว่าการโยกย้ายถิ่นฐานของประชากรทุกเพศทุกวัยเพื่อแสวงหาชีวิต ที่ดีกว่าเกิดขึ้นอยู่เสมอและเป็นความจริงของชีวิต ทั้งนี้ เนื่องจากการละทิ้งถิ่นฐานภูมิลำเนาไม่ใช่เรื่องง่าย การโยกย้ายถิ่นฐานจึงเป็นปรากฏการณ์ที่ซับซ้อนและมีหลากหลายมิติ สำหรับหลายคนบางครั้งการข้ามพรมแดน เป็นทางเลือกเดียวที่มีอยู่โดยไม่มีทางเลือกที่ดีกว่า การเดินทางไปยังอีกประเทศหนึ่งอาจจะลำบากและ อันตรายกว่า ซึ่งอาจก่อให้เกิดการลักพาตัว ความรุนแรง การกรรโชกหรือแม้แต่การสูญเสียชีวิต โดยที่ประชุม เน้นย้ำว่าบ่อยครั้งที่การอพยพย้ายถิ่นฐานของผู้หญิงและเด็กจะมีความเสี่ยงมากกว่าจากการแสวงหาประโยชน์ และความรุนแรง

การแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา ค.ศ. ๒๐๑๙ (โควิด-๑๙) ยิ่งทำให้ปัญหาของการโยกย้าย ถิ่นฐานเลวร้ายลง รวมทั้งทำให้การเคลื่อนย้ายประชากรมีความท้าท้ายและมีข้อจำกัดมากขึ้น และบ่อยครั้งเป็น การสร้างข้อจำกัดให้ประชากรที่อยู่ในสถานการณ์เปราะบางอยู่แล้วให้ทนทุกข์ทรมานกับสภาพแวดล้อมที่ รุนแรงมากขึ้นโดยไม่มีสิ่งอำนวยความสะดวกหรือสุขอนามัย และบ่อยครั้งไม่สามารถเข้าถึงการดูแลสุขภาพได้ นอกจากนี้โควิด-๑๙ ยังมีผลกระทบในการเลือกปฏิบัติต่อผู้หญิงและเด็ก โดยเฉพาะความแพร่หลายของ ความรุนแรงที่มีพื้นฐานจากเพศที่สูงมากขึ้นทั่วโลก

จากมิติเหล่านี้ ผู้อภิปรายเรียกร้องให้เสริมสร้างความร่วมมือระหว่างประเทศมากขึ้น ทั้งประเทศ ต้นทาง ประเทศทางผ่าน หรือประเทศปลายทาง และความร่วมมือภายในประเทศ เพื่อประกันการเคารพหลัก นิติธรรมและสิทธิของบุรุษและสตรีในการโยกย้ายถิ่นฐาน ด้วยเหตุนี้รัฐสภาจึงมีความจำเป็นต้องเร่งดำเนินการ เพื่อปฏิบัติตามข้อตกลงระหว่างประเทศเพื่อการโยกย้ายถิ่นฐานและผู้ลี้ภัย และกำหนดโครงสร้างเพื่อกำกับ ตรวจสอบการดำเนินงานของรัฐบาลในประเด็นดังกล่าว โดยข้อตกลงระหว่างประเทศทั้งสองฉบับเรียกร้อง ให้เสริมสร้างการประสานงานระหว่างประเทศและผู้มีส่วนได้เสียที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะวัตถุประสงค์โดยรวม ของข้อตกลงระหว่างประเทศเพื่อผู้ลี้ภัยต้องการที่จะผ่อนคลายภาระของประเทศปลายทาง และเสริมสร้าง การพึ่งพาตนเองของผู้ลี้ภัย ทั้งนี้ การดำเนินการดังกล่าวไม่สามารถบรรลุเป้าหมายได้โดยลำพังและจำเป็นต้อง มีความร่วมมือมากขึ้นเพื่อประกันศักดิ์ศรีของผู้แสวงหาที่พึ่งพิงและผู้ลี้ภัย รวมถึงประเด็นสำคัญสุดท้าย คือ เงื่อนไขในการเดินทางกลับบ้านอย่างปลอดภัย

นอกจากนี้ ที่ประชุมได้เน้นย้ำการจัดการกับรากเหง้าสาเหตุของการโยกย้ายถิ่นฐานโดยไม่สมัครใจ เป็นสิ่งสำคัญลำดับแรก ซึ่งรวมถึงการลงทุนและสนับสนุนสภาพความเป็นอยู่ที่ดีขึ้นในประเทศต้นทาง รวมทั้ง การป้องกันและการแก้ไขปัญหาความขัดแย้ง ทั้งนี้ การพัฒนากฎหมายเกี่ยวกับการเคลื่อนย้ายประชากรจะ นำมาซึ่งความปลอดภัยที่เพิ่มมากขึ้นและการเคารพสิทธิของผู้ย้ายถิ่นฐาน ผู้แสวงหาที่หลบภัยและผู้ลี้ภัย รวมทั้งจะช่วยให้การบริหารจัดการการเดินทางของผู้อพยพดีขึ้น และเป็นการเสริมสร้างการเปิดรับผู้ย้ายถิ่น ฐานเข้าสู่สังคมในประเทศปลายทางโดยใช้นโยบายและมาตรการการบูรณาการเชิงรุก ช่วงท้ายสุด ที่ประชุมได้ ย้ำเตือนให้รัฐสภามีบทบาทในการประกันความเคารพต่อสิทธิและศักดิ์ศรีของผู้ย้ายถิ่นฐานและผู้ลี้ภัย โดยเฉพาะในช่วงเวลาที่มีความเสี่ยงด้านสุขอนามัยและวิกฤตทางเศรษฐกิจขนาดใหญ่ที่จะเกิดขึ้น รัฐสภา

<u>วันพฤหัสบดีที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๓</u>

การประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ เป็นวันที่สอง ประธานสหภาพรัฐสภาได้เริ่มต้นการประชุม ด้วยการกล่าวสรุปการประชุมฯ ในวันพุธที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๓ ซึ่งเป็นการประชุมวันแรก โดยมีสาระสำคัญ คือ ในช่วงพิธีเปิดการประชุม เลขาธิการสหประชาชาติได้กล่าวถึงการนำพันธกิจระหว่างประเทศไปปฏิบัติ ในระดับประเทศให้เป็นความจริง เน้นบทบาทสำคัญของรัฐสภาและสหประชาชาติ โดยปรากฏเป็นคำเริ่มต้น ของกฏบัตรสหประชาชาติ (UN Charter) และเน้นย้ำบทบาทของรัฐสภาในการแก้ไขปัญหาความท้าทายระดับ โลก ตามถ้อยคำของเลขาธิการสหประชาชาติ แนวคิดพหุภาคีนิยมเป็นวิธีการปฏิบัติที่มีใช่แค่เพียงอุดมการณ์ การประชุมประธานรัฐสภาโลกเป็นโอกาสที่เราสามารถเปิดเวทีพูดคุยและสร้างความเข้าใจระหว่างกัน สร้าง ความเชื่อมั่นเพื่อแก้ไขความท้าทายที่มีร่วมกันและปัญหาของโลก อีกทั้งเรียกร้องให้รัฐสภาทั่วโลกออกกฏหมาย และจัดสรรงบประมาณให้สอดคล้องกับการดำเนินการด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและเป้าหมาย การพัฒนาที่ยั่งยืน รัฐสภาจะต้องคำนึงถึงคุณค่าประชาธิปไตย สิทธิมนุษยชน และความเท่าเทียมทางเพศ มาตรการที่รัฐบาลบางประเทศจำกัดสิทธิเสรีภาพในช่วงสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัส โคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ประธานสหภาพรัฐสภายังได้กล่าวถึงการอภิปรายแบบดาวอส (Davos-style) ซึ่งเป็นการอภิปรายในหัวข้อเศรษฐกิจ สาธารณสุขและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ รวมถึงการนำเสนอ รายงานและกรรอภิปรายแบบเป็นคณะที่เกิดขึ้นในการประชุมประธานรัฐสภาโลกในการประชุมวันแรก และ กล่าวขอบคุณคณะกรรมาธิการเตรียมการจัดการประชุมประธานรัฐสภาโลกสำหรับการเตรียมการประชุมนั้ด้วย

การนำเสนอรายงาน (วันที่สอง)

รายงานหัวข้อ "ประชาธิปไตยและการเปลี่ยนแปลงบทบาทของรัฐสภาในศตวรรษที่ ๒๑" (Democracy and the changing role of parliament in the twenty-first century)"



Mr. Demetris Syllouris ประธานสภาผู้แทนราษฎรไซปรัส

Ms. Rebecca Kadaga ประธานรัฐสภายูกันดา

Mr. Demetris Syllouris ประธานสภาผู้แทนราษฎรไซปรัส ได้นำเสนอรายงานฉบับนี้ว่าเป็นการ สัมพันธ์ระหว่างรัฐสภาและประชาชน ซึ่งเป็นรากฐานสำคัญของการปกครองในระบอบประชาธิปไตย

เน้นย้ำความสัมพันธ์ระหว่างรัฐสภาและประชาชน ซึ่งเป็นรากฐานสำคัญของการปกครองในระบอบประชาธิปไตย โดยศตวรรษที่ ๒๑ มีบริบทที่เปลี่ยนแปลงไป รัฐสภาจะต้องพิจารณาถึงบริบทที่เปลี่ยนแปลงดังกล่าวและ ปรับเปลี่ยนบทบาทบางประการในระบอบประชาธิปไตย รัฐสภามีบทบาทสำคัญในการส่งเสริมรัฐสภาที่ไม่แบ่งแยก (inclusive parliament) สร้างความสัมพันธ์แบบมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างประชาชนและรัฐสภา เรียกร้องให้ประชาชน มีส่วนร่วมในประชาธิปไตย รัฐสภาจะต้องเปิดโอกาสให้ทุกภาคส่วนได้มีส่วนร่วมอย่างเต็มที่ โดยรัฐสภาควรริเริ่ม นำเทคโนโลยีดิจิทัลมาใช้ในการผลักดันการมีปฏิสัมพันธ์และการมีส่วนร่วมของประชาชนในระบอบประชาธิปไตย ในขณะเดียวกันก็มีการส่งเสริมให้มีการติดต่อสื่อสารระหว่างประชาชนในลักษณะรัฐสภาคู่ขนานหรือ "รัฐสภา ของประชาชน (House of the Citizens) นอกจากนี้ สมาชิกรัฐสภาต้องทำหน้าที่ตรวจสอบอย่างมีประสิทธิภาพ และเป็นผู้ตัดสินใจหาแนวทางแก้ไขปัญหาและตอบสนองต่อสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัส โคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ในฐานะสมาชิกรัฐสภา รัฐสภาควรตระหนักว่าประชาชนทุกคนควรได้รับการดูแล จากวิกฤตินี้อย่างทั่วถึง

Ms. Rebecca Alitwala Kadaga ประธานรัฐสภายูกันดา ได้นำเสนอรายงานในประเด็นทิศทาง การทำงานของรัฐสภาและสภาพแวดล้อมของเทคโนโลยีสมัยใหม่ โดยวัคซีนถือเป็นสิ่งสำคัญสำหรับประชาชน ของทุกประเทศในขณะนี้ และมีข้อถกเถียงทางสังคมโดยเราเผชิญความยากลำบากในการแก้ไขปัญหาการคุกคาม ด้านสิทธิมนุษยชน การทำงานของความเท่าเทียมระหว่างเพศ ความยากจน การสาธารณสุขที่ไม่เพียงพอ ธรรมาภิบาล รัฐสภาควรสนับสนุนประชาชนและสิ่งที่สำคัญที่สุด คือ เราจำเป็นต้องให้ทุกภาคส่วนมีส่วนร่วม ในการทำให้เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนบรรลุผล สำหรับเทคโนโลยีในประเทศยูกันดา รัฐสภายูกันดาเพิ่งจัด ให้มีการเลือกตั้งขึ้น เราต้องการนวัตกรรมใหม่ที่มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้นเพื่อที่จะทำให้เราก้าวหน้าไปสู่อนาคต พลวัตของประชาชนมีความสำคัญในกระบวนการทางการเมือง เราต้องหาวิธีการที่เหมาะสมเพื่อหาวัคซีนต่อสู้ กับการแพร่ระบาดในโลกและศึกษาหาวิธีเพื่อเอาชนะโรคนี้ รัฐสภาต้องทำหน้าที่เป็นหูเป็นตาให้กับประเทศ โดยหาวิธีแก้ไขปัญหาให้กับประชาชนและเพื่อประโยชน์ของทุกคน

การนำเสนอรายงานหัวข้อ "วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และจริยธรรม : ความท้าทายใหม่และ วิธีแก้ไขปัญหาเร่งด่วน" (Science, technology, and ethics: Emerging challenges and urgent solutions)



Mr. Yariv Levin ประธานรัฐสภาอิสราเอล

Ms. Akiko Santa ประธานวุฒิสภาญี่ปุ่น

Mr. Yariv Levin ประธานรัฐสภาอิสราเอล ได้นำเสนอรายงานโดยมีสาระสำคัญ คือ ในฐานะตัวแทน ของรัฐสภาและประชาชนอิสราเอลที่ได้อุทิศตนในการพัฒนาเทคโนโลยีและวิทยาสาสตร์เพื่อประโยชน์ของ มนุษยชาติ ตนมั่นใจว่าทุกท่านอาจเคยใช้วิทยาการที่คิดค้นจากประเทศอิสราเอลโดยที่อาจก็ไม่ทราบมาก่อน อาทิ ระบบชลประทานน้ำหยด (drip irrigation) ในการเปลี่ยนทะเลทรายให้เป็นพื้นที่สีเขียว หรือเทคโนโลยี ทางการแพทย์ที่ช่วยให้คนเป็นอัมพาตสามารถเดินได้ เป็นต้น ซึ่งเกิดจากการสนับสนุนของรัฐสภาอิสราเอล ้ที่ส่งเสริมให้ประชาชนมีเสรีภาพในการคิดและสร้างสรรค์ อิสราเอลเป็นประเทศเล็กที่ไม่มีทรัพยากรธรรมชาติ ทำให้ต้องทำงานอย่างแข็งขันเพื่อให้บรรลุความสำเร็จเหล่านี้ เราตระหนักว่าความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีและ ้วิทยาศาสตร์ไม่เคยหยุดนิ่ง เราจึงต้องปรับเปลี่ยนและคิดค้นอย่างต่อเนื่อง ปัจจุบันนี้ นักวิทยาศาสตร์ชาวอิสราเอล บางท่านกำลังทำงานอย่างหนักเพื่อตอบสนองต่อปัญหาการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ความยิ่งใหญ่ของเทคโนโลยี วิทยาศาสตร์และนวัตกรรมก็คือการแบ่งปันให้กับประชาชนโลก ในฐานะประธานรัฐสภา เราต้องตระหนักถึงพลังของเทคโนโลยี และแบ่งปันความรู้ ร่วมมือ ติดต่อสื่อสาร และ ดำเนินธุรกิจแม้จะเป็นช่วงของการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ เราจำเป็นต้องส่งเสริม การพัฒนาที่เกื้อประโยชน์ต่อเป้าหมายทางจริยธรรมโดยยังคงรักษาพันธกิจด้านสิทธิมนุษยชน ความเป็นส่วนตัว ้และเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน เรายังต้องตระหนักถึงความท้าทายที่เทคโนโลยีอาจทำให้เกิดการแบ่งแยก ภายในชาติได้ ซึ่งอาจนำไปปลุกปั่นมากกว่าการใช้ประโยชน์ส่วนรวม ซึ่งเราต้องประณามความพยายามดังกล่าว ้และประกันให้มีการใช้ประโยชน์จากการพัฒนาเทคโนโลยีอย่างรับผิดชอบและจะไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลังท่ามกลาง ้ความก้าวหน้าทางเทคโนโลยี และต้องมั่นใจว่าประชาชนทุกคนสามารถเข้าถึงเทคโนโลยีและวิทยาศาสตร์ ได้อย่างเท่าเทียม ขอให้สมาชิกรัฐสภาได้ใช้เทคโนโลยีเพื่อสร้างเสริมประชาธิปไตยและความร่วมมือให้ แข็งแกร่งมากยิ่งขึ้นโดยการออกกฎหมาย และสร้างความเข้มแข็งให้กับภารกิจหน้าที่ในการควบคุมตรวจสอบ ้รัฐบาล เพื่อให้มีการจัดทำและดำเนินการตามนโยบายที่เหมาะสม นับว่าไม่ใช่เรื่องง่ายที่จะรักษาความสมดุล ระหว่างการคุ้มครองประชาชนด้วยการใช้ความสามารถทางเทคโนโลยีและปกป้องพวกเขาจากการใช้เทคโนโลยี ้ดังนั้น จึงเป็นเหตุผลที่เราจะเป็นต้องร่วมมือกันเพื่ออนาคตที่ดีของประชาชนทั่วโลก

Ms. Akiko Santo ประธานวุฒิสภาญี่ปุ่น ได้นำเสนอรายงานโดยมีสาระสำคัญ คือ ในฐานะที่เคย ดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี รู้สึกยินดีที่ได้รับเกียรตินำเสนอรายงานใน หัวข้อนี้ ซึ่งจะกล่าวถึงประเด็นการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ โดยการปฏิวัติอุสาหกรรมยุคที่สี่ที่มีพัฒนาการก้าวหน้า ทำให้แรงงานมนุษย์ถูกแทนที่ด้วยหุ่นยนต์ทำให้เกิดการว่างงานในขณะที่มีการขาดแคลนแรงงานคนในด้านนี้ ซึ่งมีแนวทางแก้ไขปัญหาความท้าทายเหล่านี้ โดยการศึกษาและการฝึกอบรมที่เพียงพอนับว่ามีความสำคัญ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกลุ่มเยาวชน ตนจึงขอเน้นย้ำความจำเป็นที่ต้องปรับปรุงการสนับสนุนการศึกษาแบบ STEM (การบูรณาการความรู้ใน ๔ สาขา คือ วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี วิศวกรรมศาสตร์และวิทยาศาสตร์) โดยเฉพาะ สำหรับกลุ่มเด็กหญิงและผู้หญิง ซึ่งปรากฏในแถลงการณ์ผู้นำ G20 ณ นครโอซากา (G20 Osaka Leaders' Declaration) คือ จะต้องไม่มีช่องว่างระหว่างเพศในด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี เพื่อให้มีการบูรณาการ มุมมองที่หลากหลาย ประเทศญี่ปุ่นประกาศจะให้โอกาสด้านการศึกษาคุณภาพสูงแก่เด็กหญิงและผู้หญิง จำนวนสี่ล้านคนจากประเทศกำลังพัฒนาภายในเวลา ๓ ปี ในฐานะที่ตนเป็นประธานการประชุมสมาคมเพื่อ อนาคต (Caucus for a Future Society) ที่ก่อตั้งโดยนักวิทยาศาสตร์สตรี ตนจึงมีส่วนร่วมในการพัฒนาเยาวชน ซึ่งจะเป็นผู้นำในอนาคต สมาชิกรัฐสภาจะต้องแก้ไขอคติทางเพศ และจัดให้มีสิ่งแวดล้อมที่ผู้หญิงสามารถแสดง บทบาทได้อย่างแข็งขัน ตนขอเน้นย้ำความสำคัญที่ทุกประเทศและสหภาพ-รัฐสภาจะต้องดำเนินการให้ สอดคล้องกัน

การอภิปรายแบบเป็นคณะ (วันที่สอง)

หัวข้อ "การปรับปรุงการบริหารราชการโดยลดช่องว่างระหว่างรัฐสภากับประชาชน" (Improving governance by bridging the gap between parliaments and the people) ประธานสภาผู้นำอภิปราย :



Mr. Jan Anthonie Bruijn ประธานวฒิสภาเนเธอร์แลนด์



Ms. Puan Maharani ประธานสภาผู้แทนราษฎรอินโดนีเซีย

ผู้ร่วมอภิปราย :



Mr. Fabrizio Hochschild-Drummond ที่ปรึกษาพิเศษของเลขาธิการสหประชาชาติ ในการฉลองวาระครบรอบ ๗๕ ปี สหประชาชาติ



Ms. Phumzile Mlambo-Ngcuka กรรมการบริหารองค์การเพื่อสตรีแห่งสหประชาชาติ

ประธานสภาผู้มีส่วนร่วมอภิปราย :

- ๑) Mr. Andreas Norlén (ประธานรัฐสภาสวีเดน)
- ๒) Mr. Anthony Rota (ประธานสภาผู้แทนราษฎรแคนาดา)
- ๓) Mr. Om Birla (ประธานสภาโลกสภาอินเดีย)
- d) Ms. Inara Murniece (ประธานสภาผู้แทนราษฎรลัตเวีย)
- ๕) Mr. Juan Guaidó (ประธานรัฐสภาเวเนซุเอลา)
- b) Ms. Tanzila Norboeva (ประธานวุฒิสภาอุซเบกิสถาน) และ
- ๗) Mr. Igor Zorčič (ประธานรัฐสภาสโลวีเนีย)



ผู้ร่วมอภิปรายตั้งข้อสังเกตว่าการรักษาความไว้วางใจของประชาชนเป็นประเด็นสำคัญที่รัฐสภา ให้ความสำคัญเป็นลำดับต้น ๆ ประชาชนต่างคาดหวังว่ารัฐสภาจะสามารถแก้ไขปัญหาและทำให้ชีวิตของพวกเขา ดีขึ้น และเมื่อประชาชนรู้สึกว่ารัฐสภาไม่สามารถต่อสู้เพื่อผลประโยชน์ของพวกเขาได้ ประชาชนจึงสูญเสีย ความเชื่อมั่นต่อสถาบันของตน

ท่ามกลางการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) การเรียกร้องของประชาชน ต่อรัฐสภาจะเพิ่มขึ้นอย่างแน่นอน ท่ามกลางความกังวลของสาธารณชนและความยากลำบากทางเศรษฐกิจ ที่เพิ่มขึ้น รัฐสภาจำเป็นต้องแสดงให้ประชาชนเห็นว่ารัฐสภายังคงทำงานเพื่อประชาชน

การแพร่ระบาดครั้งนี้ถือเป็นความหายนะครั้งใหญ่เนื่องจากผู้คนได้รับผลกระทบมากมาย ทั้งผู้คน ที่เสียชีวิตและญาติพี่น้อง เจ้าหน้าที่ผู้เกี่ยวข้องกับการต่อสู้กับวิกฤตนี้ ผู้คนที่สูญเสียรายได้ และบริษัทหลาย บริษัทล้มละลาย และการจำกัดเสรีภาพของประชาชน วิกฤตครั้งนี้ไม่มีสิ่งใดเทียบได้ในประวัติศาสตร์ที่ผ่านมา

มาตรการที่ถูกนำมาใช้เพื่อหยุดยั้งการแพร่กระจายของไวรัสมีผลกระทบอย่างมากต่อสังคม และ การตัดสินใจที่ยากลำบากยังคงต้องดำเนินต่อไป ข้อเสนอเกี่ยวกับวิธีที่ดีที่สุดในการตอบสนองต่อการแพร่ระบาด ทำให้เกิดการถกเถียงกันอย่างดุเดือดทั้งในรัฐสภาและสังคมโดยรวม เนื่องจากการตอบสนองดังกล่าวส่งผล โดยตรงต่อสิทธิของประชาชน การกำกับตรวจสอบมาตรการใหม่ของรัฐบาลโดยรัฐสภาและตอบสนองให้สมกับ ข้อกังวลของสังคมเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งยวด

ตัวอย่าง เช่น การเสนอให้รัฐสภาต้องทำงานอย่างรวดเร็วยิ่งขึ้นเพื่อออกกฎหมายที่จะช่วยให้ประชาชน รับมือกับผลกระทบของการแพร่ระบาดของ COVID-19 ไม่ว่าจะในภาคสาธารณสุข เศรษฐกิจ หรือแม้กระทั่ง การดำเนินชีวิตทางสังคม

รัฐสภาได้แสดงให้เห็นถึงความสามารถในการฟื้นคืนกลับสู่สภาพเดิม ในการกลับมาทำงานต่อได้ อย่างรวดเร็วในช่วงโควิด-๑๙ รวมถึงการประชุมทางไกล การปรับการใช้ห้องประชุมของรัฐสภา และการปรับ ใช้แนวทางแบบผสมผสานระหว่างการประชุมผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์และการประชุมในรูปแบบปกติ

รัฐสภาทุกประเทศจำเป็นต้องส่งเสริมการมีส่วนร่วมของประชาชนในการทำงานเพื่อปรับปรุง การกำกับตรวจสอบและธรรมาภิบาลของรัฐสภา เทคโนโลยีสารสนเทศช่วยให้รัฐสภาสามารถทำงานในรูปแบบ ที่แตกต่างจากเดิมและยังคงมีส่วนร่วมกับประชาชนได้อย่างต่อเนื่อง รัฐสภากำลังพัฒนาช่องทางใหม่สำหรับการมีส่วนร่วมของพลเมืองเช่น กลไกออนไลน์สำหรับ การมีส่วนร่วมของประชาชนในการเสนอร่างพระราชบัญญัติโดยสภาผู้แทนราษฎรหรือสมาชิกรัฐสภา โดยที่ ผู้เชี่ยวชาญ นักวิชาการ คณะผู้เชี่ยวชาญ และองค์กรภาคประชาสังคมสามารถมีส่วนร่วมในกระบวนการนี้ได้

ประธานสภาผู้ร่วมอภิปรายเน้นความสำคัญของการศึกษาในวงกว้างมากขึ้น การศึกษาว่าด้วยระบบ การเมืองการปกครองของประเทศต่าง ๆ เป็นเครื่องมือสำคัญในการบรรลุเป้าหมายในการลดช่องว่างระหว่าง รัฐสภากับประชาชน โดยเฉพาะอย่างยิ่งครูอาจารย์มีบทบาทสำคัญไม่เพียงแต่ในการให้ความรู้เยาวชนเกี่ยวกับ ประชาธิปไตยในระบบรัฐสภาเท่านั้น แต่ยังช่วยหล่อหลอมให้พวกเขากลายเป็นพลเมืองที่รับผิดชอบต่อสังคม

สิ่งสำคัญที่สุดตอนนี้คือ รัฐสภาต้องทำงานให้สอดคล้องกับเจตนารมณ์ของปฏิญญาสากลว่าด้วย สิทธิมนุษยชนปี ๒๕๔๐ ของสหภาพรัฐสภา ประชาธิปไตยเป็นระบบการเมืองการปกครองเพียงรูปแบบเดียว ที่สามารถปรับปรุงแก้ไขตนเองได้ หากสมาชิกรัฐสภาไม่ยินยอมหรือเปิดต่อการตรวจสอบหรือแก้ไขให้ถูกต้อง โดยประชาชนในเขตเลือกตั้งของตน สมาชิกรัฐสภาก็จะล้มเหลวในการลดช่องว่างระหว่างรัฐสภาและประชาชน

หัวข้อ "การเสริมสร้างเศรษฐกิจที่ครอบคลุมและยั่งยืนที่นำไปสู่ความเป็นอยู่ที่ดีและความ ยุติธรรมสำหรับทุกคน (Forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all)"

<u>ผู้เปิดอภิปราย</u>



Ms. Gabriela Cuevas Barron ประธานสหภาพรัฐสภา



Mr. Jacob Mudenda ประธานรัฐสภาซิมบับเว



Ms. Armida Salsiah Alisjahbana รองเลขาธิการสหประชาชาติและเลขาธิการบริหาร คณะกรรมการเศรษฐกิจและสังคม ของเอเชียและแปซิฟิกแห่งสหประชาชาติ



Mr. Augustus Nuwagaba ศาสตราจารย์มหาวิทยาลัย Makerere สาธารณรัฐยูกันดา

<u>ผู้อภิปราย</u>

<u>ผู้แสดงความคิดเห็น (ตามลำดับ)</u>

- Mr. Zandanshatar Gombojav ประธานรัฐสภามองโกเลีย
- ๒. ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภาไทย
- ๓. Mr. Sooroojdev Phokeer ประธานรัฐสภามอริเชียส
- ๔. Mr. Amadou Damaro Camara ประธานรัฐสภากินี
- ๕. Mr. Muhammad Sadiq Sanjrani ประธานวุฒิสภาปากีสถาน
- ๖. Mr. Peter Katjavivi ประธานรัฐสภานามิเบีย

<u>ผู้แสดงความคิดเห็น (เป็นลายลักษณ์อักษร)</u>

Mr. Jorge Pizarro ประธานกลุ่มรัฐสภาประเทศละตินอเมริกาและแคริบเบียน

<u>สรุปเนื้อหาการอภิปราย</u>

<u>ภาพรวม</u>

การอภิปรายเป็นคณะ หัวข้อ "การเสริมสร้างเศรษฐกิจที่ครอบคลุมและยั่งยืนที่นำไปสู่ความเป็นอยู่ที่ดี และความยุติธรรมสำหรับทุกคน (Forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all)" มีขึ้นในเวลา ๒๐.๒๕ – ๒๑.๑๐ นาฬิกา (เวลาในประเทศไทย) โดยมีสาระสำคัญได้แก่ ความไม่เท่าเทียมกันในสังคมและเศรษฐกิจ โรคภัยไข้เจ็บ ความยากจน สิ่งแวดล้อม และความสิ้นหวังของเยาวชน ซึ่งการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) มีผลอย่างยิ่งยวดต่อวิกฤติการณ์ทางเศรษฐกิจ ที่เกิดขึ้นครั้งใหญ่ในประวัติศาสตร์ของมวลมนุษยชาติ เมื่อรวมกับปัญหาทางสังคม อาทิ ความไม่เท่าเทียมที่มีอยู่ เป็นทุนเดิม ย่อมก่อให้เกิดผลกระทบเป็นทวีคูณ รัฐสภาและรัฐบาลจึงมีหน้าที่ในการสร้างเศรษฐกิจใหม่ที่เท่าเทียม และยั่งยืนสำหรับทุกคน

ผู้อภิปรายและผู้แสดงความคิดเห็นได้เน้นย้ำการก้าวข้ามรูปแบบเศรษฐกิจที่กระจุกตัวเฉพาะ ศูนย์กลางซึ่งไม่คำนึงถึงการรักษาระดับความยั่งยืนของเศรษฐกิจ ตลอดจนปัจจัยซึ่งก่อให้เกิดความไม่เท่าเทียม ในประเทศพัฒนาแล้วและประเทศกำลังพัฒนา ผลจาก COVID-19 ทำให้หลายฝ่ายต้องกลับมากำหนดนโยบาย ว่าด้วยเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม โดยปริทรรศน์ที่ว่าประชากรโลกเพียงร้อยละ ๒๐ บริโภคทรัพยากร ของโลกถึงร้อยละ ๗๕ ได้ให้ภาพชัดเจนว่ายังคงมีความเหลื่อมล้ำมากมายที่ต้องได้รับการแก้ไข

ปัจจัยความสำเร็จคือการปฏิรูปแนวทางการบริโภคและการผลิตที่เกินความจำเป็นซึ่งไม่ช่วยให้ การดำรงชีวิตดีขึ้น โดยเฉพาะการนำเสนอทางเลือกของการเปลี่ยนแปลงกระบวนการผลิตไปสู่รูปแบบเศรษฐกิจ หมุนเวียนและเศรษฐกิจสีเขียว ซึ่งในยุคของ COVID-19 การสร้างคืนใหม่ให้ดีกว่าเดิม (Build back better) ด้วยการลงทุนในสาธารณูปโภคและอุตสาหกรรมสีเขียว ตลอดจนการสร้างงานและแหล่งรายได้อย่างสร้างสรรค์ และเป็นธรรม เป็นทางเลือกหนึ่งที่จะช่วยฟื้นฟูโลกให้กลับมาได้อย่างรวดเร็ว

ในด้านนโยบายเศรษฐกิจ การมุ่งไปที่การกำหนดนโยบายเศรษฐกิจที่ครอบคลุมจำเป็นต้องมีนโยบาย การคลังแบบใหม่เพื่อจัดหาและจัดสรรรายได้ รัฐสภาซึ่งมีอำนาจในการจัดสรรงบประมาณและการตรวจสอบ ถ่วงดุลจะต้องดำเนินการเพื่อตรวจสอบและกำกับดูแลการบริหารราชการแผ่นดินของรัฐบาลให้เป็นไปด้วย ความเรียบร้อย โดยมุ่งหมายให้การจัดเก็บภาษีสอดคล้องและให้รายได้จากภาษีไปถึงกลุ่มเป้าหมาย ข้อเท็จจริง คือประเทศกำลังพัฒนาบางประเทศใช้จ่ายงบประมาณด้านการป้องกันประเทศมากกว่าด้านสาธารณสุขหรือ ด้านการศึกษา แต่ประชาชนกลับเห็นว่าขณะนี้การกระตุ้นเศรษฐกิจและการลงทุนในสาธารณูปโภคพื้นฐาน เช่น การสาธารณสุขและการส่งเสริมรายได้ด้วยการให้เงินสดในครัวเรือนเป็นสิ่งจำเป็น
หลักสำคัญในการปฏิรูปทุกด้านที่กล่าวมา คือ หลักธรรมาภิบาล โดยเฉพาะหากเปรียบว่าสถาบันใด ๆ ที่ขาดซึ่งการทำหน้าที่อย่างตรงไปตรงมาโดยดำรงตนในฐานะตัวแทนของทุกกลุ่มในสังคม จะเสี่ยงต่อการทุจริต และสุดท้ายนำมาซึ่งปัญหาเชิงนโยบาย กลายเป็นปัญหาความขัดแย้งในสังคมและเศรษฐกิจต่อไป

นอกเหนือจากการปฏิรูประดับชาติ การเปลี่ยนแปลงในระดับสากลในด้านสถาปัตยกรรมของระบบ เศรษฐกิจและการเงินโดยสอดคล้องกับหลักการความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน ปัจจุบัน ประเทศกำลังพัฒนายังไม่ สามารถมีส่วนร่วมที่มากพอในองค์การระหว่างประเทศด้านเศรษฐกิจ อาทิ องค์การการค้าโลก กองทุนการเงิน ระหว่างประเทศ โลกจึงต้องการโลกาภิวัฒน์ที่ครอบคลุมเพื่อสะท้อนความต้องการที่แท้จริงของประชาชนและ ผลประโยชน์ของประเทศกำลังพัฒนา ซึ่งเป็นประชากรส่วนใหญ่ของโลก



ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภา ขณะกล่าวถ้อยแถลงต่อที่ประชุม

<u>ถ้อยแถลงของประธานวุฒิสภา</u>

โอกาสนี้ ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภา ได้ร่วมกล่าวถ้อยแถลงในการ-อภิปรายหัวข้อดังกล่าว ซึ่งมีสาระสำคัญความว่า นอกเหนือจากความจำเป็นต่อการกำหนดมาตรการระยะสั้น เพื่อรักษาเสถียรภาพของเศรษฐกิจและช่วยเหลือกลุ่มเปราะบางซึ่งประสบความลำบากอย่างมากที่สุดจากโรค ติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) แล้ว ยังมีความจำเป็นในการทบทวนมาตรการระยะยาวภายใต้ความ ปกติใหม่ (New Normal) ซึ่งวางอยู่บนฐานของแนวคิดการตอบสนองต่อการฟื้นฟูที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม (Green Recovery) ที่จะตอบโจทย์ปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ซึ่งประมุขของฝ่ายนิติบัญญัติทั่ว-โลกพึงต้องแสดงเจตจำนงเพื่อส่งสัญญาณไปยังประชาคมโลกว่ารัฐสภาพร้อมเป็นแบบอย่างในการนำพาโลกให้ เข้าสู่ยุค "เศรษฐกิจสีเขียว" ภายใต้บริบทของการรับมือกับวิกฤติ COVID-19 จากนี้ตลอดไป

หัวข้อพิเศษ: "การต่อต้านการก่อการร้ายและแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง : มุมมอง ของผู้เคราะห์ร้าย (Special event: Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims)

ในวันที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๓ เวลา ๒๑.๒๐ – ๒๒.๐๕ นาฬิกา ที่ประชุมได้เข้าสู่ช่วงการอภิปราย เป็นคณะในหัวข้อพิเศษ "การต่อต้านการก่อการร้ายและแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง : มุมมองของ ผู้เคราะห์ร้าย" (Special event: Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims) โดยการอภิปรายในครั้งนี้จัดขึ้นในโอกาสวันที่ระลึกเหยื่อจากการก่อการร้ายสากล (International Day of Remembrance of and Tribute to the Victims of Terrorism) ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๑ สิงหาคม จึงมุ่งเน้นให้ ความสำคัญกับเหยื่อจากการก่อการร้ายและสิ่งที่สามารถทำได้เพื่อให้พวกเขาได้รับการสนับสนุนที่เหมาะสม และมีวัตถุประสงค์หลักคือ การเป็นเวทีที่ประชาคมรัฐสภาระดับโลกจะได้รับฟังเสียงของเหยื่อจากการก่อการร้าย ทั้งนี้ สมาชิกรัฐสภามีบทบาทสำคัญยิ่งในการสนับสนุนการต่อต้านการก่อการร้ายโดยการออกกฎหมายที่เกี่ยวข้อง การจัดสรรงบประมาณให้กับโครงการส่งเสริมเหยื่อจากการก่อการร้าย และอุทิศตนให้กับการเป็นกระบอกเสียง ของประชาชนที่ตนเป็นผู้แทน ตลอดจนการนำพันธกรณีระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับเหยื่อจากการก่อการร้าย ไปสู่การปฏิบัติจริงในระดับท้องถิ่น

เนื่องด้วยการอภิปรายในครั้งนี้จัดขึ้นในช่วงวันที่ระลึกเหยื่อจากการก่อการร้ายสากล ที่ประชุม จึงได้รับฟังการการถ่ายทอดประสบการณ์ของเหยื่อ จาก Mr. Imrana Alhaji Buba เยาวชนผู้เคราะห์ร้ายจาก ในจีเรีย และผู้ก่อตั้งแนวร่วมเยาวชนต่อต้านการก่อการร้าย (Youth Coalition Against Terrorism : YOCAT) ตลอดจนรับฟังความต้องการของเหยื่อจากการก่อการร้ายซึ่งครอบคลุมถึงการสนับสนุนทางกายภาพ สุขภาพจิต สังคม และการเงิน จนสามารถฟื้นฟูเยียวยาเหยื่อได้อย่างเต็มที่ รวมไปถึงการสนับสนุนในด้าน การศึกษา และการฝึกทักษะวิชาชีพของผู้ได้รับผลกระทบจากการก่อการร้ายที่ไม่มีงานทำ

จากนั้น Mr. Wolfgang Sobotka ประธานสภาผู้แทนราษฎรออสเตรีย ได้ทำหน้าที่กล่าวอภิปรายนำ ภายใต้หัวข้อดังกล่าว โดยได้กล่าวถึงสถานการณ์การก่อการร้ายในปัจจุบันซึ่งยังคงส่งผลกระทบอย่างมากต่อ ประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคซาเฮล และอัฟกานิสถาน พร้อมทั้งขอบคุณสหภาพรัฐสภาที่ยังคงมุ่งมั่นในการสนับสนุน การทำหน้าที่ของสมาชิกรัฐสภาทั่วโลกในการคุ้มครองสิทธิของเหยื่อและให้ความสำคัญกับความต้องการ ที่จำเป็นสำหรับพวกเขาเพื่อให้พวกเขาได้รับการฟื้นฟูและสามารถกลับคืนสู่สังคมได้ ตลอดจนการแก้ไขปัญหา ด้านอื่น ๆ อันเป็นรากฐานที่นำไปสู่การเพิ่มขึ้นของผู้ก่อการร้าย และการป้องกันการเพิ่มจำนวนของนักรบ ก่อการร้ายต่างชาติ (Foreign Terrorist Fighter) ผ่านการส่งเสริมบทบาทของสถาบันครอบครัว รวมถึงการให้ ความสำคัญกับการมีส่วนร่วมทางการเมืองและการคุ้มครองเด็กจากภัยการก่อการร้าย ทั้งนี้ ภายใต้สถานการณ์ การระบาดใหญ่ของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ ได้แสดงให้เห็นว่า การใช้ถ้อยคำที่ก่อให้เกิดความเกลียดชัง ได้แพร่กระจายไปทั่ว และสะท้อนความคิดไปสู่ปมความขัดแย้งในอดีตที่เกี่ยวข้องกับการเหยียดชาติพันธุ์

ต่อมา Ms. Beatriz Argimón ประธานวุฒิสภาอุรุกวัย ได้ทำหน้าที่กล่าวอภิปรายนำ โดยกล่าวถึง การประชุมครั้งนี้ซึ่งให้โอกาสในการได้เข้าถึงเรื่องนี้และที่มาของวันที่ระลึกเหยื่อจากการก่อการร้ายสากล ทั้งนี้ ในการต่อต้านการก่อการร้ายจะต้องให้ความสำคัญกับสิทธิมนุษยชนและเสรีภาพของบุคคล นโยบายและ มาตรการในเรื่องต่าง ๆ เช่น การจัดการผู้ลี้ภัย จะต้องเป็นไปโดยคำนึงถึงสิทธิมนุษยชนและพันธกรณีระหว่าง ประเทศ อีกทั้งการก่อการร้ายยังเป็นการละเมิดและไม่เคารพต่อสิทธิมนุษยชน กระบวนการนิติบัญญัติภายใน ประเทศจะต้องคำนึงถึงกฎหมายระหว่างประเทศในกรอบของสหประชาชาติ โดยมุ่งเน้นไปที่การคุ้มครอง สถานที่สำคัญที่อาจตกเป็นเป้าหมายของการโจมตีจากกลุ่มผู้ก่อการร้าย การป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน และขบวนการค้าของเถื่อนตามแนวชายแดนที่มีความเชื่อมโยงกับการก่อการร้าย และการต่อสู้กับกลุ่ม ผู้ก่อการร้ายอย่างเป็นระบบ

หลังจากนั้น Mr. Reinhold Lopatka สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรออสเตรียและประธานคณะที่ปรึกษา ระดับสูงด้านการต่อต้านการก่อการร้ายและแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรงของสหภาพรัฐสภา ได้ทำหน้าที่ กล่าวอภิปรายนำ โดยกล่าวถึงการต่อต้านการก่อการร้ายว่าจำเป็นต้องใช้แนวทางที่ให้ประชาชนมีส่วนร่วม และกล่าวแนะนำโครงการความร่วมมือระหว่างสหภาพรัฐสภาและสหประชาชาติในการต่อต้านการก่อการร้ายและ แนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง ซึ่งให้ความสำคัญกับการป้องกันปัญหาดังกล่าวอย่างรอบด้านผ่านกระบวนการ นิติบัญญัติที่ตอบสนองต่อความต้องการของเหยื่อจากภัยก่อการร้าย ตลอดจนการริเริ่มของภาครัฐสภาในการ- วางแผนยุทธศาสตร์และมาตรการในเรื่องดังกล่าวเพื่อเสนอให้รัฐบาลใช้เป็นแนวทาง ทั้งนี้ เนื่องในวันที่ระลึก เหยื่อจากการก่อการร้ายสากล ทุกฝ่ายควรมุ่งมั่นเพื่อการขจัดปัญหาภัยก่อการร้ายร่วมกัน

ภายหลังการกล่าวอภิปรายนำ ที่ประชุมได้รับฟังการร่วมอภิปรายจาก Ms. Ghada Fathi Waly ผู้อำนวยการใหญ่สำนักงานสหประชาชาติ ณ กรุงเวียนนา (United Nations Office at Vienna : UNOV) และ ้ผ้อำนวยการบริหารสำนักงานว่าด้วยยาเสพติดและอาชญากรรมแห่งสหประชาชาติ (United Nations Office on Drugs and Crime : UNODC) โดยได้อภิปรายถึงความเชื่อมโยงกันระหว่างการก่อการร้ายและอาชญากรรม ้ที่จัดตั้งในลักษณะองค์กร ซึ่งสหประชาชาติและสหภาพรัฐสภาต่างเห็นพ้องร่วมกันในการเน้นย้ำถึงบทบาทของ ้สมาชิกรัฐสภาในการต่อต้านการก่อการร้ายและแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง โดยเฉพาะในด้านการลด ช่องว่างในการแปลงข้อมติของสหประชาชาติไปสู่การปฏิบัติ ตลอดจนการจัดหาสวัสดิการรักษาพยาบาล การดูแลจิตใจ การสนับสนุนทางการเงิน และการคุ้มครองสิทธิของเหยื่อ ทั้งนี้ สำนักงานต่อต้านการก่อการร้าย แห่งสหประชาชาติได้มีการเผยแพร่เอกสารที่เกี่ยวข้องในด้านการส่งเสริมเหยื่อจากการก่อการร้ายกลับคืนสู่ สังคมเพื่อทำหน้าที่เป็นผู้นำสารการต่อต้านแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง

จากนั้น Mr. Vladimir Voronkov รองเลขาธิการสำนักงานต่อต้านการก่อการร้ายแห่งสหประชาชาติ (United Nations Office of. Counter-Terrorism : UNOCT) ได้ร่วมอภิปรายต่อที่ประชม โดยเน้นย้ำถึงความสำคัญ ของวันที่ระลึกเหยื่อจากการก่อการร้ายสากล ซึ่งจะต้องให้ความสำคัญกับความต้องการของเหยื่อเหล่านี้ โดยเฉพาะ ผู้ได้รับผลกระทบที่เป็นสตรีและเด็กทั้งในระดับภายในประเทศ ระดับภูมิภาค และระดับสากล โดยยกตัวอย่าง ้ถึงการระบาดใหญ่ของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ ซึ่งเป็นการตอกย้ำบาดแผลของเหยื่อจากภัยก่อการร้าย และอาจนำไปสู่การถูกละเลย จึงจำเป็นที่จะต้องคงความต่อเนื่องในการให้ความช่วยเหลือแก่เหยื่อจากการก่อ-การร้าย ซึ่งสมาชิกรัฐสภาในฐานะผู้แทนประชาชนจึงมีบทบาทสำคัญในช่วงเวลาที่วิกฤตนี้ ในด้านการพัฒนา กฎหมาย แบบอย่างของกรอบกฎหมายที่ดีคือการที่ประเทศสมาชิกได้มีการนำพันธกรณีระหว่างประเทศไปสู่ การจัดทำตัวบทกฎหมายภายในประเทศ

The pandemic has triggered trauma and feelings of isolation, invisibility, and stress in many victims. We must continue to support victims in these unprecedented and uncertain times.

MR. VLADIMIR VORONKOV Under Secretary General for Counter-Terrorism, UNOCT







Mr. Vladimir Voronkov รองเลขาธิการสำนักงานต่อต้านการก่อการร้ายแห่งสหประชาชาติ" (UNOCT)

^๗ ที่มาภาพ https://www.facebook.com/kotonyhoho/posts/un-global-counter-terrorism-strategyun-global-counter-terrorismstrategyadopted-/1333626529985409/ และ https://twitter.com/UN_OCT/status/1296544383765024773

ภายหลังจากการกล่าวอภิปรายนำ ที่ประชุมได้เปิดให้ผู้เข้าร่วมประชุมจากประเทศสมาชิกได้ร่วม แสดงความคิดเห็นในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการอภิปราย และมีผู้แทนรัฐสภาจาก ๕ ประเทศ ได้ร่วมกล่าว อภิปราย ดังนี้

๑) บาห์เรน – ผู้แทนรัฐสภาบาห์เรนกล่าวอภิปรายว่าการก่อการร้ายเป็นความท้าทายระดับโลก และจำเป็นต้องใช้กรอบยุทธศาสตร์การต่อต้านการก่อการร้ายของสหประชาชาติในการแก้ไขปัญหา ซึ่งการ -ออกกฎหมายภายในประเทศมีส่วนเกี่ยวข้องภายใต้บริบทนี้เพื่อการนำยุทธศาสตร์ระดับโลกของสหประชาชาติ ไปสู่การปฏิบัติ ในเรื่องนี้ บาห์เรนได้ใช้แนวทางที่ครอบคลุมรอบด้านในการต่อสู่กับอาชญากรรมข้ามชาติ การส่งเสริมการอยู่ร่วมกันของทุกศาสนาโดยสันติ การยกระดับคุณค่าความเป็นมนุษย์ และการปราบปราม การฟอกเงินเพื่อการก่อการร้าย ทั้งนี้ บาห์เรนเคยเป็นเจ้าภาพผู้จัดการประชุมระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับ การต่อต้านการก่อการร้าย

 ๒) อิหร่าน – ผู้แทนรัฐสภาอิหร่านกล่าวอภิปรายถึงการก่อการร้ายว่าส่งผลกระทบทั้งภายใน ประเทศ ภายในภูมิภาค และระหว่างภูมิภาค ทั้งนี้ อิหร่านในฐานะประเทศที่มีความมุ่งมั่นในการต่อต้านการก่อ การร้าย

๓) ปากีสถาน – ผู้แทนรัฐสภาปากีสถานกล่าวอภิปรายว่าปากีสถานยังคงเป็นเหยื่อจากการก่อการร้าย และพาดพิงถึงอินเดียว่าเป็นประเทศที่ให้การสนับสนุนการก่อการร้ายซึ่งส่งผลกระทบทั้งต่อเศรษฐกิจและ สังคมของปากีสถาน

๔) อาร์เมเนีย – ผู้แทนรัฐสภาอาร์เมเนียกล่าวอภิปรายว่าสหภาพรัฐสภาคือความร่วมมือระหว่าง ประเทศระดับพหุภาคีที่มีความสำคัญและจำเป็นในการต่อต้านการก่อการร้าย ซึ่งเป็นประเด็นท้าทายที่ ประชาคมระหว่างประเทศจะต้องร่วมกันเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันในการต่อสู้กับภัยดังกล่าว การยุติสงคราม ตัวแทน และการตัดการเข้าถึงอาวุธของกลุ่มผู้ก่อการร้ายล้วนมีความสำคัญตามพันธกรณีระหว่างประเทศ ทั้งนี้ ทุกฝ่ายจะต้องร่วมกันธำรงรักษาไว้ซึ่งสันติภาพของโลก และต้องไม่ปล่อยให้โลกตกเป็นเหยื่อจากภัยเหล่านี้

ทุกผายจะตองรามกานธารงรกษาเรางจนตรา พชองเลก และตองเมบลอยเหเลกตกเบนเทยองการอเหลาน ๕) มอลตา – ผู้แทนรัฐสภามอลตาอภิปรายว่าการคุ้มครองเหยื่อจากการก่อการร้ายจะเกิดขึ้น ไม่ได้หากไม่จัดการกับปัญหาแหล่งเงินสำหรับการก่อการร้ายซึ่งกำลังได้รับประโยชน์จากความซับซ้อนภายใน ระบบการค้าของโลก ธนาคารและสถาบันการเงินจะต้องไม่ช่วยปกปิดขบวนการฟอกเงินเพื่อการก่อการร้าย ซึ่งสมาชิกรัฐสภาจะต้องพยายามอย่างยิ่งยวดเพื่อยุติการกระทำผิดกฎหมายเหล่านี้

ภายหลังจากการอภิปรายจากผู้เข้าร่วมการประชุม Mr. Wolfgang Sobotka ประธานสภาผู้แทน-ราษฎรออสเตรีย ได้กล่าวส่งท้ายการอภิปรายโดยขอบคุณผู้ร่วมการอภิปรายทุกคนที่ได้มีส่วนร่วมในการประชุม ครั้งนี้ และให้คำมั่นว่าจะร่วมต่อสู่กับการก่อการร้าย การใช้ถ้อยคำที่ก่อให้เกิดความเกลียดชังที่แพร่ หลายอยู่ บนเครือข่ายอินเทอร์เน็ต ตลอดจนส่งเสริมประชาธิปไตยให้มีความเข้มแข็ง โดยประธานสภาผู้แทนราษฎร ออสเตรียหวังเป็นอย่างยิ่งที่จะได้พบปะผู้เข้าร่วมการประชุมทุกคนในการประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ ในรูปแบบการประชุมปกติที่จะจัดขึ้นในปี ๒๕๖๔ ณ กรุงเวียนนา สาธารณรัฐออสเตรีย

ในช่วงท้าย Ms. Gabriela Cuevas Barron ประธานสหภาพรัฐสภาได้กล่าวส่งท้ายการอภิปราย ด้วยการขอให้ทุกคนร่วมมือในการต่อต้านการก่อการร้ายและแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง ซึ่งเป็นวาระ ที่จะต้องขับเคลื่อนให้บรรลุผลอย่างเป็นรูปธรรมภายในประเทศโดยรวมถึงในด้านการจัดสรรงบประมาณ ผ่าน ความร่วมมือระหว่างประเทศซึ่งเป็นจุดเริ่มต้นที่ทุกฝ่ายจะได้ทำความเข้าใจร่วมกัน และสามารถนำไปสู่ การออกกฎหมายที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะในด้านการคุ้มครองเยียวยาเหยื่อจากการก่อการร้าย ทั้งนี้ ในภูมิภาค ละตินอเมริกาซึ่งเป็นภูมิภาคของตนยังคงมีปัญหาการค้ามนุษย์อยู่เช่นกัน จึงเป็นเรื่องที่ต้องจัดลำดับความสำคัญ เพื่อให้ความคุ้มครองที่ปลอดภัยแก่เหยื่อจากการค้ามนุษย์เหล่านี้



การรับรองปฏิญญาผลลัพธ์การประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕

Ms. Gabriela Cuevas Barron ประธานสหภาพรัฐสภาในระหว่างนำเสนอร่างปฏิญญา

ประธานสหภาพรัฐสภาได้นำเสนอร่างปฏิญญาผลลัพธ์การประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ โดยได้กล่าวยกย่องกระบวนการประชาธิปไตยและการมีส่วนร่วมของประเทศสมาชิกในการอภิปรายและ ร่วมปรับแก้ไขเนื้อหาของร่างปฏิญญามาตามลำดับเพื่อให้บรรลุฉบับที่ได้รับฉันทามติ คณะกรรมาธิการเตรียมการ จัดการประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ (The Preparatory Committee for the Fifth World Conference of Speakers of Parliament)ซึ่งประกอบด้วยตัวแทนที่ได้รับเลือกจากกลุ่มภูมิรัฐศาสตร์แต่ละกลุ่มและตัวแทน จากการประชุมสหภาพรัฐสภาสตรี (Forum of Women Parliamentarians) และการประชุมยุวสมาชิกรัฐสภา (Forum of Young Parliamentarians) ได้รับมอบหมายให้รับผิดชอบภารกิจการยกร่างปฏิญญาดังกล่าวจนสำเร็จ ลุล่วงตามวัตถุประสงค์

ในช่วงหลายเดือนในระหว่างกระบวนการยกร่างปฏิญญา หัวข้อหลัก "บทบาทนำของภาครัฐสภา เพื่อเสริมสร้างระบบพหุภาคีนิยมสู่สันติภาพและการพัฒนาที่ยั่งยืนของโลกและประชาชน" (Parliamentary leadership for more effective multilateralism that delivers peace and sustainable development for the people and planet) ได้กลายเป็นหัวข้อที่มีความเกี่ยวข้องและเหมาะสมกับสถานการณ์ของโลก ปัจจุบันมากยิ่งขึ้น ดังนั้น พัฒนาการของเนื้อหาปฏิญญาสะท้อนพัฒนาการของวิกฤตการณ์การแพร่ระบาดของ โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) และได้รับการปรับเปลี่ยนจากประสบการณ์และการตอบสนอง ของภาคนิติบัญญัติในห้วงเวลาที่ไม่เคยเกิดขึ้นมาก่อนเช่นนี้ การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ เป็นภัยคุกคามร่วมกันที่เกิดขึ้นทั่วทุกแห่งหนในโลก แต่ปฏิญญาฉบับนี้พยายามมองไปข้างหน้าที่ไกลไปกว่า วิกฤตการณ์ คือ มองไปยังประเด็นที่ใหญ่กว่าและเป็นความจำเป็นในระยะยาวของประชาชนและของโลก

สมาชิกคณะกรรมาธิการเตรียมการฯ ที่เป็นตัวแทนจากกลุ่มภูมิรัฐศาสตร์แต่ละกลุ่มได้ร่วมกล่าว อภิปรายเน้นย้ำคุณค่าของปฏิญญาและกระตุ้นให้ประธานรัฐสภาประเทศสมาชิกรับรองเนื้อหาที่มีความแน่วแน่ ครอบคลุม มีเป้าหมายซึ่งจะช่วยเตรียมแนวทางสำหรับความร่วมมือระหว่างประเทศและระบบพหุภาคีนิยมให้ มีความเข้มแข็งมากยิ่งขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งตามความจริงของวิกฤตการณ์ระดับโลกในปัจจุบัน ทั้งนี้ ที่ประชุมฯ มีฉันทามติรับรองปฏิญญาผลลัพธ์การประชุม⁴ และจะนำเสนอต่อ Mr. Tijjani Muhammad-Bande ประธานการประชุมสมัชชาสหประชาชาติสมัยสามัญ ครั้งที่ ๗๕ ซึ่งในช่วงท้ายก่อนปิด การประชุมได้ร่วมกล่าวขอบคุณรัฐสภาและสหภาพรัฐสภาที่ได้นำมิติภาคนิติบัญญัติมาสู่การทำงานของ สหประชาชาติตลอดช่วง ๗๕ ปี ที่ผ่านมา รวมทั้งยังได้ขอบคุณประธานรัฐสภาสำหรับการมีส่วนร่วมอย่าง สร้างสรรค์ในประเด็นหลากหลายที่อภิปรายในระหว่างการประชุม ไม่ว่าจะเป็นประเด็นการเปลี่ยนแปลงสภาพ-ภูมิอากาศ การโยกย้ายถิ่นฐานตลอดจนการก่อการร้าย และแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง รัฐสภาทั่วโลก นับเป็นศูนย์กลางของการตัดสินใจที่ครอบคลุม กำหนดนโยบายและออกกฎหมายที่ตอบสนองต่อความต้องการ ของประชาชน ในปี ๒๕๖๓ ซึ่งเป็นปีที่มีการหยุดชะงักจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ แต่เป็นจุดเริ่มต้นของทศวรรษแห่งการดำเนินการอย่างจริงจัง (decade of action) ในการขับเคลื่อนการบรรลุ เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ โดย Mr. Tijjani Muhammad-Bande ได้กระตุ้นสมาชิกรัฐสภาให้คงไว้ ซึ่งการสนับสนุนเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน และดำเนินการตามพันธกิจที่ระบุไว้ในปฏิญญา โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เรื่องความเท่าเทียมทางเพศ

 [&]quot; สำหรับประเทศที่มีข้อสงวนต่อปฏิญญาผลลัพธ์การประชุม ประกอบด้วย สาธารณรัฐเช็กและฮังการี (วรรคที่ ๑๐ – Global Compacts on migration and refugees) ลิทัวเนียและสวีเดน (วรรคที่ ๔ – แนวคิดเรื่อง "rights of all" วรรคที่ ๗ แนวคิดเรื่อง "win-win cooperation" วรรคที่ ๑๘ – principles of peaceful coexistence) อาร์เมเนีย (วรรคที่ ๑๘ - principles of peaceful coexistence) อาร์เมเนีย (วรรคที่ ๑๘ - principles of peaceful coexistence) อาร์เมเนีย (วรรคที่ ๑๘ - principles of peaceful coexistence) ออสเตรเลีย แคนาดา และนิวซีแลนด์ (ตั้งข้อสงวนในถ้อยคำของปฏิญญาทั้งฉบับ เนื่องจากบทบาทของประธานรัฐสภาที่เป็นกลางในระบบการปกครองในประเทศ) เยอรมนี (ตั้งข้อสงวนในปฏิญญาทั้งฉบับ)

พิธีปิดการประชุม



Mr. Tijjani Muhammad-Bande ประธานการประชุมสมัชชาสหประชาชาติ สมัยสามัญ ครั้งที่ ๗๕

ในพิธีปิดการประชุม ประธานสหภาพรัฐสภาได้กล่าวว่าเสียงสะท้อนของรัฐสภาได้เป็นที่รับรู้อย่าง กว้างขวางและชัดเจน และขณะนี้ ขึ้นอยู่กับรัฐสภาทุกประเทศและสมาชิกรัฐสภาที่จะรับผิดชอบและดำเนินการ เพิ่มเติมจากสิ่งที่ได้บรรลุแล้ว การประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ (ภาคออนไลน์) นับเป็นเวทีสำคัญ ในการสร้างความสัมพันธ์กับสหประชาชาติและพันธมิตรอื่น ๆ ของสหภาพรัฐสภาให้ลึกซึ้งยิ่งขึ้น โดยยึดมั่น แนวคิดหลักของระบบพหุภาคีนิยมที่มีประสิทธิภาพมากขึ้น

การประชุมในรูปแบบเสมือนจริงได้พิสูจน์ว่าเทคโนโลยีสามารถนำมาใช้ประโยชน์สำหรับการทูต รัฐสภาและการส่งเสริมบทบาทนำของรัฐสภายังไม่มีสิ่งใดทดแทนการมีปฏิสัมพันธ์แบบบุคคลต่อบุคคลได้ (face-to-face) ประธานสหภาพรัฐสภากล่าวว่าจะมีการเรียกประชุมคณะมนตรีบริหารสหภาพรัฐสภาในเดือน พฤศจิกายน ๒๕๖๓ เพื่อให้ความเห็นชอบข้อเสนอแนะในการจัดการประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ (แบบกายภาพ) ณ กรุงเวียนนา ปี ๒๕๖๔

จัดทำโดย กลุ่มงานสหภาพรัฐสภา สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ภาคผนวก

ภาคผนวก

- ๑) ปฏิญญาผลลัพธ์ของการประชุม (Declaration)
- ๒) หนังสือเชิญเข้าร่วมการประชุม (Invitation)
- ๓) ข้อบังคับการประชุมประธานรัฐสภาโลก (Rules of the World Conference of Speakers of Parliament)
- ๙) กำหนดการประชุม (Programme)
- ๕) รายนามผู้เข้าร่วมการประชุมฯ (List of participants)
- ๖) รายงานการประชุมฯ (Conference Reports)
 - ວ.๑) หัวข้อ "การยกระดับการมีส่วนร่วมของเยาวชนในการเมืองและรัฐสภา: จากคำพูดสู่การกระทำ" (Stepping up youth participation in politics and parliaments: From words to action)
 - ๖.๒) รายงานการประชุม หัวข้อ "การสร้างความเสมอภาคระหว่างเพศและการเพิ่มพลังของสตรีและ เด็กหญิงให้เป็นจริง: แนวปฏิบัติที่ดีและพันธกรณีภาครัฐสภา" (Making gender equality and the empowerment of women and girls a reality: Best practices and parliamentary commitments)
 - ๖.๓) รายงานการประชุม หัวข้อ "ประชาธิปไตยและการเปลี่ยนแปลงบทบาทของรัฐสภาในศตวรรษที่ ๒๑" (Democracy and the changing role of parliament in the twenty-first century)
 - ๖.๔) รายงานการประชุม หัวข้อ "วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และจริยธรรม: ความท้าทายใหม่และวิธีแก้ไข ปัญหาเร่งด่วน" (Science, technology and ethics: Emerging challenges and urgent solutions)
 - ๖.๕) รายงานการประชุม หัวข้อ "หนึ่งทศวรรษที่เหลืออยู่สู่การบรรลุวาระแห่งการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐" (Decade of action to achieve the 2030 Agenda for Sustainable Development)
- ๗) รายงานการอภิปรายแบบเป็นคณะ (Panels)
 - ๗.๑) หัวข้อ "ยกระดับการดำเนินการภาครัฐสภา : ความเร่งด่วนในการจัดการปัญหาการเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศ" (Stepping up parliamentary action: The climate change emergency)
 - ๗.๒) หัวข้อ "การเคลื่อนย้ายของประชากรเพื่อคุณภาพชีวิตที่ดีกว่า : ความท้าทาย โอกาส และ การแก้ไขปัญหา" (Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions)
 - ๗.๓) หัวข้อ "การปรับปรุงการบริหารราชการโดยลดช่องว่างระหว่างรัฐสภากับประชาชน" (Improving governance by bridging the gap between parliaments and the people)
 - ๗.๔) หัวข้อ "การเสริมสร้างเศรษฐกิจที่ครอบคลุมและยั่งยืนที่นำไปสู่ความเป็นอยู่ที่ดีและความยุติธรรม สำหรับทุกคน" (Forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all)
 - ๗.๕) หัวข้อ "การต่อต้านการก่อการร้ายและแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง : มุมมองของผู้เคราะห์ร้าย" (Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims)
 - ๗.๖) รายนามประธานรัฐสภาผู้ร่วมอภิปรายแบบเป็นคณะ (Provisional list of Speakers in the panels)
- ๘) สุนทรพจน์และถ้อยแถลงในวาระต่าง ๆ (Speeches)
 - คำกล่าวพิธีเปิดและปิด (Opening and closing remarks)
- ๙) องค์ประกอบคณะกรรมการเตรียมการจัดการประชุมประธานรัฐสภาโลก ศรั้งที่ ๕
 - (Composition of the Preparatory Committee)

๑) ปฏิญญาผลลัพธ์ของการประชุม (Declaration)



Inter-Parliamentary Union For democracy: For everyone,





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19 and 20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Declaration

on parliamentary leadership for more effective multilateralism that delivers peace and sustainable development for the people and planet

Declaration adopted by consensus^{*} by the Speakers of parliament and the President of the Inter-Parliamentary Union

(1) We, the Speakers of parliament, stand with our fellow parliamentarians and citizens at a defining moment in global history. The COVID-19 pandemic is a health emergency of unprecedented global proportions, affecting all manner of peoples, societies and economies. The pandemic knows no borders: it is an unprecedented crisis, whose impact is felt at all levels. The pandemic has evolved into one of the greatest challenges we face as a community of nations since the Great Depression and the Second World War. Countries everywhere have taken extraordinary measures, including states of emergency, border closures and lockdowns, in an attempt to curb the deadly spread of the virus. What started as a health emergency has rapidly grown into an economic crisis with unfathomable numbers of people losing their jobs and the global economy shrinking to record levels. All countries face huge challenges in securing the health and well-being of their citizens. That said, the burden on developing countries is overwhelming.

(2) This global health crisis underscores the interdependent nature of our world today and the need for more effective multilateralism not only to lead the world out of crisis, but also to transform it for the better. International cooperation and multilateral action are needed now more than ever. We underscore that global challenges require global solutions. From that perspective alone, and especially as we work to overcome the current crisis, strengthening multilateralism and international solidarity is more important than ever before.

(3) We take this opportunity to reaffirm, in the strongest of terms, our belief in and support of the purposes and principles set out in the Charter of the United Nations. We are convinced that the United Nations is needed today more than ever and must remain the cornerstone of strong and effective global action. Parliaments should lead by example in defending multilateralism and a rules-based international order, firmly standing up for the international system built around the United Nations. We urge the international community to use wisely the unique opportunity that is offered by the 75th anniversary of the United Nations to reflect on how best to reform and strengthen the entire UN system.



A limited number of delegations expressed reservations on the Declaration (see page 5 for more details).

(4) We are at a crossroads. The COVID-19 crisis will stand as a watershed in human development. We have a once-in-a-lifetime opportunity to reflect on how we want to live as societies and to take corrective action to forge a global community with a shared future for humankind; to build a world respectful of our environment that aims to increase investment in health and education as foundations of peaceful, prosperous and resilient societies; and to secure respect for the rights of all. As the world grapples with the Herculean task of recovering from the crisis, we urge all to work together to build more resilient, more inclusive, more sustainable and more caring societies.

(5) The 2030 Agenda for Sustainable Development and its 17 Sustainable Development Goals (SDGs) offer a common blueprint for achieving global development through international cooperation. We must strive to deepen the partnerships and strengthen the architecture that bring that blueprint to fruition. We recognize that north—south cooperation is an important means to realize that ambition, and that south—south cooperation is a complement, not a substitute, to north-south cooperation. Furthermore, we will continue to enhance south—south and triangular cooperation. We reaffirm the 2030 Agenda commitments. The current crisis has exposed the fragility of our societies and demonstrated, if ever it was needed, the urgency of eradicating poverty. With 2020 marking the start of the SDG Decade of Action, we therefore call on countries everywhere to take bold and transformative steps to turn this Agenda into reality. We pledge to redouble our efforts to help implement it fully and effectively through action in our respective parliaments.

(6) In response to the pandemic, we must make sure that medical expertise and critical supplies are deployed where they are needed the most, and that strong steps are taken in such key areas as prevention, detection, testing, treatment and tracing. Efforts need to be redoubled to share information, exchange experience and best practice, and pursue international cooperation on testing methods, clinical treatment, vaccines, and medical research and development. We call for greater support for developing countries, which have weaker public health systems and face more challenges in taking the recommended medical and financial measures to respond to the COVID-19 crisis: helping them build capacity must be a priority. We acknowledge and support the leading role of the World Health Organization at the vanguard of the fight against the coronavirus and more generally of global governance in health security and health emergency preparedness. In the same vein, we welcome the resolution on the COVID-19 response adopted by the 73rd World Health Assembly.

As we address the economic consequences of the pandemic, the immediate priority is to (7)prevent the world economy from falling further into recession. We need to enhance international macroeconomic policy coordination and maintain global financial markets, while protecting jobs and salaries, and making sure that all sectors of the economy can function. In the medium and longer term, the economy must be made to work for all to overcome growing inequality, combat climate change and achieve inclusive economic growth and social justice. We must work towards a green recovery and rethink our national and global economic models to operate within finite planetary boundaries and achieve human well-being understood as more than just material consumption. All parts of the economy need to be considered from these perspectives, including the extractive industries, fisheries and agriculture, manufacturing and service sectors. We acknowledge that, while women and youth are most vulnerable to economic downturns, they also hold the key to future economic renewal. We commit to promoting specific measures to ensure their economic empowerment and full inclusion in our economies. At the international level, efforts should be made to enhance the voice of emerging economies and developing countries in global decision-making, and to find sustainable solutions for heavily indebted countries. We support win-win cooperation and shared development through global and regional economic initiatives. We commit to a multilateral trading system that must be strengthened and centred on the World Trade Organization. In this context, we also acknowledge the importance of promoting a fair, equitable and non-discriminatory environment for foreign business.

(8) We underscore that it is not only urgent but also possible to tackle climate change in a meaningful way. The COVID-19 pandemic restriction measures imposed by most countries have a silver lining: that the use of less fossil-based energy brings a significant reduction in global carbon emissions. The path towards carbon reduction must form an important part of our future strategy in order to build more resilient societies, by transitioning towards a climate-neutral economy, protecting biodiversity and transforming the agro-food industry. This has the potential to rapidly

deliver jobs and growth and improve the way of life of all citizens everywhere. Enabling adequate access to safe drinking water should also be our goal. We therefore reaffirm the cardinal importance of the United Nations Framework Convention on Climate Change and the Paris Agreement, and urge all leaders to unflinchingly move ahead with implementation, including through appropriate mitigation and adaptation strategies.

(9) Today, peace is crucial to secure international cooperation and humanitarian assistance and to minimize the economic devastation of the pandemic around the world. The pandemic must not relegate peace and international security to secondary concerns. We therefore urge all warring parties to cease hostilities, comply fully with international law, humanitarian law and the principles of peaceful coexistence, and open a precious window for diplomacy under the leadership of the United Nations. We demand that the UN Secretary-General's call in March for a global ceasefire be heeded, in order to focus on "the true fight of our lives", which was unanimously endorsed by Security Council resolution 2532, issued on 1 July, calling for "a general and immediate cessation of hostilities in all cases on its agenda". We support the UN Secretary-General's call for the waiving of sanctions imposed on countries to ensure access to food, essential health supplies, and COVID-19 medical support. We commit to continuing our efforts to combat terrorism in all its forms and manifestations. When peace and social fabrics break down and give rise to radicalization and violent extremism, the needs of victims must be a priority. We urge the UN Security Council to support action taken in countries facing these two scourges to eradicate them.

(10) Humanitarian efforts must remain non-politicized, people-centred, responsive to the specific needs of women and girls, as well as age and disability responsive, and based on the humanitarian principles of humanity, neutrality, independence and impartiality. This includes recognizing and implementing the Global Compacts on migration and refugees. We need to strengthen our collective response to forced displacement, keeping up the momentum generated by the first Global Refugee Forum. As the numbers of internally displaced people continue to increase, we need to find more effective ways to address internal displacement. In addition, our collective effort is needed to put an end to statelessness and to protect vulnerable groups in conflict situations, especially now, during the pandemic.

(11) The coronavirus is not gender-blind and requires a gender-sensitive response. Women and girls are turning out to be disproportionately adversely affected by quarantines, isolation measures and the economic crisis. They are significantly more vulnerable to domestic physical and verbal abuse, struggle to access emergency medical attention, face a substantially increased burden of child and elderly care, and are more likely to lose employment and income than men. We call for gender-based protection policies to be put in place for women and girls urgently.

(12) We recall that the struggle for gender equality has taken many decades. We emphasize that gender equality is not only a fundamental human right, but also a necessary foundation for a peaceful, prosperous and sustainable world. While we are still far from achieving gender equality, we are concerned that we may now be facing setbacks. We urge all countries to be vigilant, and call upon the international community to avail itself of the 25th anniversary of the Beijing Conference to stand up for and protect gender equality in all its forms and manifestations. For our part, as Speakers of parliament and President of the Inter-Parliamentary Union (IPU), we will work towards achieving full, effective and equal participation of women in parliaments and all State institutions, including in positions of leadership, and do our best to ensure that parliaments fully embody gender equality in their structures, operations and working methods and that all barriers to women's participation in politics are removed.

(13) More than ever before, we are conscious of the crucial role that young people should assume in our parliaments and all State institutions. We need urgently to harness their positive energy and innovativeness and, in the process, rejuvenate our institutions. We commit to speeding up action to curb the chronic underrepresentation of young people in parliament and parliamentary processes as well as all other State institutions. We renew our pledge to do our utmost to make politics genuinely open to young women and men and to facilitate their election to parliaments in greater number.

(14) We are committed to the protection of human rights and fundamental freedoms also during the fight against the pandemic. While it may be necessary to put restrictions in place to curb the spread of the coronavirus, it is imperative that such measures be legal, proportional, temporary and subject to judicial and parliamentary oversight. We underscore that they must not be used as a

pretext to undermine and restrict the enjoyment of human rights by everyone. Our response to the pandemic must be constitutionally grounded in each country in order to guarantee respect for human rights and fundamental freedoms. We recall that democracy is founded on the primacy of the law and the exercise of human rights. In a democratic State, no one is above the law and all are equal before the law.

(15) We recognize that democracies everywhere face serious challenges and pledge to do our utmost to uphold the intrinsic values of democracy underpinned by a well-functioning parliament. In this context, we reaffirm the principles of the Universal Declaration on Democracy. Our parliaments are sovereign, independent national institutions, each of which reflects their country's history, cultural heritage, values and customs. Each one is different, yet they all share the ambition to ensure that the will of the people forms the basis of government and democratic governance. They all have a mandate to hold government to account on behalf of the people. We are therefore also committed to continue working to achieve the SDG targets on effective, transparent and accountable institutions, and on responsive, inclusive, participatory and representative decision-making.

(16) We affirm the crucial importance that all parliaments be able to fulfil their constitutional role so that people are included and have a voice in decision-making, thus guaranteeing their well-being and strengthening democracy. Moreover, we recognize that public trust in the institutions of governance needs to be earned through tireless work and engagement, and that our parliaments must lead by example. We call on all parliaments to critically examine their functioning and response during the pandemic and to build on lessons learnt to serve the people better. This includes making better use of information technology and finding new and effective ways of engaging with citizens and further fostering their active participation in democratic governance. In this regard, we also encourage sharing of best practices among parliaments in the use of innovative measures. We are committed to educating citizens on how they can use their voice and ensuring their full participation in public decision-making. We should, therefore, strengthen educational activities aimed at bringing parliaments closer to their populations, especially to young people, who are calling for greater participation in political life.

(17) Our world is characterized by rapid technological change. New technologies have the potential to widen the existing digital divide as well as creating many opportunities. This raises major ethical and rights issues, such as unregulated technological progress, including the advancement of artificial intelligence without appropriate safeguards, which affects the privacy of citizens and may exacerbate existing inequalities. It is vital to ensure that technological changes serve humanity and are not used as a weapon to undermine human dignity. We are convinced of the need to harness technological innovation and development for the good of all. Our parliaments must build bridges with the scientific community and make it a priority to keep abreast of developments for the good of humanity.

(18) We underscore that respect for international law is the bedrock of a world order based on solidarity and cooperation. Violations of international law must not be tolerated. Relations between States must be guided by the principles of peaceful coexistence: respect for territorial integrity and sovereignty of States, mutual non-aggression, non-interference in each other's internal affairs, equality and mutual benefit. States must comply with their obligations under international agreements in all areas, including disarmament and non-proliferation; combating terrorism, violent extremism and people trafficking; protection for migrants, refugees and the internally displaced; climate; trade; and human rights. As parliamentarians, we must take concerted action to avoid the escalation of conflicts, help build bridges of dialogue and cooperation, and ensure that the State operates and acts in full compliance with international law.

(19) Previous World Conferences of Speakers of Parliament have asserted that the multilateral system can no longer dispense with the participation of parliaments and have spelt out the ambition to bring a more democratic dimension to international decision-making and cooperation through parliamentary participation. Decisions taken in a multilateral framework in which the voice of our parliaments is heard are more democratic, inclusive and sustainable. Moreover, parliaments have an essential role in translating international commitments into national realities through legislation, budgetary allocations and oversight. To be effective, multilateralism must be underpinned by enforceable agreements and equipped with strong national and international accountability mechanisms. Accountability goes to the very heart of what all parliaments do and is part of our

constitutional mandate. We firmly believe, therefore, that our parliaments can help provide accountability as a natural extension of our interaction with the United Nations. Our engagement in the international arena and within the UN system will advance and strengthen the legitimacy of the United Nations as a global body in which "We the Peoples" are indeed the peoples of the United Nations as proclaimed in its Charter. Last but certainly not least, parliamentary diplomacy can be instrumental in efforts to foster trust, understanding and cooperation among nations.

(20) We are convinced that, as the world organization of parliaments, the IPU is the international body best suited to help us build and consolidate a meaningful relationship between parliaments and the United Nations. It is our world organization of parliaments, and we call on all our parliaments to help strengthen the IPU and further enhance its strategic partnership with the United Nations. We underscore that the IPU is a parliamentary political organization which must be endowed with stronger parliamentary leadership, direction and control.

(21) We are resolute in our commitment to work for the good of the people and the planet – to represent our peoples effectively in order to advance their hopes and aspirations and deliver progress and solutions. We also commit to upholding and revitalizing multilateralism, with a strong parliamentary dimension. As the world struggles with a pandemic of epic proportions that can be addressed only if all countries work together and in solidarity, parliaments, through their law-making and oversight functions, have a pivotal role to play.

(22) We undertake to convey this Declaration to our parliaments and to report on action taken to follow through on our commitments. We will do our part to exemplify parliamentary leadership for more effective multilateralism that delivers peace and sustainable development for the people and the planet. We ask the President of the IPU to present this Declaration to the United Nations in the context of the UN75 Summit.

Czech Republic and **Hungary**: Reservation on paragraph 10 (Global Compacts on migration and refugees).

Lithuania and Sweden: Reservation on paragraphs 4 (concept of "rights of all"), 7 (concept of "win-win cooperation") and 18 (principles of peaceful coexistence).

Armenia: Reservation on paragraph 18 (principles of peaceful coexistence).

Australia, Canada and New Zealand: Reservation on the wording of the Declaration as a whole, in light of the impartial role of Speakers in their respective political systems.

Germany: Reservation on the Declaration as a whole.

๒) หนังสือเชิญเข้าร่วมการประชุม (Invitation)



Inter-Parliamentary Union
For democracy, For everyone.





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

22 June 2020

Dear Madam Speaker, Dear Mr. Speaker,

On 20 December 2019 we wrote to you and all other Speakers of national parliaments, inviting you to join us for the Fifth World Conference of Speakers of Parliament (5WCSP), which was to be held from 19 to 21 August 2020 at the United Nations Office at Vienna, preceded by the 13th Summit of Women Speakers of Parliament.

Little did we know then that the new year 2020 would be so severely marked by the Coronavirus pandemic. In the course of this year, the Preparatory Committee for the 5WCSP, composed of distinguished Speakers from around the world, met virtually several times in preparation for this major international event. Indeed, the theme that had been chosen for the Speakers' Conference –*Parliamentary leadership for more effective multilateralism that delivers peace and sustainable development for the people and planet* – is proving to be more relevant than ever before.

At its last meeting on 2 June, the Preparatory Committee agreed that, under the current circumstances, such a high-level global event could not be held physically this year. In light of the evident need for parliamentary leadership during these times of unprecedented crisis, it was decided that both the World Speakers' Conference and the Summit of Women Speakers would go on as planned on the agreed dates, however in a <u>virtual format</u> (with a reduced programme and two sessions of three hours each).

In addition, the Executive Committee decided at its meeting on 18 June to recommend to the Governing Council that the World Speakers' Conference and the Summit of Women Speakers ALSO take place as <u>full-fledged in-person conferences</u> in 2021 in Vienna. In sum, the 5WCSP would be a two-stage event.

We are pleased to share with you the draft programmes of the two virtual events, as well as the preliminary outcome Declaration, as drafted by the Preparatory Committee. We hope to be able to issue a clear and strong message of parliamentary leadership and solidarity at the close of the virtual Conference on 20 August, and would invite you to carefully review the document and send any proposals for amendments that you may have to the IPU Secretariat (postbox@ipu.org) by 20 July.



../..

We will come back to you as soon as possible with the technical details concerning these two virtual summits, including on the option of sending video contributions on the overall theme of the Conference, which we would highlight in the weeks leading up to the virtual 5WCSP. In the meantime, we will be circulating the conference documents (reports and panel concept notes) that will also be posted on the event webpage as these become available – https://www.ipu.org/event/fifth-world-conference-speakers-parliament. Registration is proceeding according to plan, and we would encourage you to register your delegation as soon as possible, with individual emails that would allow us to send you the access links for the virtual summits.

We look forward to a very successful and productive virtual conference in August and hope to welcome you in person in Vienna next year.

Gabriela Cuevas Barron President Inter-Parliamentary Union

2

Wolfgang Sobotka President Austrian National Council

๓) ข้อบังคับการประชุม ประธานรัฐสภาโลก (Rules of the World Conference of Speakers of Parliament)



Inter-Parliamentary Union For democracy, for everyone.





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

United Nations Office, Vienna (Austria), 19-21 August 2020

DRAFT RULES OF THE CONFERENCE

RULE 1

The Fifth World Conference of Speakers of Parliament is convened by the Inter-Parliamentary Union (IPU), in close cooperation with the United Nations and the Austrian Parliament (hereinafter referred to as the Host Parliament).

Venue and duration

RULE 2

1. The Conference is convened at the United Nations Office in Vienna from 19 to 21 August 2020.

2. The Conference shall begin its deliberations on Wednesday, 19 August at 10 a.m. and shall end by 6 p.m. on Friday, 21 August 2020.

3. The Conference shall hold six sittings from 10 a.m. to 1 p.m. in the mornings and from 3 p.m. to 6 p.m. in the afternoons.

4. If necessary, the President of the Conference may decide, on the advice of the Steering Committee, to extend the debate of some sittings.

Participants and observers

RULE 3

1. Invitations to the Conference shall be extended by the President of the IPU and the Speaker of the Host Parliament to the Speakers of all Member Parliaments of the IPU and to the Speakers of all other parliaments of UN Member States not represented at the IPU.

2. In the case of bicameral parliaments, invitations will be addressed to the Speakers of both chambers.

3. The Presidents of the main regional and international parliamentary assemblies and organizations, as well as representatives of programmes and agencies of the United Nations system, may attend the proceedings of the Conference as observers.

Size of delegations

RULE 4

The size of the delegation of each parliament shall, in principle, not exceed six persons (10 persons in the case of bicameral parliaments), including the Speaker(s). Associate Members may register a maximum of four delegates; invited Observer delegations shall, in principle, be composed of no more than two persons.



Agenda and Rules

RULE 5

At the beginning of its proceedings, the Conference shall adopt its Agenda and Rules. A provisional agenda will be distributed before the Conference, along with the draft rules proposed by the Preparatory Committee.

Presidency and Steering Committee

RULE 6

1. The President of the IPU shall be the President of the Conference and shall open, suspend and close the sittings, direct the proceedings of the Conference, ensure that the Rules are observed, call upon speakers and declare the Conference closed. The President's decisions in these matters shall be final and shall be accepted without debate.

2. The President shall decide on all matters not covered by these Rules, after taking the advice of the Steering Committee if necessary.

3. The President shall be assisted by Speakers proposed on a regional basis from among the Speakers on the Preparatory Committee.

RULE 7

1. The Steering Committee shall be composed of the President of the IPU, the Speaker of the Host Parliament, the Vice-President of the IPU Executive Committee and Vice-Presidents from among the Preparatory Committee representing each geopolitical group.

2. The Steering Committee, which shall be assisted by the Secretary General of the IPU, shall take all appropriate measures to ensure the effective organization and smooth functioning of the Conference proceedings, in conformity with these Rules.

Speaking rights – Order

RULE 8

1. The following Speakers of parliament, Presidents and other persons shall be invited to take the floor and address the Conference:

(i) All Speakers of parliament who have received an invitation in conformity with Rule 3 of these Rules, including the Speakers of both chambers in the case of bicameral parliaments;

(ii) The Presidents of the official parliamentary assemblies that are Associate Members and Permanent Observers of the IPU.

2. The Secretary-General of the United Nations shall be invited to address the inaugural ceremony of the Conference, and the President of the United Nations General Assembly shall be invited to speak at the Conference. The President of the Conference may invite other persons to address the Conference, following consultation with the Steering Committee.

RULE 9

1. Each Speaker of parliament shall in principle be entitled to five minutes' speaking time. In instances where both presiding officers from a bicameral parliament wish to address the Conference, each of them will be entitled in principle to speak for four minutes.

2. The Presidents of the official parliamentary assemblies referred to in Rule 8.1 (ii) above shall each be entitled to three minutes' speaking time.

3. The President of the Conference may authorize, on the advice of the Steering Committee, the inclusion in the records and subsequent publication of speeches that could not be delivered by a delegation present at the Conference.

4. For the General Debate, interpretation will be provided in the six official languages of the United Nations. Panel discussions and other events that form part of the formal programme of the Conference will be conducted in the four working languages of the IPU (English, French, Spanish and Arabic).

RULE 10

The order of speakers shall be established by the IPU Secretariat, taking into consideration, as far as possible, the preferences expressed by each registered delegation. The President of the Conference, assisted by the Steering Committee, shall deal with all matters relating to the order of speakers.

RULE 11

Speakers may be interrupted by other delegates only on a point of order. The President shall rule immediately without debate on all points of order.

RULE 12

The President shall call to order any speaker who fails to keep to the subject under discussion or who prejudices the debate by using abusive language. The President may, if necessary, withdraw permission to speak, and may have the objectionable words withdrawn by the speaker and/or struck from the record.

RULE 13

The President shall deal immediately with any incident that arises during the Conference and, if necessary, take any measure required to restore order.

Adoption of the Declaration

RULE 14

1. The Conference shall conclude its work by adopting a solemn Declaration.

2. The draft Declaration prepared by the Preparatory Committee shall be distributed to all participants in advance of the Conference.

3. The Preparatory Committee shall meet on the eve of the Conference, and may amend the text if necessary.

4. The draft Declaration shall be presented to the Conference by the Rapporteur(s).

Official documents

RULE 15

1. The provisional agenda, the draft Declaration drawn up by the Preparatory Committee, the draft Rules, reports commissioned by the Preparatory Committee for the Conference, the list of participants and the daily journal of the Conference proceedings prepared by the Secretariat shall be the only official documents of the Conference.

2. Documents will be prepared and distributed in English and French, the two official working languages of the IPU. After its adoption, the Final Declaration will be translated and circulated in the six official languages of the United Nations.

3. Information documents that delegations may wish to have distributed shall be placed on tables set aside for this purpose at the entrance to the Plenary Hall.

Secretariat

RULE 16

1.7 The IPU Secretary General or his representative shall assist the President in directing the proceedings of the Conference.

2. The IPU Secretary General or his representative may be invited by the President to clarify any issue during the debate.

๔) กำหนดการประชุม (Programme)



Inter-Parliamentary Union For demonstry, For everyone,





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19 and 20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

> SP-CONF/2020/Prog.rev.2 18 August 2020

Programme

Wednesday, 19 August 2020

14.00–14.30 (CEST)

- Inauguration of the Speakers' Conference Opening remarks by:
 - Ms. Gabriela Cuevas Barron, IPU President
 - Mr. Wolfgang Sobotka, President, Austrian National Council
 - Mr. António Guterres, United Nations Secretary-General
- 14.35–15.20 Setting the stage: Interactive debate on health, climate and the economy

Chair: Ms. Gabriela Cuevas Barron, IPU President

Anchor: Ms. Claire Doole

Special guests:

- Ms. Sarah Gilbert Professor of Vaccinology, University of Oxford
- Ms. Phoebe Koundouri Professor, Athens University of Economics and Business President-Elect, European Association of Environmental and Resource Economists
- Mr. Jeffrey Sachs Director of the Center for Sustainable Development and Professor, Columbia University Director, UN Sustainable Development Solutions Network

15.30–16.10 Presentation of reports:

Making gender equality and the empowerment of women and girls a reality: Best practices and parliamentary commitments Lead Speakers:

- Mr. Kenneth Lusaka (Kenya)
- Ms. Donatille Mukabalisa (Rwanda)
- Ms. Shirin Sharmin Chaudhury (Bangladesh)

Stepping up youth participation in politics and parliaments: From words to action

Lead Speakers:

- Lord Fakafanua (Tonga)
- Ms. Fawzia Zainal (Bahrain)
- Mr. Slimane Chenine (Algeria)



Decade of action to achieve the 2030 Agenda for Sustainable Development Lead Speakers:

- Mr. Chuan Leekpai (Thailand)
- Ms. Tone Wilhelmsen Trøen (Norway)

16.20-17.05

Panel discussion: Stepping up parliamentary action: The climate change emergency

Lead Speakers:

- Mr. César Litardo Caicedo (Ecuador)
- Ms. Roser Suñé Pascuet (Andorra)
- Mr. Haroun Kabadi (Chad)

Panellists:

- Ms. Yolanda Kakabadse Former President, Word Wildlife Fund (WWF) and International Union for Conservation of Nature (IUCN)
- Mr. Luis Alfonso de Alba

Special Envoy of the UN Secretary-General for the 2019 Climate Summit

17.15–18.00

Panel discussion: Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions

Lead Speakers:

- Ms. Laura Rojas (Mexico)
- Mr. Mustafa Şentop (Turkey)
- Ms. Zinaida Greceanîi (Republic of Moldova)

Panellists:

Ms. Gillian Triggs

Assistant High Commissioner for Protection, Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)

- Mr. Gilles Carbonnier
- Vice-President, International Committee of the Red Cross (ICRC)

Thursday, 20 August 2020

14.00–14.25 Presentation of reports (continuation)

(CEST)

Democracy and the changing role of parliament in the twenty-first century Lead Speakers:

- Mr. Demetris Syllouris (Cyprus)
- Ms. Rebecca Alitwala Kadaga (Uganda)

Science, technology and ethics: Emerging challenges and urgent solutions Lead Speakers:

- Mr. Yariv Levin (Israel)
- Ms. Akiko Santo (Japan)

14.30-15.15

5 Panel discussion: Improving governance by bridging the gap between parliaments and the people

Lead Speakers:

- Mr. Jan Anthonie Bruijn (Netherlands)
- Ms. Puan Maharani (Indonesia)

Panellists:

- Ms. Phumzile Mlambo-Ngcuka
- Executive Director, UN Women
- Mr. Fabrizio Hochschild-Drummond Special Advisor to the UN Secretary-General on the Commemoration of the United Nations 75th Anniversary

15.25–16.10

Panel discussion: Forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all

- Lead Speakers:
- Ms. Gabriela Cuevas Barron (IPU President)
- Mr. Jacob F. Mudenda (Zimbabwe)

Panellists:

- Mr. Augustus Nuwagaba
- Professor, Makerere University
- Ms. Armida Salsiah Alisjahbana
- Under-Secretary-General of the United Nations and Executive Secretary, United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP)

16.20-17.05

Special event: Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims

- Testimony:
- Mr. Imrana Alhaji Buba
 - Young victim from Nigeria, founder of the Youth Coalition Against Terrorism (YOCAT)

Lead Speakers:

- Mr. Wolfgang Sobotka (Austria)
- Ms. Beatriz Argimón (Uruguay)
- Mr. Reinhold Lopatka, President of the IPU High-Level Advisory Group on Countering Terrorism and Violent Extremism

Panellists:

- Ms. Ghada Fathi Waly
 - Director-General, United Nations Office at Vienna
- Executive Director, United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC)
- Mr. Vladimir Voronkov
 - Under-Secretary-General, United Nations Office of Counter-Terrorism (UNOCT)

17.10–18.00

Adoption of the Declaration on parliamentary leadership for more effective multilateralism that delivers peace and sustainable development for the people and planet

Closing remarks

- Mr. Wolfgang Sobotka
- President, Austrian National Council Mr. Tijjani Muhammad-Bande
- President of the UN General Assembly
- Ms. Gabriela Cuevas Barron IPU President

๕) รายนามผู้เข้าร่วมการประชุมฯ (List of participants)



htter-Parliamentary Union For democracy, For evenyone.





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19 and 20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

LIST OF PARTICIPANTS



President of the IPU I Présidente de l'UIP

Ms./Mme Gabriela Cuevas Barron

Austrian Host Parliament / Parlement autrichien hôte

Mr./M. Wolfgang Sobotka, President of the Austrian National Council

Secretary General of the IPU / Secrétaire général de l'UIP

Mr./M. Martin Chungong

United Nations / Nations Unies

Mr./M. António Guterres, Secretary-General

Mr./M. Tijjani Muhammad-Bande, President of the General Assembly

LEAD SPEAKERS

Presentation of reports / Présentation des rapports

Making gender equality and the empowerment of women and girls a reality. Best practices and parliamentary commitments / Faire de l'égalité des sexes et de l'autonomisation des femmes et des filles une réalité : bonnes pratiques et engagements parlementaires

- Mr. Kenneth Lusaka (Kenya)
- Ms. Donatille Mukabalisa (Rwanda)
- Ms. Shirin Sharmin Chaudhury (Bangladesh)

Stepping up youth participation in politics and parliaments: From words to action / Renforcer la représentation des jeunes dans la politique et les parlements : passer des paroles aux actes

- Lord Fakafanua (Tonga)
- Ms. Fawzia Zainal (Bahrain)
- Mr. Slimane Chenine (Algeria)

Decade of action to achieve the 2030 Agenda for Sustainable Development / La décennie d'action pour réaliser le Programme de développement durable à l'horizon 2030

- Mr. Chuan Leekpai (Thailand)
- Ms. Tone Wilhelmsen Trøen (Norway)

Democracy and the changing role of parliament in the twenty-first century / La démocratie et l'évolution du rôle du parlement au XXI^e siècle

- Mr. Demetris Syllouris (Cyprus)
- Ms. Rebecca Alitwala Kadaga (Uganda)

Science, technology and ethics: Emerging challenges and urgent solutions / Science, technologie et éthique : nouveaux enjeux et besoin de solutions urgentes

- Mr. Yariv Levin (Israel)
- Ms. Akiko Santo (Japan)

Panel discussions / Réunions-débat

Stepping up parliamentary action: The climate change emergency / Intensifier l'action parlementaire pour répondre à l'urgence climatique

- Mr. César Litardo Caicedo (Ecuador)
- Ms. Roser Suñé Pascuet (Andorra)
- Mr. Haroun Kabadi (Chad)

Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions / Mobilité humaine en quête d'une vie meilleure : défis, opportunités et solutions

- Ms. Laura Rojas (Mexico)
- Mr. Mustafa Şentop (Turkey)
- Ms. Zinaida Greceanîi (Republic of Moldova)

Improving governance by bridging the gap between parliaments and the people / Améliorer la gouvernance en comblant l'écart entre les parlements et le peuple

- Mr. Jan Anthonie Bruijn (Netherlands)
- Ms. Puan Maharani (Indonesia)

Forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all / Mettre en place des économies inclusives et durables qui permettent d'assurer le bien-être et la justice pour tous

- Ms. Gabriela Cuevas Barron (IPU President)
- Mr. Jacob F. Mudenda (Zimbabwe)

Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims / Lutter contre le terrorisme et l'extrémisme violent : le point de vue des victimes

- Mr. Wolfgang Sobotka (Austria)
- Ms. Beatriz Argimón (Uruguay)
- Mr. Reinhold Lopatka, President of the IPU High-Level Advisory Group on Countering Terrorism and Violent Extremism

SPECIAL GUESTS TAKING PART IN ACTIVITIES FORESEEN ON THE OCCASION OF THE FIFTH WORLD CONFERENCE OF SPEAKERS OF PARLIAMENT / INVITÉS SPÉCIAUX PRENANT PART À DES ACTIVITÉS PRÉVUES À L'OCCASION DE LA CINQUIÈME CONFÉRENCE MONDIALE DES PRÉSIDENTS DE PARLEMENT

Setting the stage: Interactive debate on health, climate and the economy / Ouvrir la voie : débat interactif sur la santé, le climat et l'économie

GILBERT, Sarah (Ms.), Professor of Vaccinology, University of Oxford

KOUNDOURI, Phoebe (Ms.), Professor, Athens University of Economics and Business President-Elect, European Association of Environmental and Resource Economists

SACHS, Jeffrey (Mr.), Director of the Center for Sustainable Development and Professor, Columbia University; Director, UN Sustainable Development Solutions Network

Panel discussion: Stepping up parliamentary action: The climate change emergency / Réunion-Débat : Intensifier l'action parlementaire pour répondre à l'urgence climatique

KAKABADSE, Yolanda (Ms.), Former President, World Wildlife Fund (WWF) and International Union for Conservation of Nature (IUCN)

DE ALBA, Luis Alfonso (Mr.), Special Envoy of the UN Secretary-General for the 2019 Climate Summit

Panel discussion: Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions / Réunion-débat : Mobilité humaine en quête d'une vie meilleure : défis, opportunités et solutions

TRIGGS, Gillian (Ms.), Assistant High Commissioner for Protection, Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)

CARBONNIER, Gilles (Mr.), Vice-President, International Committee of the Red Cross (ICRC)

Panel discussion: Improving governance by bridging the gap between parliaments and the people / Réunion-débat : Améliorer la gouvernance en comblant l'écart entre les parlements et le peuple

MLAMBO-NGCUKA, Phumzile (Ms.), Executive Director, UN Women HOCHSCHILD-DRUMMOND, Fabrizio (Mr.), Special Advisor to the UN Secretary-General on the Commemoration of the United Nations 75th Anniversary

Panel discussion: Forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all / Réunion-débat : Mettre en place des économies inclusives et durables qui permettent d'assurer le bien-être et la justice pour tous

NUWAGABA, Augustus (Mr.), Professor, Makerere University

ALISJAHBANA, Armida Salsiah (Ms.), Under-Secretary-General of the United Nations and Executive Secretary, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP)

Special event: Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims / Événement spécial sur le thème Lutter contre le terrorisme et l'extrémisme violent : le point de vue des victimes

WHALY, Ghada Fathi (Ms.), Director-General, United Nations Office at Vienna, Executive Director, United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC) VORONKOV, Vladimir (Mr.), Under-Secretary-General, United Nations Office of Counter-Terrorism (UNOCT)

Testimony: ALHAJI BUBA, Imrana (Mr.), Young victim from Nigeria, founder of the Youth Coalition Against Terrorism

IPU

PREPARATORY COMMITTEE / COMITE PREPARATOIRE

President of the Preparatory Committee

Ms.	Gabriela Cu	ievas Barron	President of the

Members

Mr. Slimane Chenine	President	Na
Mr. Wolfgang Sobotka	President	Na
Mr. Haroun Kabadi	President	Na
Mr. Li Zhanshu	Chairman	Sta
Mr. Demetris Syllouris	President	Ho
Mr. César Litardo	President	Na
Mr. Marzoug Al Ghanim	Speaker	Na
Ms. Laura Rojas Hernández	Speaker	Ch
Mr. Tinni Ousseini	Speaker	Na
Mr. Blas Llano	President	Se
Ms. Zinaida Greceanîi	President	Pa
Ms. Maja Gojkovic	Speaker	Na
Lord Fakafanua	Speaker	Leg
Ms. Rebecca Kadaga	Speaker	Pa
•		

National People's Assembly, Algeria Nationalrat, Austria National Assembly, Chad Standing Committee of NPC, China House of Representatives, Cyprus National Assembly, Ecuador National Assembly, Kuwait Chamber of Deputies, Mexico National Assembly, Niger Senate, Paraguay Parliament, Republic of Moldova National Assembly, Serbia Legislative Assembly, Tonga Parliament of Uganda

Representatives of the Executive Committee

Mr. Juan Pablo LetelierChileMs. Pikulkeaw KrairikshThailandMr. Jacob Francis MudendaZimbabwe

Ex-officio Members of the Preparatory Committee

Ms. Susan Kihika Mr. Melvin Bouva Bureau of Women Parliamentarians Board of the Forum of Young MPs

Representative of the UN Secretary General

Ms. Tatiana Valovaya

Director-General, United Nations Office at Geneva

* * * * * *

Mr. Martin Chungong

Secretary General of the IPU

President

President

I. MEMBERS - MEMBRES

AFGHANISTAN

Speaker of the House of the People Secretary General, House of the People Director of Relations to the IPU, House of the People

ALBANIA - ALBANIE

Deputy Speaker of the Albanian Parliament Secretary of the Albanian Parliament

ALGERIA - ALGERİE

Président de l'Assemblée populaire nationale Membre de l'Assemblée populaire nationale Membre de l'Assemblée populaire nationale

ANDORRA - ANDORRE

ANGOLA

SUÑÉ, Roser (Ms.) HINOJOSA, Josep (Mr.) RODRIGUEZ, Maria Aranzazu (Ms.)

RAHMANI, Mir Rahman (Mr.)

ARYUBI, Abdul Qader (Mr.)

HASSAS, Pamir (Mr.)

HYSI, Vasilika (Ms.)

CHARABI, Nadia (Mme)

GOLI, Genci (Mr.)

DA PIEDADE DIAS DOS SANTOS, Fernando (Mr.) PITRA, Josefina (Ms.) OLIVEIRA VALENTE, Maria Idalina (Ms.) DOMINGOS, Dilizia (Ms.) SITA, Silvia (Ms.)

Speaker of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly Adviser Adviser, National Assembly

Speaker of the General Council

Secretary General of the General Council

Adviser, International Relations of the General Council

ARGENTINA - ARGENTINE

MASSA, Sergio (Mr.) LEDESMA ABDALA DE ZAMORA, Claudia (Ms.) FERNÁNDEZ-SAGASTI, Anabel (Ms.) TAIANA, Jorge (Mr.) MAGNO, Soledad (Ms.) METAZA, Franco (Mr.) SOTELO, Ariel (Mr.)

MIRZOYAN, Ararat (Mr.) HOVHANNISYAN, Hovhannes (Mr.) MAKUNTS, Lilit (Ms.) ISRAELIAN, Arman (Mr.) GHAZARYAN, Zabela (Ms.) Speaker of the Chamber of Deputies President of the Senate *pro tempore* Member of the Senate Member of the Senate Director, Senate Director, Senate Director, Chamber of Deputies

ARMENIA -- ARMENIE

Speaker of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly Head of the Foreign Relations Department Senior Specialist of the Foreign Relations department, National Assembly

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Speaker of the House of Representatives . Adviser, National Parliamet

AUSTRIA - AUTRICHE

President of the National Council Second President of the National Council

WEDGWOOD-GILLS, Claudine (Ms.)

SOBOTKA, Wolfgang (Mr.) BURES, Doris (Ms.)

SMITH, Tony (Mr.)

- 3 -

CHENINE, Slimane (M.) DJELLAB, Mohamed (M.) EDER-GITSCHTHALER, Andrea (Ms) LOPATKA, Reinhold (Mr.) WINTONIAK, Alexis (Mr.) HABLE, Angelika (Ms.) RUND, Petra (Ms.) ALSCH-HARANT, Alice (Ms.) BRENNER, Brigitte (Ms.) LINS, Andreas (Mr.) WAGNER, Adalbert (Mr.) MATUSCHEK, Mathias (Mr.) GABRON, Nadine (Ms.)

GAFAROVA, Sahiba (Ms.)

ZAINAL, Fawzia (Ms.) ALSALEH, Ali (Mr.) SALMAN, Abdulnabi (Mr.) FAKHRO, Jamal (Mr.) SALMAN, Jameela (Ms.) ALTHAWADI, Abdullah (Mr.) ALSISI, Mohammed (Mr.) ABBAS, Fatima (Ms.) ALARADI, Ali (Mr./M.) FAYEZ, Hala (Ms.)

CHAUDHURY, Shirin Sharmin (Ms.) DUTTA, Aroma (Ms.) HAQUE, Aparajita (Ms.) MANNAN, Rowshan Ara (Ms.) RAHMAN, Pir Fazlur (Mr.)

ANDREICHENKO, Vladimir (Mr.) KOCHANOVA, Natalya (Ms.) BRICH, Leonid (Mr.) MAKARINA-KIBAK, Lyudmila (Ms.) LEPESHKO, Anna (Ms.) ROMANOV, Andrew (Mr.)

GRYFFROY, Andries (Mr.) VERCAMMEN, Peter (Mr.)

TUCKER-LONGSWORTH, Laura (Ms.)

CHOQUE TARQUE, Hebert (Mr.)

President of the Federal Council Member of the National Council Deputy Secretary General Ambassador, Head of International Services Head of International Relations Department Deputy Head of Federal Council Services Special Adviser Adviser to the President of the National Council Adviser to the Second President of the National Council Adviser Adviser

AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN

Speaker of the National Assembly

BAHRAIN - BAHREÏN

Speaker of the Council of Representatives Speaker of the Shura Council Deputy Speaker of the Council of Representatives First Deputy Speaker of Shura Council Deputy Speaker of Shura Council Member of the Council of Representatives Member of Council of Representatives Member of Council of Representatives Member of Shura Council Member of Shura Council

BANGLADESH

Speaker of Parliament Member of Parliament Member of Parliament Member of Parliament

BELARUS

Speaker of the House of Representatives Speaker of the Council of the Republic Member of the House of Representatives Member of the House of Representatives Adviser, House of Representatives Adviser, House of Representatives

BELGIUM - BELGIQUE

Deputy Speaker of the Senate Deputy Director, Senate

BELIZE

Speaker of the House of Representatives

BOLIVIA - BOLIVIE

Member of the Chamber of Deputies

ANASTASIA, Antônio (Mr.) ARAUJO, Silvia (Mrs.)

DOS SANTOS, Jorge Pedro Mauricio (Mr.) CORREIA, Austelino Tavares (Mr.) GRAÇA, Francisco Assis (Mr.)

NIAT NJIFENJI, Marcel (M.) MEVA'A M'EBOUTOU, Michel (M.) NJOMATCHOUA, Justin (M.)

ROTA, Anthony (Mr.) STANTON, Bruce (Mr.) MENDÈS, Alexandra (Ms.) ROBERT, Charles (Mr.) MATTARD-MICHAUD, Alexandre (Mr.) PITTMAN, Kevin (Mr.)

BRAZIL – BRESIL

Deputy Speaker of the Senate Adviser, International Cooperation, Federal Senate

CABO VERDE

Speaker of the National Assembly Deputy Speaker of the National Assembly Adviser, National Assembly

CAMEROON - CAMEROUN

Président du Sénat Secrétaire général du Sénat Directeur de Cabinet du Président du Sénat

CANADA

Speaker of the House of Commons Deputy Speaker of the House of Commons Assistant Deputy Speaker of the House of Commons Clerk of the House of Commons Adviser, House of Commons Parliamentary Exchanges Officer

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC - RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

NGON-BABA, Laurent (M.)

Président de l'Assemblée nationale

Speaker of the National Assembly

CHAD - TCHAD

CHILE - CHILI

KABADI, Haroun (Mr.)

MUÑOZ, Adriana (Ms.) PAULSEN, Diego (Mr.) PEILLARD, Jacqueline (Ms.) OSES, Juan (Mr.)

LI, Zhanshu (Mr.)

YANG, Zhenwu (Mr.)

ZHANG, Yesui (Mr.)

GUOMIN, Chen (Mr.)

MA, Zhaoxu (Mr.)

LAZO HERNÁNDEZ, Juan Esteban (Mr.) MARI MACHADO, Ana María (Ms.)

FERRER GÓMEZ, Yolanda (Ms.) TOLEDO SANTANDER, José Luis (Mr.) MORA GONZÁLEZ, Jesús Rafael (Mr.) President of the Senate Speaker of the Chamber of Deputies Director, International Relations, Chamber of Deputies Sub Director of the Directorate of International Relations, Senate

CHINA - CHINE

Chairman of the Standing Committee of the National People's Congress Member and Secretary General of the National People's Congress Standing Committee Member of the National People's Congress Foreign Affairs Committee Member of the National People's Congress and Vice Chairman of the Foreign Affairs Committee

Vice Foreign Minister

CUBA

Speaker of the National Assembly of the People's Power Deputy Speaker of the National Assembly of the People's Power

Member of the National Assembly of the People's Power Member of the National Assembly of the People's Power Secretary General

CYPRUS - CHYPRE

SYLLOURIS, Demetris (Mr.) SOCRATOUS, Socrates (Mr.) CHRISTOU, Avgousta (Ms.) Speaker of the House of Representatives Secretary General, House of Representatives International Relations Officer

CZECH REPUBLIC - RÉPUBLIQUE TCHEQUE

POLANSKY, Ondrej (Mr.) TUČKOVÁ, Alena (Ms.) Member of the Chamber of Deputies Secretary

DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO - REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

MUYUMBA, Francine (Mme) MAYEMBE, Célestin (M.) NGOY, Alain (M.)

MOHAMED, Ali Houmed (M.)

Membre du Sénat Conseiller, Sénat Conseiller, Sénat

DJIBOUTI

Président de l'Assemblée nationale

ECUADOR - EQUATEUR

LITARDO, César (Mr.) ALMEIDA, Vanessa (Ms.) JIMÉNEZ, Connie (Ms.) MORENO, Paulina (Ms.)

ABDEL AAL, Ali (Mr.)

Speaker of the National Assembly Adviser, National Assembly Adviser, National Assembly Adviser, National Assembly

EGYPT - EGYPTE

Speaker of the House of Representatives

EL SALVADOR

PONCE, Mario (Mr.) MERINO, José Francisco (Mr.) SOSA, Karina (Ms.) CALIX, Eduardo (Mr.) Speaker of the Legislative Assembly Member of the Legislative Assembly Member of the Legislative Assembly Adiser, Legislative Assembly

EQUATORIAL GUINEA - GUINÉE ÉQUATORIALE

EFUA ASANGONO, María Teresa (Ms.) NTUGU NSA, Atanasio-Ela (Mr.)

President of the Senate Senator

FIJI – FIDJI

NAILATIKAU, Ratu Epeli (Mr.) NAMOSE, Josua (Mr.) Speaker of Parliament Adviser

FINLAND - FINLANDE

VEHVILÄINEN, Anu (Ms.) CARLANDER, Gunilla (Ms.) HEIKKILÄ, Pirjo-Lisa (Ms.) Speaker of Parliament Deputy Director Adviser
LARCHER, Gérard (M.) SAINT-PAUL, Laeticia (Mme) JULIEN-LAFERRIERE, Hubert (M.) DEL PICCHIA, Robert (M.) JOURDA, Gisèle (Mme) VANCE, Loïc (M.) SAUNIER, Laurent (M.) SADOUN, Mohamed (M.)

SCHÄUBLE, Wolfgang (Mr.) VON PFLUG, Birgit (Ms.) SCHMATLOCH, Christine (Ms.)

TASSOULAS, Konstantinos (Mr.) KEFALOGIANNI, Olga (Ms.) BAGIOKOS, Vasileios (Mr.) MOSCHOVAKOU, Katerina (Ms.)

CAMARA, Arnadou Damaro (M.) KEITA, Souleymane (M.)

LATORCAI, János (Mr.) BALLA, Mihály (Mr.) BARTOS, Mónika (Ms.) SOMFAINÉ ÁDÁM, Katalin (Ms.) Secretary of the Group

SIGFUSSON, Steingrimur J. (Mr.) ARNADOTTIR, Ragna (Ms.) KRISTJANSSON, Jorundur (Mr.)

BIRLA, Om (Mr.) RUDY, Rajiv Pratap (Mr.) LEKHI, Meenakshi (Ms.) SHRIVASTAVA, Snehlata (Ms.) KOUL, Prabhat Chander (Mr.)

MAHARANI, Puan (Ms.) ZON, Fadli (Mr.)

HONORIS, Charles (Mr.)

RETNOASTUTI, Endah (Ms.)

PATRIA, Chairil (Ms.)

FRANCE

Président du Sénat Vice-Présidente de l'Assemblée nationale Membre de l'Assemblée nationale Membre du Sénat Membre du Sénat Conseiller, Relations internationales du Sénat Conseiller, Assemblée nationale Administrateur, Assemblée nationale

GERMANY - ALLEMAGNE

Speaker of the German Bundestag Adviser, German Bundestag Staff, German Bundestag

GREECE - GRECE

Speaker of the Hellenic Parliament Member of the Hellenic Parliament Secretary Special of the Hellenic Parliament Parliamentary Staff of the International Affairs Directorate

GUINEA - GUINEE

Président de l'Assemblée nationale Membre de l'Assemblée nationale

HUNGARY - HONGRIE

Deputy Speaker of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly Head of IPU Office, Directorate for Foreign Relations, National Assembly

ICELAND - ISLANDE

Speaker of Parliament Secretary General Director, President's Executive Office of Parliament

INDIA *- INDE*

Speaker of the House of the People Member of Parliament Member of Parliament Secretary General, House of the People Joint Secretary, House of the People Secretariat

INDONESIA - INDONÉSIE

Speaker of the House of Representatives Chairperson of the Committee for Inter-Parliamentary Cooperation of the House of Representatives Vice-Chairperson of the Committee for Inter-Parliamentary Cooperation of the House of Representatives Head of Bureau of Inter-Parliamentary Cooperation, House of Representatives

Head of International Cooperation Division, Secretariat General, House of Representatives

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) - IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')

GHALIBAF, Mohammad Bagher (Mr.) DAVARANI, Mohammad Reza Pour Ibrahim (Mr.) ZOLNOURI, Mojtaba (Mr.) NADERI, Ahmad (Mr.) REZAKHAH, Mojtaba (Mr.)

AL-HALBOUSI, Mohamed (Mr.) TALABANI, Ala Tahsin (Ms.) AL-KHIRBIT, Abdullah (Mr.)

DALY, Mark (Mr.) Ó FEARGHAIL, Seán (Mr.) BUTTIMER, Jerry (Mr.) FINNEGAN, Peter (Mr.) MATHEWS, Bernadette (Ms.) HAMILTON, John (Mr.)

LEVIN, Yariv (Mr.) DICHTER, Avi (Mr.) WUNSCH, Michal (Ms.) MELLER-HOROWITZ, Yardena (Ms.) MARGALIT, Liat (Ms.)

FEDELI, Valeria (Ms.) PISANI, Giuseppe (Mr.) RADONI, Susanna (Ms.) SCARPELLI, Adele (Ms.) SABATINI, Cristina (Ms.)

SANTO, Akiko (Ms.) FUJI, Naokatsu (Mr.) TOGAWA, Hiroyuki (Mr.) ONO, Chihiro (Ms.) ITO, Akari (Ms.)

ISSIMBAYEVA, Guimira (Ms.) YERMAN, Mukhtar (Mr.) KULMAGANBETOV, Almas (Mr.)

LUSAKA, Kenneth Makelo (Mr.) KAMAR, Margaret Jepkoech (Ms.) NYAMUNGA, Rose Auma Ogendo (Ms.) PARENO, Judith Nayiai (Ms.) WAKARURA, Susan Kihika (Ms.) SOIPAN, Roselinda Tuya (Ms.) ODUOL, Jacqueline Adhiambo (Ms.) MOHAMED, ABDIKHAIM Osman (Mr.) MBUI, Robert (Mr.) MUSANDU, Anna Alice (Ms.) Speaker of the Islamic Parliament of Iran Member of the Islamic Parliament of Iran

IRAQ

Speaker of the Council of Representatives Member of the Council of Representatives Member of the Council of Representatives

IRELAND - IRLANDE

President of the Senate Speaker of the House of Representatives Vice President of the Senate Secretary General, House of Representatives Adviser, Senate Adviser, House of Representatives

ISRAEL – ISRAËL

Speaker of Parliament Member of Parliament Member of Parliament Secretary General Adviser

ITALY - ITALIE

Member of the Senate Member of the Senate Adviser, Secretary of the Italian IPU Group Secretary, International Affairs, Senate Interpreter, Senate

JAPAN - JAPON

President of the House of Councillors Director, House of Councillors Assistant Director, House of Councillors Chief, House of Councillors Secretary, House of Councillors

KAZAKHSTAN

Deputy Speaker of the House of Representatives Member of the House of Representatives Secretariat Staff

KENYA

President of the Senate Vice-President of the Senate Member of the Senate Member of the Senate Member of the Senate Member of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly Clerk Assistant, National Assembly ALGHANIM, Marzouq (Mr.) ALNUSIF, Rakan (Mr.) ALROWAIE, Odah (Mr.) ALHARBAN, Talal (Mr.) ALBEHBEHANI, Ahmad (Mr.)

MURNIECE, Inara (Mrs./Mme) DAUDZE, Gundars (Mr.) KOLS, Rihards (Mr.) PAURA, Sandra (Ms.) CATLAKA, Anda (Ms.)

JABER, Yassine (Mr.)

AGILA, Salah Issa (Mr.) HOMA, Ihmed (Mr.) SHAMBISH, Ramadhan (Mr.)

FRICK, Albert (Mr)

PRANCKIETIS, Viktoras (Mr.) BUROKIENE, Guoda (Ms.) SKIRMANTIENE, Asta (Ms.) VERBA, Vaidotas (Mr.)

ETGEN, Fernand (Mr.) BARRA, Isabelle (Ms.)

RAKOTOVAO, Rivo (M.) RAZANAMAHASOA, Christine (Mme) RANDRIAMAHAFANJARY, Calvin (M.)

GOTANI HARA, Catherine (Ms.) JOLOBALA, Esther (Ms.) MUSOWA, Victor (Mr.) MLOMBWA, Clement (Mr.) KALEMBA, Fiona (Ms.) MWENYEHELI, Jeffrey (Mr.)

AZIZAN HARUN, Azhar (Mr.) OTHMAN SAID, Azalina (Ms.) IBHARIM, Nurul Fadhilah (Ms.)

NASHEED, Mohamed (Mr.)

. Kuwait – *Koweït*

Speaker of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly Head of the IPU Affairs Section, National Assembly IPU Affairs Section, National Assembly

LATVIA – LETTONIE

Speaker of Parliament Member of Parliament Member of Parliament Head of the Interparliamentary Relations Bureau, Adviser

LEBANON – LIBAN

Member of the National Assembly

LIBYA -- *LIBYE*

President of the House of Representatives Second Deputy Speaker of the House of Representatives Member of the House of Representatives

LIECHTENSTEIN

Speaker of the Diet

LITHUANIA – LITUANIE

Speaker of Parliament Member of Parliament Adviser Adviser

LUXEMBOURG

Speaker of the Chamber of Deputies Adviser, Chamber of Deputies

MADAGASCAR

Président du Sénat Présidente de l'Assemblée nationale Secrétaire général, Assemblée nationale

MALAWI

Speaker of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly Clerk of Parliament Desk Officer

MALAYSIA - MALAISIE

Speaker of the House of Representatives Deputy Speaker of the House of Representatives Assistant Secretary, International Relations and Protocol Division, House of Representatives

MALDIVES

Speaker of the People's Majlis

MALTA - MALTE

FARRUGIA, Angelo (Mr.) VELLA, Andre (Mr.)

PHOKEER, Sooroojdev (Mr.) ASSISRVADEN, Patrick Gervais (Mr.) JUTTON, Teenah (Ms.)

FERNÁNDEZ BALBOA, Mónica (Ms.) ROJAS HERNÁNDEZ, Laura Angélica (Ms.) DE LA SIERRA ARÁMBURO, Nancy (Ms.) VASCONCELOS, Héctor (Mr.) LÓPEZ GONZÁLEZ, María Rosa (Ms.) CHELMINSKY, Aliza (Ms.)

BADIA, José (M.) CAMPANA, Victoria (Mme) MARQUET, Karine (Mme)

GOMBOJAV, Zandanshatar (Mr.) NYAM-OSOR, Uchral (Mr.) SAINBUYAN, Amarsalkhan (Mr.) TSERENDORJ, Narantungalag (Mrs.)

EL MALKI, Habib (M.) BENCHAMACH, Hakim (M.) EL KHADI, Najib (M.) SATRAOUY, Said (M.)

BELCAID, Amal (M.) EL HACHOUMY, Kamal (M.)

BIAS NHIUANE; Esperança (Mrs.) MALEMA, Lucinda (Ms.) MUSSAGY, Gania (Ms.) MACARINGUE, Milagre (Mr.)

MANJATE, Narcisio (Mr.)

KATJAVIVI, Peter (Mr.)

TIMILSINA, Ganesh Prasad (Mr.) KHADKA, Narayan (Mr.) RAI PAUDYAL, Bimala (Ms.) Speaker of the House of Representatives

Manager II (Research), House of Representatives

MAURITIUS - MAURICE

Speaker of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly

MEXICO - MEXIQUE

President of the Senate Speaker of the Chamber of Deputies Member of the Senate Member of the Senate Director General for International Affairs, Senate Coordinator General, Center of Internatinal Studies Gilberto Bosques

MONACO

Membre du Conseil national Chef de Section pour les affaires internationales Chargée des affaires internationales, Cabinet du Président

MONGOLIA - MONGOLIE

Chairman of the Ulsiin Ih Hural (State Great Hural) Member of the Ulsiin Ih Hural (State Great Hural) Member of the Ulsiin Ih Hural (State Great Hural) Head, International Relations, Ulsiin Ih Hural (State Great Hural)

MOROCCO - MAROC

Président de la Chambre des Représentants Président de la Chambre des Conseillers Secrétaire général, Chambre des Représentants Conseiller, Relations internationales, Chambre des Représentants Conseiller Conseiller

MOZAMBIQUE

Speaker of the Assembly of the Republic Member of the Assembly of the Republic Member of the Assembly of the Republic Diplomatic Adviser, International Cooperation of the Assembly of the Republic Adviser, Assembly of the Republic

NAMIBIA - NAMIBIE

Speaker of the National Assembly

NEPAL

Chairperson of the National Assembly Member of the House of Representatives Member of the National Assembly

NETHERLANDS - PAYS-BAS

BRUIJN, Jan Anthonie (Mr.) ARIB, Khadija (Ms.) WESTERHOFF, Arjen (Mr.) FONCK, Tim (Mr.)

MALLARD, Trevor (Mr./M.) TOLLEY, Anne (Ms.) MARAN, Carmen (Ms.)

ESPINALES, Maritza (Ms.) ZEPEDA, José António (Mr.)

TINNI, Husseini (M.) HABIBOU, Aminatou (Mme) SOUMANA, Hassane (M.) TIÉMOGO, Boubakar (M.) TOUDJANI, Abdoulaye (M.)

OGNENOVSKA, Biljana (Ms.) PRECOPUCA, Rexhep (Mr.)

TRØEN, Tone Wilhelmsen (Ms.)

AL SAADI, Sheikh Said (Mr.) AL MANTHARI, Rayya (Ms.) AL HOSNI, Khalil (Mr.) AL UWAISI, Aiman (Mr.)

SANJRANI, Muhammad Sadiq (Mr.) QAISER, Asad (Mr.) SAYED, Mushahid Hussain (Mr.) RABBANI, Mian Raza (Mr.) ARBAB, Sher Ali (Mr.) HABIB, Farrukh (Mr.) IQBAL, Walid (Mr.) KHAN, Shandana Gulzar (Ms.)

SALOMÓN FERNÁNDEZ, Oscar Rubén (Mr.) LLANO, Blas MINEUR DE WITTE, Julio Enrique (Mr.) SOSA STUDOTTI, Maria Liz (Ms.)

GADEA SAGUIER, Christian (Mr.)

SOTTO III, Vicente (Mr.) DE GUZMAN JR., Antonio (Mr.) President of the Senate Speaker of the House of Representatives Adviser, House of Representatives Staff, Senate

NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZÉLANDE

Speaker of the House of Representatives Deputy Speaker of the House of Representatives Adviser, House of Representatives

NICARAGUA

Deputy Speaker of the National Assembly Member of the National Assembly

NIGER

Président de l'Assemblée nationale Membre de l'Assemblée nationale Membre de l'Assemblée nationale Secrétaire général de l'Assemblée nationale Conseiller technique

NORTH MACEDONIA - MACEDOINE DU NORD

Head of Division, Assembly of the Republic Head of Division, Assembly of the Republic

NORWAY - NORVEGE

Speaker of Parliament

OMAN

Deputy Speaker of the Shura Council Member of the Shura Council Head of Section, Shura Council Head of Section, Shura Council

PAKISTAN

President of the Senate Speaker of the National Assembly Member of the Senate Member of the Senate Member of the National Assembly Member of the Senate Member of the Senate

PARAGUAY

President of the Senate Senador Member of the Chamber of Deputies Directora General de Desarrollo Institucional – Cámara de Senadores Director de Estudios Legislativos

PHILIPPINES

President of the Senate Director General, Office of International Relations and Protocol, Senate SABARRE, Raymund (Mr.) VILLANO-MILLERA, Sheela (Ms.) MENDOZA, Ronyll (Mr.)

GRODZKI, Tomasz (Mr.) KIENIEWICZ, Leszek (Mr.) BIERA, Leszek (Mr.) WÓJCIK, Agata (Ms.)

PACHECO, Duarte (Mr.) MAULIDE, Dalila (Ms.)

AL MAHMOUD, Ahmad (Mr.) AL-AHBABI, Mohammed (Mr.) ALHAIDER, Nasser (Mr.) AL-MANNAI, Saleh (Mr.) AL-MANSOORI, Reem (Ms.)

PARK, Byeong-seog (Mr.) LIM, Kyueun (Ms.)

GRECEANÎI, Zinaida (Ms.) BOLOGAN, Victor (Mr.) MALCOCI, Cristina (Ms.)

TVIRCUN, Alexandra (Ms.)

CAZANCIUC, Robert-Marius (Mr.) CRISTEA, Andi (Mr.)

DUMITRESCU, Cristina (Ms.)

UMAKHANOV, Ilyas (Mr.)

KARELOVA, Galina (Ms.) TOLSTOY, Petr (Mr.) KOSACHEV, Konstantin (Mr.)

BURMATOV, Vladimir (Mr.) GAVRILOV, Sergei (Mr.) MOROZOV, Dmitriy (Mr.) ZHIGAREV, Sergey (Mr.) BABICH, Irina (Ms.)

SHMACHKOVA, Olga (Ms.)

Director for International Relations and Protocol, Senate Technical Staff, Chief, Office of Senate President Sotto Legislative Staff Officer, Office of International Relations and Protocol, Senate

POLAND - POLOGNE

President of the Senate Director, Senate Deputy Director, Senate Adviser, Senate

PORTUGAL

Member of the Assembly of the Republic Head of Division, Assembly of the Republic

QATAR

Speaker of the Shura Council Member of the Shura Council Member of the Shura Council Member of the Shura Council

REPUBLIC OF KOREA - REPUBLIQUE DE COREE

Speaker of the National Assembly Program Officer

REPUBLIC OF MOLDOVA - REPUBLIQUE DE MOLDOVA

Speaker of Parliament Member of Parliament Chief Consultant, Inter-Parliamentary Relations Unit, Directorate for Foreign Affairs, Parliament Foreign Policy Adviser to the Speaker of Parliament

ROMANIA - ROUMANIE

Acting President of the Senate

Director General, Foreign Parliamentary Cooperation, Senate

Director, External Multilateral Relations Directorate, Senate

RUSSIAN FEDERATION - FEDERATION DE RUSSIE

Deputy Speaker of the Council of the Federation

Deputy Speaker of the Council of the Federation Deputy Speaker of the State Duma

Chair of the the Foreign Affairs Committee of the Council of the Federation

Member of the State Duma

Adviser of the Foreign Affairs Committee, Council of the Federation

Adviser, International Relations Department, Council of the Federation

MUKABALISA, Donatille (Mrs.) NYIRASAFARI, Esperance (Ms.) NZABONIMANA, Guillaume Serge (Mr.) BASABOSE, Emile (Mr.)

NEVES, Delfim (Mr.) OCTAVIANO DOS RAMOS, Guilherme (Mr.) D'ALVA, Filomena (Ms.) CARVALHO, Paulo (Mr.) BARROS, António (Mr.) FERREIRA, Anaydi (Mr.) BOA MORTE Domingos TRINIDADE, Ludmila (Ms.) D'ALVA, Yonelma (Ms.) COTÚ, Danilson (Mr.) NETO, Darine (Mr.) FERREIRA, Samora

ALSHEIKH, Abdullah (Mr.) ABUNAYAN, Raeda (Ms.) ALSABHAN, Ali (Mr.) ALSAUD, Mohammed (Mr.) ALSAEED, Anas (Mr.)

NIASSE, Moustapha (M.) GADIAGA, Hamady (M.) MERGANE KANOUTÉ, Adji Diarra (Mme) SALL, Fanta (Mme) SOW, Yoro (M.) KANE, Mor (M.) CISSE, Baye Niass (M.)

BUNDU, Abass Chernor (Mr.) NYUMA, Mathew S. (Mr.) KUMABEH, Alice J. (Ms.) TARAWALLY, Paran Umar (Mr.) KOROMA, Mary (Ms.)

ZORČIČ, Igor (Mr.) GREGORČIČ, Monika (Ms.) ŠULIGOJ, Monika (Ms.) PANDEV, Tatjana (Ms.)

OTI, Patteson (Mr./M.) HALLU, Jefferson (Mr.) Speaker of the Chamber of Deputies Deputy Speaker of the Senate Advisor to the Speaker, Chamber of Deputies Advisor to the Deputy Speaker of the Senate

SAO TOME AND PRINCIPE - SAO TOME-ET-PRINCIPE

Speaker of the National Assembly Vice-President of the National Assembly Member of the National Assembly Director, National Assembly Adviser, National Assembly Secretaire du Groupe National UIP Assistant du Groupe National Secretaire General

SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE

Speaker of the Shura Council Member of the Shura Council Member of the Shura Council Member of the Shura Council Deputy Director, International Relations, Consultative Council

SENEGAL

Président de l'Assemblée nationale Membre de l'Assemblée nationale Secrétaire adjoint

SIERRA LEONE

Speaker of Parliament Member of Parliament Member of Parliament Clerk of Parliament Secretary

SLOVENIA - SLOVENIE

Speaker of the National Assembly Member of the National Assembly Director, National Assembly Head, International Relations Department of the National Assembly

SOLOMON ISLANDS - ILES SALOMON

Speaker of the House of the People Adviser

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD

MODISE, Thandi (Ms.) MASONDO, AMos (Mr.) LUCAS, Sylvia (Ms.) BOROTO, Mmatlala (Ms.) DLAKUDE, Dorries (Ms.) SONJICA, Nomfundo, (Ms.) NGOAKO, Rakgale (Mr.) XOTYENI, Chumani (Mr.)

MVULANE, Sebolelo (Ms.)

EDWARDS, Iona (Ms.) GAJADIEN, Asiskumar (Mr.) KANAPE, Josafat O. (Mr.) MANGRE, Reshma (Ms.) SADIE, Annie (Ms.)

NORLÉN, Andreas (Mr.) VIKSTRÖM, Anna (Ms.) WIDEGREN, John (Mr.) SONDÉN, Björn (Mr.)

MORET, Isabelle (Mme) STÖCKLI, Hans (M.) SCHWAB, Philippe (M.) EQUEY, Jérémie (M.)

LEEKPAI, Chuan (Mr.)

WICHITCHOLCHAI, Pornpetch (Mr.) SITTHEEAMORN, Kiat (Mr.) KHUMPRAKOB, Werakorn (Mr.) SAMREJVANICH, Theerarat (Ms.) KRAIRIKSH, Pikulkeaw (Ms.) RATANAVANICH, Lertrat (Mr.) SUWANMONGKOL, Anusart (Mr.) TAIPIBOONSUK, Steejit (Ms.)

BAMRUNGPON, Tanukom (Mr.)

LONGUINHOS GUTERRES LOPES, Aniceto (Mr.) GONZAGA VIDIGAL, Maria Isabel (Ms.)

AMARAL SARMENTO, Alicia (Ms.) DE JESUS DAS NEVES, José Antonio (Mr.) LENCASTRE, Bruno (Mr.)

DJIGBODI TSEGAN Yawa (Mme)

Speaker of the National Assembly

Chairman of the National Council of Provinces Deputy Chairperson of the National Council of Provinces Member of the National Council of Provinces Member of the National Assembly International Relations and Protocol Division Office of the Speaker of the National Assembly Office of the Chairperson of the National Council of Provinces

Office Manager, National Council of Provinces

SURINAME

Member of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly Member of the National Assembly

SWEDEN - SUEDE

Speaker of Parliament Member of Parliament Member of Parliament International Adviser, Parliament

SWITZERLAND - SUISSE

Présidente du Conseil national Président du Conseil des États Secrétaire général de l'Assemblée fédérale Relations internationales

THAILAND - THAILANDE

Speaker of the House of Representatives President of the National Assembly President of the Senate Member of the House of Representatives Member of the House of Representatives Member of the House of Representatives Member of the Senate Member of the Senate Director of the Bureau of Inter-Parliamentary Organizations, Secretariat of the House of Representatives Director of IPU Division, Secretariat of the House of Representatives

TIMOR-LESTE

Speaker of the National Parliament Director, Coordinator for the International Relations and Cooperation Adviser Adviser Adviser

TOGO

Présidente de l'Assemblée nationale

TONGA

FAKAFANUA, Lord (Mr.) ATIOLA, Silivia (Ms.)

Speaker of the Legislative Assembly Adviser

Speaker of the House of Representatives

President of the Senate

TRINIDAD AND TOBAGO - TRINITE-ET-TOBAGO

KANGALOO, Christine (Ms.) ANNISETTE-GEORGE, Brigid (Ms.)

TUNISIA – TUNISIE

KHERIJI GHANNOUCHI, Rached (M.) ELLOUMI, ladh (M.) KRICHI, Khaled (M.) KHLIFI, Mohammed Aziz (M.)

AOUAITI, Najoua (Mme)

ŞENTOP, Mustafa (Mr.) KAVAKCI KAN, Ravza (Ms.) POLAT DÜZGÜN, Arife (Mrs.) KOCAK, Konur Alp (Mr.) AKSELI, Saren (Ms.)

MAMMEDOVA, Gulshat (Ms.)

TEO, Samuelo Penitala (Mr./M.)

KADAGA, Rebecca (Ms./Mme) AKAMBA, Paul (Mr.) ANYAKUN, Esther (Ms.) KAGANZI, Martha (Ms.) BUSIKU, Peter (Mr.)

RAZUMKOV, Dmytro (Mr.) KONDRATIUK, Olenia (Ms.) MEREZHKO, Oleksandr (Mr.) KONSTANTYNOVA, Vira (Ms.) LUBKOVYCH, Yuryi (Mr.)

GHOBASH, Sagr (Mr.) AL NUAIMI, Ali (Mr.) JASEM; Ali (Mr.) AL NUAIMI, Omar (Mr.) AL BASTI, Afra (Ms.)

Président de l'Assemblée des représentants du peuple Membre de l'Assemblée des représentants du peuple Membre de l'Assemblée des représentants du peuple Directeur général de l'Unité des relations extérieures, Assemblée des représentants du peuple

Sous-directrice à l'Unité des relations extérieures

TURKEY - TURQUIE

Speaker of the Grand National Assembly of Turkey Member of the Grand National Assembly of Turkey Member of the Grand National Assembly of Turkey Deputy Director, Grand National Assembly of Turkey Secretary

TURKMENISTAN

Speaker of the Assembly

TUVALU

Speaker of Parliament of Tuvalu

UGANDA - OUGANDA

Speaker of Parliament Member of Parliament Member of Parliament Principal Clerk Assistant, Parliament Principal Private Secretary to the Speaker, Parliament

UKRAINE

Speaker of Parliament Member of Parliament Member of Parliament Adviser to the Speaker Head of the Secretariat of the Speaker

UNITED ARAB EMIRATES - EMIRATS ARABES UNIS

Speaker of the Federal National Council Member of the Federal National Council Member of the Federal National Council Secretary General of the Federal National Council Deputy Secretary General of the Federal National Council

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI

EVANS, Nigel (Mr.) The Earl of KINNOULL NIMMO, Rick (Mr.) REES, Dominique (Ms.) LIBEROTTI-HARRISON, Gabriella (Ms) Deputy Speaker of the House of Commons Member of the House of Lords Director, British Group IPU Deputy Director, British Group IPU Head of Multilateral Programme, British Group IPU

URUGUAY

Speaker of the General Assembly and Senate, Vice President of the Republic Speaker of the House of Representatives Secretary General, Senate Secretary General, House of Representatives Secretary, IPU Group Adviser to the Senate, Secretary of the GRULAC

UZBEKISTAN - OUZBEKISTAN

NARBAEVA, Tanzila (Ms.) ISMOILOV, Nurdinjon (Mr.) President of the Senate Speaker of the Legislative Chamber

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) - VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)

GUAIDÓ, Juan (Mr.) SOLÓRZANO, Delsa (Ms.) Speaker of the National Assembly Member of the National Assembly

VIET NAM

Speaker of the National Assembly

YEMEN

Speaker of the House of Representatives Member of the House of Representatives Member of the House of Representatives Adviser

Secretary, House of Representatives

ZAMBIA - ZAMBIE

Speaker of the National Assembly

ZIMBABWE

Speaker of the National Assembly President of the Senate Director in the Speaker's Office Director, Senate President's Office, Senate Principal External Relations Officer, National Assembly Principal Executive Assistant, National Assembly

ALBARKANI, Sultan (Mr.) AL-MAQTARI, Abdullah (Mr.) AL-QOBATY, Mohammed (Mr.) AL SHARABI, Ahmed (Mr.) ZUHRA, Ameen (Mr.)

NGUYEN THI, Kim Ngan (Ms.)

MATIBINI, Patrick (Mr.)

MUDENDA, Jacob Francis (Mr.) CHINOMONA, Mabel Memory (Ms.) NYAMAHOWA, Frank Mike (Mr.) GUVI, Califinos (Mr.) CHISANGO, Rumbidzai Pamela (Ms.) MUSHANDINGA, Martha (Ms.)

ARGIMÓN, Beatriz (Ms.)

LEMA, Martín (Mr.) SÁNCHEZ, Gustavo (Mr.) RIPOLL, Fernando (Mr.) GALVALISI, Carina (Ms.) PIQUINELA, Oscar (Mr./M.)

II. ASSOCIATE MEMBERS

ARAB PARLIAMENT PARLEMENT ARABE

ALAHMAD, Azzam (Mr.)

Vice President

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF LA FRANCOPHONIE ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DE LA FRANCOPHONIE (APF)

PARADIS, François (M.) POULIN, Mylène (Mme) Membre du Parlement Conseillère

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN PARLIAMENT (PARLATINO) PARLEMENT DE L'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

PIŻARRO, Jorge (Mr.)

President

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE (PACE) ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

DAEMS, Rick (Mr.)

President

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE BLACK SEA ECONOMIC COOPERATION (PABSEC) ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE POUR LA COOPERATION ECONOMIQUE DE LA MER NOIRE

HAJIYEV, Asaf (Mr.)

Secretary General

III. OBSERVERS - OBSERVATEURS

COMMONWEALTH PARLIAMENTARY ASSOCIATION (CPA) ASSOCIATION PARLEMENTAIRE DU COMMONWEALTH TWIGG, Stephen (Mr.), Secretary General

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE MEDITERRANEAN (PAM) ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE DE LA MEDITERRANEE DARWISH, Karim (Mr.), President

PARLIAMENTARY UNION OF THE OIC MEMBER STATES (PUIC) UNION PARLEMENTAIRE DES ETATS MEMBRES DE L'OCI (UPCI) NIASS, Mouhamed Khouraichi (Mr.), Secretary General MOHAMMADI SIJANI, Ali Asghar (Mr.), Deputy Secretary General

SOUTHERN AFRICAN DEVELOPMENT COMMUNITY PARLIAMENTARY FORUM (SADC PF) FORUM PARLEMENTAIRE DE LA COMMUNAUTE (SADC) SEGKOMA, Boemo (Ms.), Acting Secretary General

WORLD BANK BANQUE MONDIALE

BATHILY, Nayé Anna (Ms.)

๖) รายงานการประชุมฯ (Conference Reports)

๖.๑)หัวข้อ "การยกระดับการมีส่วนร่วมของ เยาวชนในการเมืองและรัฐสภา: จากคำพูดสู่การกระทำ" (Stepping up youth participation in politics and parliaments: From words to action)



Inter-Parliamentary Union Sordeneciasy Receiveryons





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Conference Report

Stepping up youth participation in politics and parliaments: From words to action

The demographic dividend of youth

Young people under the age of 30 make up around half of the world population.¹ Around a quarter of the world population is between the ages of 15 and 30.²

Decision-making must be responsive, inclusive and representative. This democratic process requires strong participation of all people, especially youth. This is not only true because they account for a high proportion of the world population, but also because how they relate to politics largely determines the health of our democracies today and in the future. Excluding young people in their formative years can lead to their disillusionment and lack of trust in our institutions, which weakens those institutions' legitimacy.

The second category of young people, aged 15 to 30, is made up of 1.8 billion individuals. This group is as diverse as the world they live in. These young people have shared needs, such as accessible quality education to prepare for the jobs of tomorrow; availability of decent work; equality among boys and girls and men and women; and a planet that is healthy, clean, and sustainable. With the bulk of their lives ahead of them, young men and women have the highest stake in today's action – or inactions – and have a right to be included in decision-making on these and all other issues that affect them. As IPU young MPs have often repeated, "No decisions about us, without us!".

The political participation of youth is not only the *right* thing to work towards; it is also the *smart* thing to do. Harnessing the perspectives, new ideas, and energy of young people is indispensable in the broader efforts to address key issues which affect people of all ages, such as achieving the SDGs, peace and security, the right to education, to health and to social protection, gender equality, equal socio-economic and political opportunities, and fighting climate change. Youth are an innovative force that have much to contribute to these collective efforts. Ensuring full engagement of young men and women in the democratic process at all levels, and starting such engagement as early as possible through democracy education, are priority objectives that should be high on the political agenda.

Parliaments must exchange good practices and successful experiences in political, democratic and parliamentary education programmes that increase the interest of youth in the political process in general and in parliamentary work in particular, as well as their involvement and their training in good practices.



United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Population Division (2019). World Population Prospects 2019: Highlights. ST/ESA/SER.A/423 (New York, 2019): https://population.un.org/wpp/Publications/Files/WPP2019_Highlights.pdf.

² Ibid.

The political empowerment of young people brings new perspectives to politics and how it is done. Political institutions must be agile to respond to a fast-changing world facing new challenges and threats to humankind. They must constantly change and adapt with the times so that they reflect the societies that nourish them. As "natives" of the modern era and at the vanguard of new approaches and technologies, youth are best placed to drive the renewal of political institutions, including parliaments, so that they are more representative, responsive and effective, no matter the environment. Efforts should be made to foster an effective and meaningful youth contribution to all stages of the policy- and law-making cycle: from design to implementation and evaluation. Young people make a direct contribution whose impact on decision-making within their own communities is significant. Consequently, they can effectively engage in political decision-making processes at the national, regional and international levels.

Young people will be more affected by decisions taken on longer-term issues like climate change, environmental sustainability and political instability. Without the youth's active participation, the laws and policies passed by parliament and government may be detrimental to their interests, both today and in the future.³ As such, enhancing youth participation can contribute to and is needed for better policymaking.

Current state of youth participation in parliament and politics

Despite the world having more young people today than ever before, youth are severely underrepresented in politics and parliaments. According to IPU data, only 2.2 per cent of parliamentarians are under 30.⁴ Disproportionate underrepresentation continues even when looking at percentages of parliamentarians under 40 and 45 years of age (see figure below). IPU research has also revealed that slightly over 30 per cent of the world's single and lower chambers of parliament – and more than three-quarters of upper chambers – have no MPs aged under 30. Sixty-five per cent of parliaments also impose a "waiting period" between when young people can vote and when they can be eligible for office.

Young women are doubly disadvantaged. In all age ranges, men continue to outnumber women in parliaments. However, one encouraging sign is that the proportion of men and women MPs is more balanced the younger the age cohort. This suggests that increased youth participation may be an vehicle for achieving real gender parity in politics.



³ IPU, Youth participation in national parliaments: 2018 (2018).

4 Ibid.

In the five years since the IPU began collecting data on youth participation in parliaments, global trends have been inching in positive directions. In 2018, the percentage of young MPs under 30 years of age grew to 2.2 per cent from 1.6 per cent in 2014. The proportion of young MPs under 40 years of age grew to 15.5 per cent from 12.9 per cent. Yet despite incremental progress, the world is nowhere near an equitable level of youth participation.

Barriers facing youth

There are many barriers impeding young men and women from running for political office or being politically active. Although these may vary from country to country, a number of common challenges can be highlighted:

- Young people face legal barriers in many countries, with 65 per cent of countries having a minimum age to hold office that is higher than the voting age. Globally, young people must wait on average 3.4 years after they are eligible to vote before they can take office in lower chambers. In upper chambers, this waiting period is even longer, at 9.7 years.
- In many contexts there are also financial impediments for young people to run for office. Nominations to parties and election campaigns can be expensive. Young prospective candidates often do not have the financial means either to quality for elections or to competitively run against better resourced candidates.
- Negative norms that portray formal politics as being for senior individuals are a persistent obstacle. Around the world, there is often a mentality that young people are "not yet ready" for the responsibility of holding office. Politics is also typically regarded as a space for politically experienced persons. As a result, young people are systematically marginalized because of their age, limited opportunities, and perceived lack of experience. There is a perception that youth are inexperienced in politics, suggesting that they should wait for their turn to run for political office. This stems from the belief that a certain level of knowledge, experience and maturity is required to successfully meet the many demands placed upon parliamentarians. This can cause resentment among young people and discourage their interest in political engagement.
- There is also the perception that young politicians lack the name recognition and the access to crucial networks that are needed to gain attention, be nominated by political parties and become viable candidates.
- Disengagement with formal politics leads many young people to feel that "formal" politics is simply beyond them. Some do not know where to start, or do not wish to join a party or a political institution (parliament) that they feel disillusioned with.
- Young women are often expected to assume family responsibilities, for example taking care of young children. Parliaments that are not gender-sensitive may in such cases also be an impediment. Furthermore, women MPs, especially young women, often face additional barriers
 such as gender discrimination and other forms of gender-based violence deterring them from running for office.⁵

IPU action

Responding to this situation, in 2010 the IPU adopted the resolution *Youth participation in the democratic process* at the 122nd IPU Assembly in Thailand.⁶ It called on parliaments, governments and political parties to take comprehensive legal and policy action to enhance youth participation in politics.

In 2020, the IPU will celebrate the tenth anniversary of the resolution on youth in the democratic process.

The resolution went beyond calling for increased youth consultation in political processes by also calling for increased direct youth representation in decision-making.

It proposed concrete measures, such as the introduction of youth quotas, alignment of the minimum age of

eligibility for parliament with the voting age, enhancement of youth in political parties, and political education to stimulate active citizenship. The resolution also laid the foundations for the establishment of the IPU Forum of Young Parliamentarians, which was subsequently created in 2013 and serves as a statutory body of the IPU committed to youth empowerment.

⁵ For more on this topic see: IPU, Sexism, harassment and violence against women in parliaments in Europe (2018).

⁶ IPU resolution, Youth participation in the democratic process (122nd IPU Assembly, 2010).

The IPU took further action in 2016, when it held a general debate entitled *Rejuvenating democracy, giving voice to youth* at the 134th IPU Assembly in Zambia. The IPU Member Parliaments highlighted the indispensable role of young people as key agents to re-energize parliaments and political institutions so that they adapt to the modern world.⁷ In addition to echoing proposed measures to enhance participation of youth in parliaments, Member Parliaments also underlined the role of youth in upgrading the functioning of parliaments through new technologies.

Member Parliaments also called for change within the IPU's functioning itself so that young MPs were better represented in country delegations and took on more senior roles within the Organization's political structures. In 2018, the IPU adopted changes to its Statutes to enhance the number and role of young MPs at IPU Assemblies. To attain a target of having young MPs make up a minimum of 25 per cent of parliamentary delegates at Assemblies, a set of incentives were instituted to encourage greater inclusion of young men and women MPs. The President of the Forum of Young Parliamentarians now holds an *ex officio* seat on the IPU Executive Committee as well as all the Standing Committee bureaux.

The IPU has engaged in many other initiatives to empower youth, including hosting yearly conferences of young parliamentarians, conducting research on youth participation in parliaments, facilitating participation of young MPs at international events, and organizing capacity-building trainings.

IPU in action			
V	Creation of the Forum of Young Parliamentarians	4	Participation of young MPs at international events
Ý	Global and regional conferences of young parliamentarians	v	Youth enhancements to the IPU Statues
1	Research and data collection on youth participation in parliaments	v	Technical assistance and capacity building

Stepping it up: Launching the next chapter to empower youth

The Declaration adopted by the IPU's Fourth World Conference of Speakers of Parliament in 2015 stated that: "Participation in political life and public decision-making is an entitlement and is crucial to development. When people are left voiceless or excluded, their well-being is undermined, and democracy is left wanting." The Speakers of parliament pledged to do their "utmost to make politics genuinely open to young people and to facilitate their election to parliament in greater numbers".

Five years later, young men and women continue to be left behind in political life and public decisionmaking.

It has been ten years since the IPU adopted its resolution *Youth participation in the democratic process*. The year 2020 marks an anniversary to celebrate the progress made since 2010, but also to trigger renewed political will and commitment to full implementation of the resolution.

Coinciding with this anniversary, the Fifth World Conference of Speakers of Parliament is an opportunity to walk the talk of the 2010 resolution. It is also an occasion to ensure that youth perspectives are included in the Conference discussions and that young MPs and youth take part in the proceedings. Finally, it is a milestone moment to mobilize parliamentarians and the international community to take bold steps for greater youth participation in institutions of political representation, particularly parliament.

The Conference will provide a platform for parliamentary leaders, both collectively and individually, to affirm their commitment to empower youth and to consolidate support for action.

IPU outcome document of the General Debate, Rejuvenating democracy, giving voice to youth (2016).

Informed by the IPU's research and deliberations, members of parliament are encouraged to initiate and support concrete measures to push youth participation to the next level, including to:

- Implement by 2035, the global targets for youth participation in national parliaments set by the IPU Forum of Young Parliamentarians based on youth proportions in the global population:
 - 15 per cent of young parliamentarians under 30
 - 35 per cent of young parliamentarians under 40
 - 45 per cent of young parliamentarians under 45

Acknowledging the specific challenges that young women face in entering politics and parliament, each target provides for gender parity of 50 per cent young women and 50 per cent young men.

- Governments and parliaments should pursue institutional reforms to correct the democracy deficit of youth representation. Parliaments should also make it a priority to address the double discrimination young women suffer.
- Propose deliberate measures to reach the targets for youth participation in national parliaments, including by reforming constitutions and electoral laws to introduce youth quotas and removing legal barriers for young people to engage in politics by aligning the minimum age of eligibility for political office with the voting age.
- Support and promote the realization of the IPU young MPs' motto "If you are old enough to vote, you are not too young to run", including by joining and supporting the #NotTooYoungToRun global campaign.
- Empower young parliamentarians already in office by providing them with training and mentorship programmes and positioning them to take up leadership roles in parliament.
- Establish parliamentary specialized bodies, such as youth committees or forums of young
 parliamentarians, to mainstream youth issues in parliament's work and provide youth
 perspectives to issues that affect them.
- Open up parliamentary processes to youth in society to ensure they contribute to parliamentary
 work throughout the policy and law-making cycles: from design to monitoring and evaluation. At
 the same time, encourage parliaments and their members younger or older to reach out to
 youth in their spaces, for example, on social media, in schools, universities and public spaces.
 The practice of establishing constituency-level youth advisory councils for individual MPs is one
 way to strengthen this link.
- An increasing number of parliaments are creating "youth parliaments" composed of youth representatives who debate policy and legislation, question government members and take initiatives. The key aim of these parliaments is to give young people a chance to get a feel for the job of a member of parliament. Parliaments should ensure that continuous support and mentoring is provided to young people who participate in youth parliaments.
- Promote the use of modern technologies to more closely connect youth with parliamentary processes, including through innovations such as online petitions, virtual hearings and submissions, and online interactions and voting.
- Invest in modern technologies, particularly social media, to involve young people in politics. Unprecedented access to information and technologies is providing youth with new means to express their aspirations and concerns more freely and to connect with others to debate the problems that concern them.
- Invest in and implement democracy education programmes to educate children and young people and kindle their interest in the democratic process.
- Open up political parties to youth, including by creating and strengthening youth wings and giving young people leadership positions within decision-making structures in order to increase their reach to younger demographics.

- Invest in youth empowerment more broadly. This includes ensuring accessible, quality education for young men and women, including in the fields of STEM (science, technology, engineering and mathematics), and supporting youth employment, vocational training, entrepreneurship and financial services, such as youth empowerment banks and micro-financing initiatives.
- Review progress made in implementing national strategies for the advancement of youth, and monitor the strategies' achievements and the obstacles encountered. Furthermore, parliamentarians are encouraged to learn from good practices in this regard, especially those related to preventing duplication or conflict of competences between various institutions concerned with youth issues. Lastly, they are encouraged to give more space to volunteerbased institutions that represent youth and reflect their interests.
- Underline the role of parliaments in increasing the funds allocated to youth programmes in the general budget, especially those related to enhancing youth participation in political life and their contribution to political decision-making, so that it becomes a budget responsive to the needs and aspirations of youth.
- Expand "political simulation" initiatives that train youth in political practice and promote the participation of indigenous actors by focusing media attention on such initiatives in order to emphasize their importance and encourage young people to engage in them, as well as provide more opportunities for policy actors to share their real-life experiences with youth participants.
- Develop measurable standards and indicators to monitor progress made in enhancing the active participation of youth in political life at all levels and in all areas, such as influencing the political agenda to be more responsive to the needs of youth, measuring the percentage of youth representation within organizational and leadership frameworks in different political institutions and, particularly, measuring the impact of young MPs on political decision-making. This can be done through monitoring the contributions of young MPs in parliamentary debates, and monitoring the effects of their proposals on final policy decisions, notably those that affect youth.

"The time for talk is over. The time to act is now."

 Outcome document, Fifth Global Conference of Young Perliamentarians (Baku, 2018) ๖.๒) รายงานการประชุม หัวข้อ "การสร้าง
 ความเสมอภาคระหว่างเพศและการเพิ่ม
 พลังของสตรีและgด็กหญิงให้เป็นจริง:
 แนวปฏิบัติที่ดีและพันธกรณีภาครัฐสภา"
 (Making gender equality and the
 empowerment of women and girls
 a reality: Best practices and
 parliamentary commitments)



Inter-Parliamentary Union For democracy, Receiveryone





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Conference Report

Making gender equality and the empowerment of women and girls a reality: Best practices and parliamentary commitments

The Beijing Declaration and Platform for Action was adopted at the Fourth World Conference on Women in 1995 as a comprehensive and visionary agenda for achieving gender equality, the empowerment of women and the realization of human rights for women and girls. The vision of Beijing was reaffirmed in 2015, when States adopted the 2030 Agenda for Sustainable Development.

2020 is a year of taking stock of achievements and challenges for women's human rights and gender equality through the review of implementation of the Beijing Declaration and Platform for Action (Beijing +25); the 20-year review of implementation of United Nations Security Council resolution 1325 on women, peace and security; and the five-year milestone of the Sustainable Development Goals (SDGs), including Goal 5 on gender equality and women's empowerment.

The present report reviews key achievements, persisting and emerging challenges as well as good practices witnessed in recent years in advancing gender equality. It focuses on the key areas of equality of men and women in the law, gender balanced political participation and the elimination of violence against women and girls. The report ends with a series of actions recommended to parliaments and their men and women members to accelerate progress in advancing gender equality, in fulfilling the human rights of and empowering women and girls.

Where are we with elimination of discrimination in the law?

In September 2015, global leaders endorsed the 2030 Agenda for Sustainable Development and the supporting 17 Sustainable Development Goals (SDGs). The Agenda specifically recognizes the importance of promoting gender equality and women's empowerment as a key driver of change towards a more equitable, prosperous and inclusive world. Reflecting this commitment, SDG 5 specifically focuses on promoting gender equality. The first target under SDG 5 calls on States to end all forms of discrimination against all women and girls everywhere, with an indicator to track progress on "[w]hether or not legal frameworks are in place to promote, enforce and monitor equality and non-discrimination on the basis of sex". Agenda 2030 reflects prior commitments that were included in the 1979 Convention on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW) and the 1995 Beijing Declaration and Platform for Action, which both call on member states to remove discriminatory laws against women. Equal rights for women and men are not only the right thing to do but are also good from an economic perspective as reforms and policies that empower women boost economic growth.1



World Bank, Women, Business and the Law (Washington:2020).

Yet, on average, women have just three-fourths of the legal rights afforded to men.² Discriminatory laws affect more than 2.5 billion women and girls around the world. Daughters and sons are still treated unequally in more than one in five countries for which data are available; and male and female surviving spouses do not have equal rights to inherit assets from each other in one in five countries. Under the law in 29 countries, women cannot head households in the same way as men.³ Women may not obtain a divorce on the same legal grounds as men in 45 countries. In 25 countries, women are denied the right to pass their nationality on to their children on an equal basis with men.⁴ Eleven constitutions still allow exceptions to provisions on non-discrimination in matters of personal law.

On a more positive note, in the past five years, States have stepped up the reform of legislation, policies and programmes to advance gender equality, in particular in the areas of elimination of violence against women and girls; access to health care, including sexual and reproductive health care; education, training and life-long learning for women and girls and; political participation and representation.⁵ In developed regions, more attention has been paid to women's right to work and their rights in the workplace, the issues of unpaid care and domestic work, work-family conciliation, and efforts to change negative social norms and gender stereotypes.

Women, Business and the Law records 62 reforms aimed at improving gender equality in employment and entrepreneurial activity in 40 economies between 2017 and 2019. In this same period, three economies implemented four reforms widening the legal gender gap which shows that progress is not a given and constant. There must be a will and caution to avoid setbacks.

Avoiding setbacks was key in the context of the COVID-19 crisis, as women were on the front line of the pandemic, with 70 per cent of health workers being women. Women also made up the majority of carers in the home and workers in grocery stores and pharmacies. The pandemic and some of the measures to contain it put women's lives and safety at risk. Living in confinement and in times of economic stress increased the risks of sexual exploitation and violence against women. The economic downturn disproportionately affects women as workers who are more likely than men to have lower-paid and less secure jobs.

Good practices of recent years

- 191 constitutions now contain provisions on equality and non-discrimination and 24 include stand-alone provisions on women's rights.
- The World Bank found that, between 2008 and 2017, 274 legal reforms on gender equality had been introduced in 131 countries. In the past 10 years, progress has been most significant in sub-Saharan Africa.
- Three quarters of countries have introduced or strengthened maternity, paternity or parental leave or other types of family leave, recognizing the need to address the disproportionate burden of responsibility placed on women for unpaid care and domestic work.
- Laws and regulations on violence against women and girls facilitated by technology have been strengthened or introduced in more than half the of States in the world. These laws and regulations focus more on tackling sexual harassment while a small yet growing number of States are addressing violence against women in politics.

Emerging and persisting challenges

The rise of extremism and conservatism results in a pushback against women's rights that threatens achievements that have been made, ranging from girls' right to education to women's access to health, and equal rights in society and within the family.

In spite of women's and girls' empowerment opportunities through the digital revolution, challenges related to fairness and inclusion, privacy and autonomy, accountability and transparency have become increasingly apparent, calling for gender-responsive legal reforms to be taken.

The gender pay gap remains a reality worldwide and across sectors. Women are underrepresented in added-value jobs and managerial positions. Women's limited access to property, inheritance and financial services further undermines their autonomy, well-being and economic opportunities. In

² lbid.

⁴ UNHCR and others, Gender Discrimination and Childhood Statelessness" (2019).

³ World Bank, Women, Business and the Law (Washington: 2018).

⁵ United Nations Secretary-General, "Review of the implementation of the Beijing Declaration and Platform for Action" (2020): E(WIMUN)/CN.6/2020/2.

addition, women's essential contribution to society as carers is most often not remunerated, and they continue to undertake most household chores. The unequal share of responsibilities within families and the lack of State contribution and financed infrastructure to care for children and the elderly are key obstacles to redressing these existing imbalances.

The COVID-19 crisis has put additional pressure on women who are more likely than men to work in the health sector (70% of the health workforce) and to occupy unstable, informal jobs that provide no social security or health coverage, while coping with increased care responsibilities.

In countries with a plural legal system in place, traditional, customary or religious law is being prioritized over civil law. For equality in the law to be delivered for women and girls, civil law should be the norm for all.

Are we anywhere close to achieving equal participation of men and women in parliament?

The IPU report *Women in parliament: 1995–2020* published in March 2020, revealed that a quarter of a century after the United Nations Fourth World Conference on Women in Beijing, expectations regarding women's participation in politics have grown in ambition, and that achieving a critical mass of 30 per cent of seats held by women in national parliaments was no longer the objective. A shift in the paradigm towards full equality emerges as the biggest achievement of the past 25 years. But despite progress in the global proportion of women in parliament, only four countries have at least 50 per cent women in their lower or single chambers, and one has over 60 per cent of seats held by women (Rwanda). The global average of women in parliament stands now at 24.9 per cent up from a mere 11.3 per cent in 1995.

Over a 25-year span, most progress in women's representation has been achieved by Rwanda, the United Arab Emirates, Andorra and Bolivia, with +57, +50, +42.7 and + 42.3 percentage points gained between 1995 and 2020, respectively, in their lower or single houses. But a majority of countries still have less than 20 per cent of seats held by women. Some 28.3 per cent of single or lower houses have at least 30 per cent. More than one in ten countries (12.6%) has 40 per cent or more of seats held by women in parliament, and 2.1 per cent of countries have reached parity.

There are countries in all regions except Europe that still have lower or single parliamentary chambers with less than 5 per cent women: three in the Pacific, three in the MENA region, one in the Americas, one in Asia and one in sub-Saharan Africa – nine in total.

Regionally, the Americas saw the greatest increase in women's participation in parliament, with +18.6 percentage points in all chambers combined; Asia recorded the slowest growth rate, having gained only +6.8 points over the past 25 years. In 2020, only the Americas have achieved more than 30 per cent women across all houses. Although Europe is no longer in the lead as a region, the Nordic countries are the only sub-region to have over 40 per cent women parliamentarians.

IPU research shows that gender electoral quotas have been a key determinant of progress in women's participation in parliament. Of the top 20 countries with the largest share of women in parliament in 2020, 16 apply some type of gender quota. Other key factors that help accelerate progress include policies to promote women's recruitment by political parties, strong women's movements, awareness-raising efforts and a more gender-sensitive political culture.

Women in political leadership

Despite progress in female representation in parliamentary leadership roles, women are still underrepresented among Speakers of parliament. The share of women presiding officers of parliament has nearly doubled between 1995 and 2020, rising from 10.5 per cent to 20.5 per cent. Today, women hold 57 out of 278 presiding officer posts in parliaments or parliamentary chambers in 192 countries.

Comparing progress in women's participation in parliament and government, the joint IPU-UN Women map *Women in Politics: 2020* showed that, as at 1 January 2020, just over 10 per cent of countries in the world were led by a woman. Twenty countries had women Heads of State and Government – up from 19 countries in 2019. It also showed that women accounted for 50 per cent or more ministerial positions in 14 countries, up from 9 in 2019. An additional 16 countries had 40 per cent or more women ministers. Overall, the proportion of women ministers reached 21.3 per cent (7.1 percentage points higher than in 2005, when only 14.2 per cent of ministers were women).

At the IPU level, placing gender equality in politics has been at the core of the political agenda for many decades but, in 130 years of existence, there have been only two women Presidents of the IPU. On a more positive note, women have been occupying between 30 to 50 per cent of seats in the Executive Committee, Standing Committee Bureaux and other decision-making bodies of the organization.

Good practices of recent years

- Following parliamentary elections in 2019, the greatest strides in women's participation were
 made in the United Arab Emirates, Dominica and Uzbekistan.
- Before 1995, only two countries Argentina and Nepal applied legislated gender quotas. But quotas have spread to all regions of the world in the past 25 years, driving up women's representation in parliaments in the process. Today, elections in 81 countries are held under legislation that provides for gender quotas.
- While in the 1990s gender quotas tended to aim at reaching a critical mass of 30 per cent of
 parliamentary seats held by women, many are now increasingly aiming at gender parity.
- Two countries have adopted new legal measures in 2019: a presidential decree mandating gender parity in the United Arab Emirates, and a new constitutional provision in Benin providing for the introduction of quotas in the electoral law.
- Also in 2019, in Guinea, the gender quota for candidate lists was revised upwards from 30 per cent to 50 per cent.
- Since 2015, parliaments in four regions have appointed their first female Speaker. Asia tops the list with five such appointments: Nepal (2015), Viet Nam (2016), Philippines (2018), and Indonesia and Kazakhstan (both 2019). Four African countries have appointed a female Speaker for the first time in their history: Namibia (2015), and the Democratic Republic of the Congo, Malawi and Togo (2019). In the MENA region, women have secured presiding officer roles for the first time in history in three countries: United Arab Emirates (2015), Syrian Arab Republic (2016) and Bahrain (2018). And in Europe, the General Council of Andorra appointed its first female Speaker in 2019.

Are we succeeding in eliminating violence against women and girls (VAWG)?

At least 144 countries have passed laws on domestic violence; 154 countries have laws on sexual harassment; and improvements in legal frameworks were conducted in more than half of the countries of the world. However, women and girls remain subject to different and intersecting forms of violence, mostly perpetrated by men, in a variety of contexts – in times of peace or conflict, or in the wake of conflict – and in diverse spheres: the family, the community, the workplace and broader society. Gender-based violence affects women in all countries and across all socioeconomic groups, locations and education levels.

Recent data shows that:

- More than half of the women intentionally killed worldwide are killed by their partners or family members. This represents more than 50,000 women every year and 137 women every day.
- 17.8 per cent of women and girls aged 15 to 49 years who have ever been married or in a union have experienced physical or sexual violence by a current or former intimate partner in the previous 12 months. The figure rises to 30 per cent when considering violence by a partner experienced during women's lifetime.
- Less than 40 per cent of the women who experience violence seek help of any sort. Among
 women who do, most look to family and friends and less than 10 per cent sought help by
 appealing to the police.
- 15 million adolescent girls (aged 15 to 19) worldwide have experienced forced sex (forced sexual intercourse or other sexual acts) at some point in their life.
- 650 million women and girls in the world today are married before age 18.
- At least 200 million women and girls aged 15 to 49 have undergone female genital mutilation in the 30 countries with representative data on prevalence. In most of these countries, the majority of girls were cut before age five.
- Displaced, migrant and refugee women are at particular risk of gender-based violence, including sexual abuse, transactional sex, forced marriage and trafficking.

Effective change requires both a strong institutional framework and national bodies with the capacity and legitimacy to take action: long-term investment is required to implement laws and policies, comprehensive and coordinated services for women and girls, and tackle gender inequality as the root cause of violence.

Good parliamentary practices supported by the IPU

In recent years, the IPU provided support to several parliaments in their action to eliminate VAWG:

- Awareness-raising and capacity building activities have triggered parliamentary action in Albania, Azerbaijan, Romania, Tajikistan, and Turkey. In Romania, the Parliament made substantial legislative improvements to the law on preventing and combating domestic violence. Sixty-eight Romanian senators and deputies from all political parties submitted a legislative initiative to amend the Penal Code. The amendment eliminates the possibility for aggressors to be exempt from criminal responsibility when the victims withdraw their complaints.
- Support brought to the caucus of women MPs in Mauritania during the examination of a
 government bill on gender-based violence and a bill on reproductive health, helped include the
 prohibition of female genital mutilation (FGM) in both bills. The law on reproductive health was
 passed with the amendment on FGM as proposed by the caucus of women MPs.
- Training for members of the parliamentary network against violence against women in Mali helped the MPs to carry out outreach missions to raise awareness among the population on ending VAWG, FGM and child marriage.
- In Burkina Faso, a law on all forms of violence against women and girls was drafted with IPU support and adopted in 2015. In 2018, the revision of the country's Criminal Code took into account the provisions of the 2015 law while penalties and sanctions for the various forms of VAWG set out in the Criminal Code and the law on VAWG were harmonized.

Emerging challenges

The United Nations Human Rights Council's Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences has shed light on violence against women in politics and violence facilitated by technology as emerging issues to be addressed.

The persistence of gender stereotypes and negative portrayals of women in the media are a factor contributing to violence against women and girls and gender inequality more broadly. Rapid changes in technology and media are creating new spaces for the perpetration of violence against women and girls.

The ILO Violence and Harassment Convention, 2019 (No. 190), has shed light on women's experiences of violence and harassment in the world of work. It is important to advance ratification and implementation of the Convention.

The IPU study Sexism, harassment and violence against women in parliament provided evidence of the prevalence of gender-based violence in parliament as a workplace. In 2019, the IPU issued guidelines⁶ to support action by parliaments to eliminate sexism, harassment and violence against women.

The recent COVID-19 outbreak has become an additional risk factor for gender-based violence against women. Data shows that, since the adoption of confinement measures, there has been an increase in the occurrence of domestic violence. Isolation, stress, disruption of social contacts and reduction of certain services, including health services for survivors of violence, and judicial proceedings, may all lead to further victimization, a sense of impunity and, in some instances, escalation of violence leading to femicide.

Special focus on violence against women in parliament

Two IPU studies, published in 2016 and 2018,⁷ provided evidence that sexism, harassment and violence against women in parliaments were extremely widespread and that they were present to different degrees in every region of the world. Sexism, harassment and violence against women in

- ⁶ IPU, Guidelines for the elimination of sexism, harassment and violence against women in parliament (2019).
- ⁷ IPU, Sexism, harassment and violence against women parliamentarians (2016): <u>https://agora-parl.org/sites/default/files/en_issues_brief-women-23nov.pdf</u>, IPU-PACE, Sexism, harassment and violence against women in parliaments in Europe (2018): https://ipu.org/resources/publications/ reports/2018-10/sexism-harassment-and-violence-against-women-in-parliaments-in-europe.

parliaments are major obstacles to the full contribution of women to political processes and a prejudice to democratic institutions and to democracy itself. The IPU encourages and supports parliaments to implement the *Guidelines* by:

- Adopting a policy to make it perfectly clear that sexism, harassment and VAW are totally illegal, intolerable and unacceptable; clearly stating what remedies are available to MPs and parliamentary staff.
- Carrying out an exhaustive evaluation of the situation, including through surveys.
- Ensuring that those who believe they are victims can have access to assistance and advice services in full confidentiality.
- Putting in place a complaints and investigation mechanism which is confidential, fair and responsive to victims' concerns.
- Introducing and applying disciplinary sanctions against the perpetrators.
- Raising awareness and running training for all persons working in parliament on respect at work and the fight against sexism, harassment and VAW.

Parliamentary commitments to making gender equality and the empowerment of women and girls a reality

2020 is a crucial year for reviving commitments, deepening engagement and accelerating action to fulfil women's rights both de jure and de facto, achieve equality between men and women at all levels and in all sectors, and deliver on development promises for all, both nationally and globally.

Accelerated global and national action to advance gender equality, fulfil the human rights of women and girls and empower them is needed now. With this objective, the Fifth World Conference of Speakers of Parliament needs to place gender equality high on its agenda. The Conference can revive the commitment by parliaments and their members and spur accelerated action to:

- Reaffirm in the spirit of multilateralism global commitments such as the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, the Beijing Declaration and Platform for Action, Security Council resolution 1325 and Sustainable Development Goal 5, as well as IPU commitments on women's political empowerment⁸ and financial inclusion.⁹
- Review implementation of these commitments and accelerate action towards their fulfilment in the context of the SDG Decade of Action.
- Build or enhance political will to support women's rights and gender equality, including in the context of the COVID-19 pandemic and its parliamentary response.
- Track de jure inequalities and repeal discrimination against women and girls in legislation.
- Tackle all forms of violence against women and girls through legislation and policymaking.
- Ensure that all parliamentary action in legislation, oversight and representation take into account and is responsive to the needs and interests of the most marginalized groups of women and girls.
- Adopt ambitious, well-designed and strictly enforceable legal measures such as gender electoral quotas to advance women's equal participation with men in parliament and other political decision-making positions, including if necessary through constitutional reforms.
- Encourage gender parity commitments by political parties.
- Review and adopt comprehensive legislation and policies on all forms of VAWG, including child marriage and female genital mutilation, that include provisions on prevention, protection and support for the survivors and prosecution and punishment of the perpetrators.
- Ensure strong implementation of such legislation and policies, including by scrutinizing budgets, effective oversight, and by participating in monitoring and evaluation processes together with civil society organizations and governments.
- Oversee government action to ensure proper enforcement of all gender-equality-related laws and policies.

⁸ Resolution entitled The freedom of women to participate in political processes fully, safely and without interference: Building partnerships between men and women to achieve this objective, adopted unanimously by the 135th IPU Assembly (Geneva, October 2016). <u>http://archive.ipu.org/conf-e/135/item4.pdf</u>.

Resolution entitled Promoting enhanced international cooperation on the SDGs, in particular on the financial inclusion of women as a driver of development, adopted unanimously by the 136th IPU Assembly (Dhaka, April 2017): <u>http://archive.ipu.org/conf-e/136/item5.pdf</u>.

- Allocate sufficient resources nationally and through official development assistance to advance gender equality.
- Build partnerships between men and women parliamentarians and with stakeholders from government, civil society, academia, the media and the private sector.
- Condemn all forms of violence against women in politics and enforce a zero-tolerance policy towards any act of sexism, harassment and violence against women in parliament.
- Raise awareness on zero tolerance against VAWG and contribute to transforming mentalities and challenging the unbalanced power relations between men and women, addressing stereotypes and discrimination, and building a culture of equality and respect.
- Promote personal commitment by political leaders to concrete action for gender equality, the rights of all women and girls and their empowerment.
- Ensure that parliamentary institutions are gender-sensitive, that is, that they are able to respond to the needs and interests of both men and women in their structures, methods and work, and that they promote women's leadership.

๖.๓) รายงานการประชุม หัวข้อ "ประชาธิปไตยและการเปลี่ยนแปลง บทบาทของรัฐสภาในศตวรรษที่ ๒๑" (Democracy and the changing role of parliament in the twenty-first century)



Inter-Parliamentary Union Brdenocacy Foreconce





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Conference Report

Democracy and the changing role of parliament in the twenty-first century

Introduction

Parliament's fundamental role is enshrined in the constitution of almost all countries. In practically every context, it is based on the core functions of representation, law-making, holding government to account, and the budget cycle. These universal core functions have evolved over centuries with the historical development of parliaments. Yet, parliament's role cannot be understood through this lens alone.

Society changes; technological evolutions generate far-reaching modifications in the world of work and the individual's place in society; the machinery of government is becoming more complex; the new challenges arising before the international community are causing new forms of international cooperation to emerge.

Today's parliaments are, in many ways, based on the model that was often codified in the nineteenth century. However, this model is not set in stone; it has been evolving. As the institution most responsive to the will of the people, parliament changes constantly, in both its societal functions and the ways in which it carries out its mandate.

Parliaments are increasingly taking on some roles that, historically speaking, had not been within their realm. For example, they are interacting with the public, informing and educating, or are playing a role in the international political arena much more intensively than before.

This report identifies some of the changes in parliament's role in democracy – changes that have taken place, are underway, or may yet occur. It is intended as a background paper to the Fifth World Conference of Speakers of Parliament.



Parliaments and democracy

Democracy is still by far the preferred form of government in all continents,¹ and is the basis for good governance. The principles of democracy, as set out in the IPU's 1997 Universal Declaration on Democracy² were vigorously reaffirmed in 2017 by the IPU at its 137th Assembly in St. Petersburg.³

Democracy aims to protect and promote the dignity and fundamental rights of the individual, instil social justice, and foster economic and social development. It presupposes a genuine partnership between men and women in the conduct of the affairs of society. As a form of government, democracy is the best way of achieving these objectives; it is also the only political system that has the capacity for self-correction.

In 2006, the IPU identified five core objectives of a democratic parliament: to be representative, open and transparent, accessible, accountable and effective at the national and international levels.⁴ These objectives were codified almost word-for-word in 2015 in Targets 16.6 and 16.7⁵ of the Sustainable Development Goals (SDGs), which recognize that effective institutions are essential for achieving progress in all facets of sustainable development.

However, the approach to and practice of democracy sometimes appear to generate disappointment and disillusion. Across the globe, the share of citizens who are dissatisfied with the performance of their democracies is rising – from 47.9 per cent in the mid-1990s to 57.5 per cent in 2019.6 Only half of the global population surveyed believes their country is currently democratic, ranging from 78 per cent in Switzerland to 20 per cent in Venezuela.⁷ In the European Union, a clear majority of citizens agree that their "voice counts in the EU" (56%), yet only one third (34%) trust national parliaments.8

In the present age, "when democracies are called on to grapple with forces that often seem beyond their control, affecting their security, their economies, and the livelihoods and well-being of their citizens", 9 parliaments are expected to address the key reasons for public disillusion in the performance of democracy and public institutions.

The Declaration adopted at the 2015 World Conference of Speakers of Parliament reaffirmed that "Parliament is the central institution of democracy through which the will of the people is expressed". At the same time, the Conference participants underlined their concern regarding "public scepticism and a disconnect with politics" and stressed the need to enable "the diverse components of society to participate in politics".

As the world moves into the third decade of the twenty-first century, it is imperative for parliaments to reassert themselves vis-à-vis the global societal changes that constitute a new international reality. Parliaments are being challenged in various areas to find appropriate responses and regain public trust. In a world that is changing faster than ever, affecting people's lives in so many ways, the role of parliaments is changing too.

Many of these challenging issues have been particularly brought to light by the COVID-19 pandemic. Many parliaments are not functioning or are operating in a very limited way, and this is affecting accountability and representation at a critical moment. Some elections have had to be postponed, some courts have only dealt with urgent cases, individual freedoms have been curtailed in many ways

2 standards/universal-declaration-democracy

3 IPU resolution, Sharing our diversity: The 20th anniversary of the Universal Declaration on Democracy (137th Assembly, 2017).

United Nations (2015): https://sustainabledevelopment.un.org/sdg16

R.S. Foa and others, "The Global Satisfaction with Democracy Report 2020" (Cambridge, United 6 Kingdom: Centre for the Future of Democracy, 2020): www.bennettinstitute.cam.ac.uk

Dalia Research, "Democracy Perception Index 2019: Global State of Democracy" (2019): https://daliaresearch.com/blog/global-democracy-overview-2019

European Commission, "Spring 2019 Standard Eurobarometer" (August 2019): 8 https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP 19 4969

IPU, Parliament and Democracy in the Twenty-First Century: A guide to good practice (2006): https://www.ipu.org/resources/publications/handbooks/2016-07/parliament-and-democracy-in-twenty-firstcentury-guide-good-practice

International IDEA, The Global State of Democracy 2019: Addressing the Ills, Reviving the Promise (Stockholm, 2019): https://www.idea.int/publications/catalogue/global-state-of-democracy-2019 IPU, Universal Declaration on Democracy (1997): https://www.ipu.org/our-impact/strong-parliaments/setting-

IPU, Parliament and democracy in the twenty-first century: A guide to good practice (2006).

and several governments have taken emergency measures in order to slow down the spread of the coronavirus during the pandemic. In times like these, parliament's oversight role is becoming more important again to make sure that the measures taken against the spread of the coronavirus are being used in a proportionate and time-limited way and do not infringe fundamental rights and the rule of law.

Our citizens call for transparency and accountability and, in order to abide by these principles, it is necessary to strengthen anti-corruption and control efforts and identify the most effective mechanisms to this end.

After the pandemic, it is essential that parliaments work again to defend people's freedoms and human rights. If democracy was already threatened by a lack of citizen trust, it will now be essential to rebuild the relationship with citizens, without playing on people's fears, giving more powers to governments or undermining democratic freedoms.

Parliaments and the people

Parliaments play a major role in ensuring the full participation of everyone in public decision-making and political life. The people give members of parliament their mandate. Members of parliament have a duty to engage with their electorate and uphold the trust placed in them.

The gap between representatives and the represented – those who govern and those who are governed – is becoming a widely shared challenge. One of the consequences is the decreasing voter turnout,¹⁰ with significantly lower voter turnout of people aged 25 or under.¹¹ When voter turnout in parliamentary elections is low, the legitimacy of parliament and its capacity to represent the people and decide on their behalf can be questioned.

A strong democratic parliament should seek to foster a vibrant civil society and to work closely with it in finding solutions to people's problems and needs. A recent study shows that "higher levels of Effective Parliament and Civil Society Participation appear to effectively prevent the start of a backsliding process, make continued backsliding less probable and reduce the scope of backsliding".¹²

There is a strong need for more robust efforts to bring parliament closer to the people, especially to young people and women, which is crucial to achieve a true democracy. Parliaments need to be more open to the public, they need to explain the essential features of democracy and to promote an understanding of democratic decision-making and the legislative process.

Establishing closer links with the scientific community, academia and pioneers of research and innovation can provide parliaments with knowledge and expertise in various areas, which is particularly valuable for parliaments with limited resources.

Fair and inclusive parliamentary procedures are crucial in this endeavour. Fostering an interactive relationship with the public requires parliaments to introduce initiatives which encourage participatory democracy and bolster pluralism.

Such initiatives have to be considered in the light of new digital technologies, which are having a transformative effect on society.

Parliaments and the new technology environment

New information technologies create tremendous opportunities for communication and collaboration between parliaments and the people. Two thirds (66.77%) of humanity have a mobile device.¹³ More than 50 per cent of the world's population is now online;¹⁴ roughly one million more people join the

¹¹ International IDEA, Voter Turnout Trends around the World (Stockholm, 2016): https://www.idea.int/sites/default/files/publications/voter-turnout-trends-around-the-world.pdf

¹² International IDEA, The Global State of Democracy 2019: Addressing the Ills, Reviving the Promise (Stockholm, 2019): <u>https://www.idea.int/publications/catalogue/global-state-of-democracy-2019</u>

¹³ Ash Turner, "How Many Smartphones Are in the World?" (Bankmycell, 2019): <u>https://www.bankmycell.com/blog/how-many-phones-are-in-the-world</u>

¹⁴ International Telecommunication Union, Measuring digital development: Facts and figures 2019 (Geneva, 2019): <u>https://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/facts/FactsFigures2019.pdf</u>

¹⁰ According to the World Bank's 2017 <u>World Development Report</u>, election turnout is declining across the world. Over the last 25 years, the average global voter turnout rate dropped by more than 10 per cent (see in: https://www.worldbank.org/en/publication/wdr2017).

internet every day.¹⁵ On the other hand, this also means that almost half of the world's population is not online; in the least developed countries only 19 per cent of the population is online. In all regions of the world internet is accessed more by men than women.

Technology empowers people to be more informed than ever before. They demand that their voice be heard and respected and they no longer accept their "pre-digital" era role – to be called on only to vote once every four or five years. They do not want to wait for next parliamentary elections to have a chance to say, once again, what they think and need. People now ask for immediate answers and wish to take part in public decision-making.

Internet influences democracy in multiple ways. The positive impacts include things such as enhanced access to information, new channels for freedom of expression and association, new forms of political participation, a more direct contact between the people and their representatives. The sum of human knowledge is without precedent, and accessible within a few clicks, thus multiplying the possibilities for education.

The COVID-19 pandemic that emerged with startling speed in early 2020 has served to underline the essential role of the State in protecting the health of the population, and the equally important role of parliaments in holding the government to account and ensuring that human rights are not undermined during times of crisis. While the arrival of the pandemic created enormous challenges for the functioning of parliament, as of all institutions, parliaments were quick to react. As of 21 April 2020, more than half of the 55 parliaments that had reported data to the IPU declared that they were able to meet, either in person in an adapted format, or remotely.

The speed with which parliaments such as Brazil, Chile, Finland, Maldives, Spain and Ukraine were able to establish remote working solutions was astonishing, and is a testament to the political will to find solutions. It is noteworthy that many parliaments were able to move more quickly to holding remote committee meetings than plenary sittings. However, it should also be noted that some parliaments, especially in poorer countries, are struggling to adhere to the WHO guidelines for social distancing as the adoption of virtual parliaments to facilitate the business of parliament has financial and capacity implications which may necessitate emergency external funding. Time will tell whether people will expect or demand the new flexibility provided by these online practices to be incorporated into parliaments' regular working methods once the pandemic has been brought under control.

Negative influences are also easy to identify and range from facilitating the spread of misinformation, providing new vectors for hate speech, to weakening of the quality of political debates. In particular, social media encourage and reward opinions that are expressed loudly and strongly such as buzzwords and polemics which capture a wider audience than reasoned debate. As a result, the ability to listen to different points of view is threatened. Polarization grows, and the willingness to seek compromise is reduced. This is damaging for the political process and for democracy in general.

Moreover, democracy as a concept has to be extended to include citizens' right of communication with institutions and governments. During the pandemic, this communication was conducted mainly online. It is now essential to put in place the necessary mechanisms to safeguard and promote this right. As concerns are being raised regarding modern technology, in terms of access and dissemination of information, questions dealing with surveillance, fake news and media regulation must be addressed. At the same time, it is imperative to encourage and implement e-democracy. This pandemic crisis provides an opportunity for parliaments, institutions and governments to modernize their approach to technology.

Specific websites could be created in order to provide citizens with the opportunity to express their opinions and positions on issues that concern society as a whole. Additionally, regular contact could be established with interested parties and groups, via electronic consultation, to discuss specific issues. Parliaments are already taking initiatives in this direction, such as the Parallel Parliament and the "House of the Citizens" projects established by the House of Representatives of Cyprus.

Simon Kemp, "Digital 2019: Global Digital Overview", (Datareportal, 2019): https://datareportal.com/reports/digital-2019-global-digital-overview Social media have changed the way people, parliaments and parliamentarians communicate, share ideas and share data. Social networks amplify public demands, in particular those of young people. Parliamentarians at the 2018 World e-Parliament Conference¹⁶ confirmed that social media tools are bringing parliaments and parliamentarians closer to the people, and helping them inform, engage and listen. Yet the same tools also generate adverse effects, such as disinformation, "fake news" and abusive behaviour, which challenge parliaments to find appropriate responses.

Parliaments and public engagement

The times we live in also require the establishment of permanent channels of dialogue and communication with the public. Parliaments need to be more open to the public, they need to explain the essential features of democracy and to promote an understanding of democratic decision-making and legislative processes, using direct communication as well as via the media and other channels.

Parliaments all over the world are becoming more transparent, accessible, and visible institutions. Many parliaments are providing the public with various tools and mechanisms supported by new technologies, such as the parallel parliament in Cyprus, the week of open parliament with a citizen session in Uganda, parliamentary open days, and youth and child parliaments in many countries. Nurturing the culture of transparency and accountability, as well as promoting public engagement, are crucial for gaining the confidence and trust of the electorate.

However, creating real and meaningful links between the people and parliaments requires a strategic approach, with clearly defined goals that would ultimately lead to laws and policies that would be better suited to people and reinforce public trust in parliaments.

To make participatory decision-making possible and effective, different forms of public engagement¹⁷ and citizen participation can be defined. These can be adjusted to different contexts and target groups and provided through different channels and tools. Participative and deliberative democracy should not aim to bypass or undermine parliament and political processes but to strengthen them.

The objective of fostering an interactive relationship with the public points to the need for parliaments to introduce initiatives that encourage participatory democracy and bolster pluralism. Such initiatives can be enhanced by the use of new digital technologies, including blockchain technology, artificial intelligence and other innovative and transformative tools.

Public engagement should be inclusive, leaving no one behind. If any group of people is excluded, and does not have the chance to be engaged and participate, the democratic values and outcomes of such process become questionable.

Involving the public is not only about providing different tools and mechanisms for people to get engaged in parliamentary work. It is much more about building a long-lasting relationship between parliaments and people. It is about listening to the public and their concerns and responding to them, by undertaking parliamentary action. A responsive parliament aims to make political processes more inclusive, accountable and participatory.

Parliaments and international politics

Parliaments are, increasingly, making inroads into the international political scene, gaining significant power in the area that was traditionally dominated by the executive.

Parliaments are expected to play a key role in addressing emerging complex foreign policy and international issues that impact every aspect of people's lives, as encompassed in the 2030 Agenda for Sustainable Development.

A survey conducted by the IPU in 2019¹⁸ found that over half of the 89 parliaments analysed had established mechanisms within parliaments dedicated to SDG implementation. The survey also showed that many parliaments regularly discussed the SDGs. Others had set aside specific budgets for implementing the SDGs in general or the specific goals, such as education or health. However,

 ¹⁶ IPU, World e-Parliament Conference (2018): <u>https://www.ipu.org/event/world-e-parliament-conference-2018</u>
 ¹⁷ "Public engagement in the work of parliament" will be the theme of the next Global Parliamentary Report.

Research for the report is being carried out by the IPU and UNDP in 2020, with a view to publication in 2021. ¹⁸ IPU, "Institutionalization of the Sustainable Development Goals in the work of parliaments" (2019): https://www.ipu.org/file/7639/download

oversight of government action and budgetary allocations for delivering on the SDGs were less systematic, although several parliaments had called their governments to account on SDG implementation.

Critical to this direction is an efficient multilateral system based on more solid and mutually agreed rules, as the rule of law and international legality necessitate, with a strong United Nations at its core. Parliaments need to engage and support the initiative of the United Nations Secretary-General and the UN75 – which will encourage people to participate in the biggest global dialogue – and define how enhanced international cooperation can help make the world a better place, including through the achievement of the 17 SDGs. There is a need for IPU committees and working groups to be linked more closely to the United Nations; for stronger linkages between national parliaments and the United Nations; and for parliaments to play an active role in implementing global decisions.

The coronavirus crisis has also shown the importance of solidarity and unity between the countries of the world, and the value of cooperation between nations when responding to a global pandemic.

Conclusion

From one perspective, the role of parliament is constant. Parliament's constitutional mandates to make the law and to hold government to account make it a unique institution with a specific place in a democratic system of government. The principles set out in the Universal Declaration on Democracy – as they relate to the rule of law, human rights, gender equality – should guide the action of all parliaments.

At the same time, the role of parliament continues to evolve in response to changes in society. This role tends to expand; for example, in the ways in which parliaments work increasingly embody the core democratic principles set out by the IPU and the SDGs.

Unexpected events, such as the coronavirus pandemic, pose new challenges for parliaments and democracies around the world. Parliaments in some countries are being marginalized. It is more than ever key for parliaments to be part of the decision-making process, to provide effective oversight and to ensure that the necessary discussions do not destroy the cohesion within their societies. After the crisis subsides, it will be crucial for parliaments to continue to strengthen democracy by reviewing or curtailing emergency measures that were introduced to address the COVID-19 health crisis. Parliamentarians need to understand that people will expect them to address the strong economic needs resulting from the crisis, and it will be essential to develop mechanisms to listen, to integrate people's views into decision-making processes and to design and implement solutions.

In surveying some of the changes that are underway, this paper underlines the fundamental relationship between parliaments and the people which is at the heart of a system of democratic governance, and which has to be constantly nurtured and developed.

 ๖.๔) รายงานการประชุม หัวข้อ
 "วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และจริยธรรม: ความท้าทายใหม่และวิธีแก้ไขปัญหา เร่งด่วน"
 (Science, technology and ethics: Emerging challenges and urgent solutions)



Inter-Parliamentary Union For democracy, For everyone,





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Conference Report

Science, technology, and ethics: Emerging challenges and urgent solutions

Basic science, applied research, innovation and advanced technology are all essential to the progress of humankind. They are linked by a virtuous circle: basic science and fundamental research foster our understanding of the world around us and, by doing so, they generate applied research, innovation and technology; these, in turn, directly improve people's quality of life and provide more and more powerful research tools. For example, science, particularly research into infectious diseases, is at the forefront of international efforts to fight COVID-19, and it is now more important than ever that we count on science for the well-being of humanity.

Parliaments, as the representatives of the people, must be able to identify and understand in depth the potential impact of science and technology on society, determining how it can be translated into concrete initiatives for the benefit of the people, and accompanying their implementation with appropriate legislation and political action. Parliaments and policymakers play a key role in ensuring the development of humanity through scientific progress, while protecting their citizens' human rights from the misuse of technological advances.

Currently, these complex tasks are further complicated by phenomena that in the recent past have acquired more and more significance. These include, inter alia:

- The extremely rapid evolution of scientific knowledge and technology in a
 globalized society, making it extremely difficult for the parliamentary world to
 follow constantly changing scenarios and to take effective legislative and
 political action to shape them.
 - The temptation, which is more and more common, to use scientific and technological knowledge in a way that privileges economic interests rather than the interests of human beings, including their right to live a decent life.
 - The need for society to establish an ethical dimension to scientific research and to the relevant technological applications. This need has historical precedent but has acquired even more importance today following recent developments in fields such as artificial intelligence and genetics.


Moreover, globalization calls for a more coordinated approach among parliaments for solutions to global problems related to the use of science and technology. Sharing knowledge and best practice, including in the parliamentary world, is necessary if society wants to be successful in dealing with extremely complex and challenging issues such as the implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development and the fight against viral epidemics like the COVID-19 pandemic of 2020. This health crisis has shown the importance of global cooperation in science and medicine, and in particular the importance of putting humanity and human well-being at the centre of the work of the scientific community. Only in this way can the world of science – which is global in its nature, and must always be inspired by ethics – help solve major societal problems and bring people together. A lack of solidarity and unethical approaches demonstrated by individual States must be rejected.

Speakers of parliament have a key role in further developing and consolidating the effort initiated a few years ago by the IPU to increase awareness in parliaments of the importance of science and technology for the sustainable development of society, and the importance of integrating them more regularly into parliamentary action.

Speakers of parliament can encourage the members of their parliaments to engage in a challenging cultural change: transforming science and technology into permanent elements of policymaking. Speakers can also directly contribute to this change by reflecting on the most important global issues related to science and technology and by proposing those which should be prioritized by parliaments. The role of science has been gaining more importance in the IPU, with its governing bodies recently approving the establishment of an IPU parliamentary body dedicated to science, technology and ethics, to serve as the global parliamentary focal point on these issues. This working group will be the instrument through which the IPU can start tackling the reflections outlined in this report.

Topics to reflect upon are manifold, and some, such as those related to climate change and the implementation of the Sustainable Development Goals, are already being extensively addressed elsewhere by the parliamentary community. This report has therefore identified five science- and technology-related topics with a high impact on society for the Speakers of parliament to reflect on and possibly bring to the attention of their parliaments.

1. Ethics and limits of scientific research

Scientific research and related technologies can have a strong impact on the development of society and on the welfare of citizens. Intellectual freedom and freedom of research are essential for science to progress. Research is driven by the need to understand the world around us, its inner workings and its deep nature. This process, which implies the constant investigation of unexplored paths, often leads to discoveries and, in some cases, to disruptive innovation. The need for exploration and the will to know cannot be limited.

However, when scientific research operates at the frontier of knowledge or even sets new frontiers, questions may arise as to whether it goes beyond ethical limits. In particular, this is the case for advanced research in biology, genetics and several other medical domains. This kind of research, and the technological progress it drives, can undoubtedly have beneficial impacts for humanity. However, they can also result in situations that go beyond the levels presently accepted by society.

For instance, researchers have developed techniques that allow human DNA to be modified. Such techniques open many doors and raise hopes of the possibility of "repairing" the DNA of patients affected by serious diseases, giving them the possibility to live a normal life. However, these kinds of techniques can also be applied in controversial cases, such as the use by a scientist in 2018 of the gene-editing tool CRISPR to modify the genome of twin babies in order to make them resistant to HIV.

New fast-developing technologies based on artificial intelligence, electronics, robotics, and implant techniques can now "repair" parts of the human body. Some of them are so advanced that they can directly interface with the human brain, change the biology of the body, and make the "replacing parts" more solid, more resistant and higher performing than the replaced parts in a healthy body. The temptation may arise to integrate such technologies in a healthy body, thus reaching a sort of "augmented humanity", a concept that evidently poses a lot of ethical questions.

What is the role of parliaments in addressing these issues? Scientists and bioethicists agree that a more ethical approach to research can limit the risks related to potential misuse of derived technologies, and that it is crucial to find the right balance between pursuing research for the benefit of society and respecting socially acceptable ethical boundaries. However, establishing boundary conditions and rules and monitoring their proper application cannot be left exclusively in the hands of the scientific community.

Parliaments, as the institutions that represent the peoples of the planet, and hence all human beings, must therefore take the lead by taking well-informed decisions through regular consultation and hearings with independent and non-partisan scientific and technical experts. They must develop legislation which, whilst leaving the necessary space for freedom and autonomy of scientific research, establishes adequate ethical limits in the sole interest of humanity.

An ethical approach to research cannot be fully achieved by adding up national legislations. Science is a universal discipline and the knowledge it produces, together with the technology it generates, spreads beyond borders. Speakers of parliament should not only encourage their parliaments to work on science and ethics, but also promote inter-parliamentary collaboration on these topics, including through and with the IPU.

2. Science, technology and ethics in preventing conflicts and dealing with crises

Scientific progress and advanced technologies are sometimes perceived as direct or contributory causes of conflict, in particular insofar as they are the bases of powerful weapons and other modern military applications such as satellite observation, spying, military intelligence, electronic warfare systems, unmanned aerial vehicles, and so on.

It is extremely difficult to establish ethical boundaries to the use of scientific and technological progress in applications that may be regarded as defensive or offensive instruments, depending on the point of view of the parties involved. However, a key factor to determine the nature of the application is the advantage a country (or a group of countries) may draw from the results of specific research programmes.

Military research programmes are secret by nature, as secrecy is the main way to gain advantage in terms of knowledge and know-how that can strengthen countries that invest heavily in these programmes. The lack of competitive military advantage would make it much less worthwhile to invest large amounts of money in these applications.

Secrecy is extraneous to the principles and the foundations of scientific research, in particular basic scientific research, where results are made available to the whole scientific community for validation, thus eliminating any competitive advantage.

Speakers of parliament may wish to promote in their parliaments the culture to support, with suitable legislation and programmes, basic scientific research and inter-parliamentary collaboration on these initiatives. In this way, the knowledge and technology resulting from research programmes can be used to lower the risk of conflict.

Science and technology, if used in the right way, can also be powerful tools to directly prevent conflicts and deal with existing crises. Conflicts and crises are often generated by political interests. Among the justifications for such political interests are deficiencies in people's quality of life (e.g. access to water or decent food; housing problems; access to electricity or sanitation; access to education). Science and technology may help reduce or even eliminate such deficiencies, and hence address some of the drivers of conflict and crisis. Properly harnessing science and technology to deal with crises requires a two-step action plan:

- an honest, and as objective as possible, identification of the drivers of the crisis and of the technology required to eliminate or mitigate those drivers
- the commitment of the parties involved to take concrete action.

Parliaments can promote a cultural change which will lead to science and technology being seen as powerful tools capable of transforming elements of conflict into reasons for co-existence. This includes the positive role science can have in intercultural dialogue and peaceful cooperation. The success of inter-governmental scientific organizations like CERN¹ or SESAME² could motivate other sectors – including the parliamentary sector – to adopt the scientific "coopetition" model of collaborating without excluding competition. This requires that all parties identify a common goal, and work towards it, being openly collaborative. In the case of parliaments, the common goal would be to avoid conflict in areas of political tension, and the collaboration would include intercultural dialogue and transboundary projects for the benefit of the local population.

3. Ethical use of the internet to prevent human rights violations and social disruption

As one of science and technology's greatest achievements, the internet has brought great changes and benefits to the lives of people all around the world. The internet allows knowledge and information from all over the world to form a collective intelligence in cyber space, which further creates new value.

The COVID-19 pandemic has forced many of us to stay home, from where we have had to continue our work, education, and interaction via the internet for quite some time. While the pandemic has clearly had an unfortunate impact on our lives, it has also provided us with the opportunity to learn new ways to use the internet and its potential to solve many of the social issues that surround us.

If access to the labour market and to education continues to become easier through the internet, this social change would promote the empowerment of those who have not been able to access such opportunities despite their ability and motivation.

On the other hand, as services based on computers and the internet continue to develop at a rapid pace and become more intricate, the following serious issues have resulted:

- human rights violations, including the surveillance of citizens' behaviour by collecting and using personal data without consent
- abuse of the anonymity of the internet to defame individuals
- social disruption by spreading inaccurate or false information.

These problems represent potential risks to individual privacy, human rights, and social stability. Parliaments are encouraged to continue creating effective legislation and initiatives to ensure that the internet is utilized in accordance with the concepts of freedom and ethics, thus maximizing the benefits and minimizing the risks inherent in this powerful and extremely useful tool.

Since the impact of the internet spreads across national borders, parliaments are also encouraged to exchange their knowledge through the IPU and other forms of parliamentary cooperation, to ensure that the legislation and initiatives mentioned above are harmonized across countries.

4. Artificial intelligence: Boundary conditions for ethical development

Artificial intelligence (AI), one of the main fields of research in computer science, has made spectacular advancements in recent years. Giving machines the capability to "learn" and to develop a human-like "intelligence" leads to a universe of possible applications that will certainly improve people's well-being.

Al and machine learning already provide innovative solutions to important societal problems and are likely to become more and more present in our lives. Their fields of application range from human health to security, commerce, transportation, and more. It is therefore not difficult to imagine that, in the near future, autonomous vehicles could become the standard mode of transportation.

² SESAME (Synchrotron-light for Experimental Science and Applications in the Middle East) is an international scientific research institution and inter-governmental organization located in Amman, Jordan (https://www.sesame.org.jo). Its convention is largely based on that of CERN.

CERN (European Laboratory for Particle Physics) is an international scientific research institution and intergovernmental organization located in Geneva, Switzerland (<u>https://home.cern</u>).

However, despite these promising expectations, Al also poses a number of sensitive ethical questions, ranging from the concern that intelligent machines could become sorts of humanoids, which could perhaps one day challenge humans, to the consequences that may derive from decisions that humans could delegate to machines. The following examples are just three of the any number of potential scenarios.

- The decisions taken by an autonomous vehicle just before an imminent road accident that cannot be avoided.
- The developments that arise during war when important decisions are made by AI entities.
- Discriminatory actions taken against persons of a specific gender or specific physical features due to AI output made on the basis of incomplete or biased programming.

Leveraging the power of artificial intelligence is key to dealing with some of the major challenges facing humanity, but only an appropriate and ethical development and implementation of AI technologies can avoid risks such as these.

Specifically, it is important to secure adequate testing opportunities in a diverse and inclusive environment during the development and implementation of AI as well as to ensure that unethical decisions resulting from incomplete or biased programming are eliminated.

Parliaments are being required to intervene on these complex and delicate matters, and their intervention should be effective, global and rapid. Our globalized world requires that the legislation needed for an ethical implementation of AI be homogeneous across parliaments and based on common ethical principles. Furthermore, this legislation is needed <u>now</u>, as innovation in this field progresses incredibly fast and society cannot afford for it to develop further without regulation. This becomes critical when we think that, currently, 100 per cent of AI is in the hands of the private sector: big companies have the know-how, train young people, and own the market. Nothing is in the hands of parliaments, which should therefore take back control and ensure that the process of developing AI is not run entirely by private companies, and that the public sector can monitor its development and possibly limit it, if required, for the benefit of the people.

Parliaments need to act swiftly to formulate legislation that oversees an ethical implementation of AI technologies, and at the same time exchange knowledge on AI and its ethical implications with other parliaments and parliamentary assemblies (such as the NATO Parliamentary Assembly, which discussed AI at its 2019 spring session), in order to reach an adequate level of legislative homogeneity. Parliaments should also take action to increase the benefits of AI for the peoples they represent. Parliaments are encouraged to address important questions such as the following:

- What strategies can be implemented to harness AI development for positive and inclusive societal change?
- Are AI solutions and equitable access to their benefits scalable?
- How can policymakers encourage progress on safe and reliable AI systems?
- How can other key actors contribute to this?

5. The Fourth Industrial Revolution: How to make it inclusive

Thanks to very rapid and impressive progress in information technology, in recent years society has witnessed a global industrial revolution, known as the Fourth Industrial Revolution (or Industry 4.0). This industrial revolution affects many areas of global importance, such as artificial intelligence, quantum computing, medicine, robotics, big data, and the internet of things. Artificial intelligence and robotics are gradually replacing humans in many activities, and it is possible that, in the near future, many industrial sectors will be managed by only a few people, seconded by "intelligent" machines.

This major ongoing societal change is undoubtedly favoured by the availability of new and more powerful technologies. However, it is predominantly driven by competitive economic imperatives. The resulting business and social models will significantly change people's everyday lives; the impact is not yet fully understood by society at large.

Replacing workers' existing jobs in many sectors with computational and robotic systems will certainly generate economic gains for industry but will very likely also cause massive disruption in employment, with a major social impact if corrective actions are not taken in time. Furthermore, the

creation of new jobs may not be sufficient to balance out this disruption in employment and its impact on society, if not adequately managed. It would be a societal disaster to have an excess of unemployed people with the wrong skills, and a critical shortage of people with the required new skills, in particular in computer science and artificial intelligence.

Governing the innovation brought by the Fourth Industrial Revolution and its impact on society requires a so-called "triple-helix" approach, entailing collaboration and joint planning and implementation actions from the academic, industrial and political sectors. Parliaments have a major role to play in making this "triple-helix" approach a success - securing not only economic benefits for industry, but also benefits for their constituents, and putting in place social protection for those workers who lose their jobs and need to retrain. Legislation and policy should be introduced to fill the gap between the skills youth are learning in the academic sector and the skills required in industry. Parliaments have the vision to bridge this gap. To enhance the utilitarian role of science and technology in our digital age, parliaments are encouraged to engage more actively in embracing science and technology in the context of the Fourth Industrial Revolution, in particular by fostering education in science, technology, engineering and mathematics (STEM) for young people. Despite much research showing that there are no differences in ability between men and women in these fields, the percentage of women who major or specialize in STEM subjects remains low. Achieving gender equality in this area is extremely important for securing diverse human resources as well as ensuring ethics in research and development. Therefore, particularly in countries where women are underrepresented in these fields, policies that promote the elimination of gender bias in each phase of education, research, and employment are needed to help increase the number of women working actively in these fields.

Parliaments are therefore encouraged to engage in constructive dialogue with the academic and industrial worlds, to devise strategies which will translate into effective legislative action. Legislation should favour the deployment of all the innovative potential of the Fourth Industrial Revolution, while ensuring that the price is not paid by the population, in particular the most vulnerable. Parliaments should strive for a certain level of homogeneity among the national legislations brought in to govern the Fourth Industrial Revolution, as a disparate approach would likely disadvantage developing countries.

๖.๕) รายงานการประชุม หัวข้อ "หนึ่งทศวรรษที่เหลืออยู่สู่การบรรลุวาระ แห่งการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐" (Decade of action to achieve the

2030 Agenda for Sustainable Development)



Inter-Parliamentary Union For terroracy, For everyone,





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Conference Report

Decade of action to achieve the 2030 Agenda for Sustainable Development

1. The adoption in 2015 of the 2030 Agenda for Sustainable Development with the 17 Sustainable Development Goals (SDGs), the Paris Agreement on Climate Change, the Sendai Framework for Disaster Risk Reduction and the Addis Ababa Action Agenda on Financing for Development signaled an increasingly coherent international vision of sustainable development. Together they seek to move away from the siloed approaches and individual sector goals that characterized the Millennium Development Goals (MDGs) era to a more integrated and mutually interdependent landscape. Having created this new international framework, the next challenge is to implement these agreements in a coherent way at the national level. In September 2019, the UN Secretary-General called on all sectors of society to mobilize for a decade of action to achieve the SDGs.

2. The 2030 Agenda was adopted in September 2015 as the most important UN declaration on the world's many economic, social and environmental challenges. At its core lie 17 SDGs, articulated in 169 targets, designed to eradicate extreme poverty and drastically reduce other forms of deprivation and inequality while setting the planet on a sustainable course.

3. The SDGs constitute an integrated framework in which progress on each goal is dependent on the advancement of all the other goals. The framework applies to all countries, developed and developing alike, requiring intentional action in their own domestic jurisdictions as well as collective action through international cooperation. The SDGs reflect a solid human rights perspective and a common vision of the future that all countries can aspire to.

4. The IPU participated actively in the negotiations for the SDGs through parliamentary consultations followed by advocacy before the relevant UN committees and other forums. As a result, paragraph 45 of the 2030 Agenda acknowledges specifically the role of parliaments in supporting the implementation of the goals through legislation and government oversight. As part of the Friends of Governance for Sustainable Development group at the United Nations, the IPU helped secure a strong commitment to "effective, accountable and inclusive institutions at all levels", which includes parliaments, as part of Goal 16.

5. Endorsed by all UN Member States, the SDGs are globally owned, and expectations from their implementation are high. The goals will not come to fruition without strong political will and citizen action. Parliaments and parliamentarians should be at the forefront of this effort. Despite limited resources, the IPU is doing all it can, in partnership with its Members and the United Nations, to support the implementation of the SDGs through the world's parliaments.



IPU work on the SDGs

6. Having embraced the 2030 Agenda and attendant SDGs from the very beginning, the IPU has since worked to integrate the SDGs in its 2017–2021 Strategy, ensuring that all work is consistent with or directly supportive of the SDGs.

7. The IPU Strategy takes a two-pronged approach: it seeks to help parliaments institutionalize the SDGs as an indivisible framework; at the same time, it pursues specific actions to support those goals that are most relevant to the work of the IPU or where the IPU has a comparative advantage, such as SDG 3 on health, SDG 5 on gender equality, SDG 13 on climate change, SDG 16 on governance, and SDG 17 on means of implementation (development cooperation). The IPU's work also focuses on some of the other key issues, such as hunger and poverty.

8. The action line on institutionalization aims ultimately at making parliaments "fit for purpose", that is ensuring that parliaments have the right institutional, legal, technical and policymaking tools to perform their legislative, oversight and representative roles with regard to the SDGs. This is done through self-assessment and with the help of a dedicated IPU-UNDP toolkit. This approach has helped a number of parliaments (e.g. Fiji, Georgia, Mali, Serbia, etc.) come up with a multi-year parliamentary action plan on the SDGs. The self-assessment approach to the SDGs is consistent with the IPU's overarching democracy-building mission.

9. As the under-representation of women and youth in decision-making and economic opportunity continues to be one of the main stumbling blocks to progress on sustainable development and peace, much of the IPU's work on the SDGs today incorporates a gender and youth perspective. This includes mainstreaming gender equality, women's rights and youth needs and interests in project work by spotlighting their particular needs and advocating for corresponding policy reforms.

10. The underlying objective of the IPU's work on the SDGs is to empower parliaments so that they:

have the appropriate internal structures and processes to identify and support the SDG policies that are right for their respective countries

ensure that a national SDG plan domesticating the global goals is in place and that all government policies are commensurate with the country's sustainable development challenges provide for adequate budgetary allocations and other means of implementation that are needed to advance the national SDG plan

actively engage with all citizens, particularly the most marginalized and vulnerable, to promote the SDGs and garner feedback on the implementation of the national SDG plan.

11. At the operational level, the IPU's work on the SDGs takes different forms, from the organization of national and regional seminars, and the publication of guidance notes and toolkits; to the adoption of SDG-related resolutions and the organization of specialized panel discussions at IPU Assemblies. More than 134 parliaments have been involved in the IPU's SDG activities around the world thus far. Overall, these activities help build appreciation amongst MPs that the SDGs are aligned with the national development objectives of both developed and developing countries and not an abstract agenda detached from their everyday reality. The activities also focus on bridging theory and practice with field visits to projects promoting sustainability and prosperity.

12. In addition, the IPU works to connect parliaments to UN processes designed to monitor progress toward the SDGs at national and global levels and to maintain the political momentum for the 2030 Agenda. Key among these processes is the UN High-level Political Forum (HLPF) on Sustainable Development that meets annually at the ministerial level and every four years at the Head-of-State level. The IPU organizes a dedicated parliamentary event at each HLPF and contributes to relevant UN documents and resolutions. In addition to reviewing a number of UN reports on the SDGs and discussing challenges and future course corrections, the HLPF hosts a number of voluntary national reviews (VNRs). Countries participating in VNRs are expected to review their own progress in consultation with parliaments, civil society organizations and other stakeholders, and to present their findings to the HLPF.

13. A global IPU survey, *Institutionalization of the Sustainable Development Goals in the work of parliaments*, was conducted among all parliaments to help the IPU document and publicize how parliaments organize their SDG-related work. The results showed that the role of parliaments in implementing the SDGs varied. Over half of the parliaments surveyed had established mechanisms specifically dedicated to the SDGs but only in a quarter of parliaments was this work coordinated with other parliamentary bodies. Also, in over half of the cases, the government had reported to parliament on SDG progress.

14. Among the many actions of the IPU to keep the spotlight on the SDGs, the following should be highlighted:

- Every April session of the IPU Standing Committee on United Nations Affairs is dedicated to a review of parliamentary actions for the SDGs and to a discussion of the main theme of that year's forthcoming HLPF session.
- In preparation for the VNRs for the HLPF session, the IPU notifies the relevant parliaments of the process and asks them to report back (by way of a questionnaire) on their involvement throughout the relevant period. Some of the reports to the HLPF have been jointly presented by representatives of government and parliament.
- A parliamentary event is held at each HLPF to highlight the main points of the session and encourage further parliamentary engagement going forward.
- On the basis of a parliamentary self-assessment toolkit prepared with the United Nations Development Programme (UNDP), the IPU helps national parliaments to improve their own legislative and oversight capacities for the SDGs (parliaments as diverse as those of Djibouti, Fiji, and Serbia have made use of this toolkit to date). Some parliaments, like the National Assembly of Viet Nam and the Inter-Parliamentary Assembly of the Commonwealth of Independent States, have translated the toolkit into local languages.
 - The IPU Member Parliaments prioritize regional interaction as a means to engage in SDG implementation, access the latest data and expertise, and learn from the experiences of other parliaments. Twenty-one regional and interregional seminars organized so far by the IPU have brought together more than 1,000 parliamentarians from 134 parliaments from all regions of the world.

Scorecard and lessons learned

15. The SDG scorecard that the United Nations and associated research organizations prepare each year presents a mixed view indicating slow progress overall. Currently, every country is facing some degree of difficulties being on track to fully achieve all the SDGs. While many countries are making significant progress on several SDGs, at the same time, other countries are backsliding or stagnating on more than one of the SDGs.

16. Globally, while extreme poverty is trending down, inequality is stuck at very high levels, hunger is on the rise, biodiversity and basic ecosystems are losing their regenerating capacity, the global climate is changing much faster than expected, and key institutions of democracy are under severe threat, resulting in growing social unrest and conflict. On a more positive note, there are encouraging signs of improved health and education, more access to electricity, and less unemployment. Unfortunately, the COVID-19 crisis and its consequences would no doubt lead to regression in these and other areas. In addition to this immediate challenge, one of the most urgent areas for action is climate change which remains at the top of global agenda. This illustrated the need to redouble our efforts to work individually and collectively to reach the goal in the scheduled time frame. A comprehensive picture of progress and setbacks globally and by country is provided in the UN Sustainable Development Goals Report 2019

(<u>https://www.un.org/development/desa/en/news/sustainable/sdg-progress-reports-2019.html</u>) and the 2019 SDG Index and Dashboards of the Sustainable Development Solutions Network (<u>https://www.sdgindex.org/reports/sustainable-development-report-2019</u>/).

17. By definition, developed countries have the advantage, and several of them are not far from achieving most of the SDGs. However, the headline SDG score of many developed countries may be lower when their "spillover effects" into developing countries are factored in. These effects (e.g. the impact of CO₂ emissions on developing countries or of lax tax laws that allow for tax evasion) end up impacting developing countries that retard their own development.

18. Generally speaking, developing countries are facing greater challenges in delivering actual results, although their political commitment to the SDGs may be relatively stronger than in developed countries. The main reasons for the slower progress of developing countries come down to lack of resources, low implementation capacities (including for data collection and analysis), weaker governance, and a higher incidence of internal or external conflict. In fact, the paradox of achieving the SDGs is that the capacity to intensify SDG implementation in developing countries is significantly impacted by the very challenges that the SDGs seek to address. There is a strong need for continued and strengthened international development cooperation, with north—south cooperation as the main channel, supplemented by south—south cooperation.

19. From the IPU's direct experience with the SDGs and parliaments the following key lessons can be drawn:

Generally, it can be said that the political will in parliaments to engage on the SDGs needs to be strengthened. Parliaments are nevertheless much more aware of and demonstrate greater ownership of the SDGs than of their predecessor – the MDGs. This is owing to the wide-ranging consultations on SDG content and the subsequent work of the IPU and other organizations to raise awareness of the goals in parliaments.

There is no one-size-fits-all when it comes to the institutionalization of the SDGs in parliaments. Some parliaments have set up dedicated SDG committees or informal caucuses whereas others have assigned specific SDGs to existing portfolio committees. Most parliaments have yet to consider how to go about making sure that all of the SDGs have a clear locus in their committee structure. Overcoming siloes and working across goals is a key requirement for successful SDG mainstreaming.

The results of the IPU surveys show that the role of parliaments in implementing the SDGs varies. While examples of good practices have emerged, it appears that SDG implementation remains a process primarily led by governments. Work done on the VNRs confirmed this finding: only about one third of the parliaments from countries that presented reports to the HLPF had been consulted in some way. This suggests that a lot remains to be done to ensure parliaments are fully enabled to exercise their oversight role when it comes to SDG policies and related monitoring processes. The lack of inclusion of parliaments in the governance frameworks for SDG implementation also diminishes the value of public involvement through their elected representatives in this regard.

Regional and interregional parliamentary cooperation is very important. Virtually all the regional seminars that the IPU has organized over the last four years have shown the benefit of parliaments at roughly similar levels of development coming together to exchange best practices and generally support each other.

Climate change is one of the greatest threats to global prosperity and development. IPU activities have shown that there is strong political will in parliaments to learn about and engage on climate change issues. At the same time, serious deficiencies were revealed, such as lack of knowledge and capacity to coordinate activities with the government and effectively contribute to ongoing national processes to translate the Paris Agreement into national legislation and action. Our parliaments bear significant responsibility to monitor the progress of our respective governments.

Access to quality data disaggregated by gender, minority status, age, regional area and other such categories is needed to help parliaments make informed policy decisions. Many parliaments lack access to reliable and independent data which can help them hold their governments to account.

Decade of action

20. In September 2019, the UN Secretary-General called on all sectors of society to mobilize for a . decade of action to achieve the SDGs. He called for action on three levels: global action to secure greater leadership, more resources and smarter solutions; local action embedding the needed transitions in the policies, budgets, institutions and regulatory frameworks of governments, cities and local authorities; and people action, including by youth, civil society, the media, the private sector, unions, academia and other stakeholders, to generate an unstoppable movement pushing for the required transformations.

21. Unfortunately, the COVID-19 pandemic has brought into sharper focus the vulnerability of all humanity, irrespective of sovereignty, ideology or religion. It has highlighted the uneven impact of such global threats on all economies regardless of the varying levels of development. The COVID-19 pandemic has unavoidably led to serious setbacks in the work to reach the SDGs. We must therefore do our outmost to minimize its adverse effects. The global response to the COVID-19 pandemic also illustrates the strength and value of human ingenuity and resourcefulness. The SDGs are geared towards strengthening the resilience of people, country and planet, and parliaments must assume their central role in ensuring their successful achievement.

22. With 2020 marking the start of the SDG Decade of Action and the entry into effect of the Paris Agreement, parliaments must take action, now more than ever, to set the planet on a sustainable path. Many of them will need further assistance to deliver on a range of challenging issues, including ending poverty, ensuring gender equality, delivering better health coverage, and taking decisive climate action. Special emphasis will need to be paid to the consequences of the COVID-19 pandemic and the inequalities it unearths, particularly in the area of gender, employment and climate change. Parliaments will need to take and support measures to re-stimulate the economy in a sustainable way, to deliver for the people while preserving the environment.

23. The IPU and its Member Parliaments will need to step up their efforts to rally political will and promote parliamentary engagement with the 2030 Agenda, including through action plans tailored to the needs of individual countries. Parliamentarians should encourage an open, public and free debate in society about the importance of the SDGs across all sectors in order to enhance the awareness of the challenges at stake and increase pressure for political solutions. Focus needs to be put on practical ways to turn the goals into reality, such as finding solutions in the key areas of legislation and financing so that the SDGs are reflected in national budgets. In the spirit of multilateralism, Member Parliaments shall utilize parliamentary diplomacy to push forward the 2030 Agenda in regional and sub-regional inter-Parliamentary forums. This is at the core of IPU's mandate. It is up to us all to make this vision a reality for the betterment of mankind.

๗) รายงานการอภิปรายแบบเป็นคณะ (Panel Discussions)

๗.๑) หัวข้อ "ยกระดับการดำเนินการ
 ภาครัฐสภา : ความเร่งด่วนในการจัดการ
 ปัญหาการเปลี่ยนแปลง
 สภาพภูมิอากาศ"
 (Stepping up parliamentary action:
 The climate change emergency)



Inter-Parliamentary Union for democracy For everyone.





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Panel discussion

Stepping up parliamentary action: The climate change emergency

Wednesday, 19 August 2020, 4.20-5.05 p.m.

Concept note

Almost five years ago, at the 2015 UN Climate Conference (COP 21), signatory countries to the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) adopted the Paris Agreement, setting out how they would implement their UNFCCC commitments after 2020. The main aim of the Paris Agreement is to strengthen the global response to climate change by "holding the increase in the global average temperature to well below 2°C above pre-industrial levels and pursuing efforts to limit the temperature increase to 1.5°C above pre-industrial levels. The Paris Agreement entered into force in November 2016 and, for the first time, commits all nations to undertake ambitious efforts to combat climate change and adapt to its effects. It places special emphasis on enhanced support to developing countries in their effort to meet the Paris Agreement's objectives. To date, 189 Parties have ratified the Paris Agreement, making it one of the UN treaties enjoying near universal acceptance among States, covering almost 90 per cent of global emissions.

Over the same time frame, the IPU has adopted a number of political pronouncements in support of strong action on climate change, the most recent being the resolution Addressing climate change, which Members unanimously adopted at the 141st IPU Assembly in Belgrade, Serbia, urging all Parties to implement the Paris Agreement and adhere to the provisions of the UNFCCC and the protocols and agreements under its aegis. The IPU Members' strong interest in and support for the issue is also reflected in their adoption of a Parliamentary action plan on climate change in 2016, ensuring all efforts and measures are taken to establish a national legislative response to climate change that is consistent with national climate goals and the Paris Agreement. Moreover, climate change is included in Objective 7 of the IPU Strategy 2017-2021, which states that the IPU will continue to call upon parliaments to provide a comprehensive legislative response to climate change and to support the implementation of disaster risk reduction. Concrete examples include the increasing parliamentary involvement in the annual UN climate conferences and the IPU's launch of a series of technical assistance workshops on climate change at the national level, tailored to the respective needs of its Members. These workshops provide advice and assistance regarding the conceptualization and implementation of climate change activities, including legislative efforts, access to regional and international platforms, the availability of tools, and a sound understanding of the science behind climate change.



Now, in 2020, we find ourselves in the midst of a pandemic and at the beginning of a global economic crisis, entailing serious social ramifications. According to researchers, in the short run, the crisis is having a positive impact on the climate. Air traffic, industry and other sectors that usually cause high CO_2 emissions have come to an almost complete stop. In the long run, however, there is a risk that – as was the case in previous economic crises – the measures to re-stimulate the economy will lead to even higher emissions than before the crisis. Another risk is that planned climate protection initiatives are being overshadowed, and that funds earmarked for climate protection will need to be used to rebuild and boost the economy after the crisis. We need to do our utmost to prevent such adverse effects to the environment.

At the same time, the crisis we are currently experiencing offers opportunities. We could evaluate the measures that have suddenly become necessary, and we could make them future standards, such as online meetings, teleworking arrangements, electronic medical prescriptions, etc. In this way, we could do away with an immense amount of air and individual traffic. Relying more on domestic, regional and local production could be another lesson learnt from the crisis, contributing to a more sustainable future for all. Last but not least, support measures for the economy, in particular the renewable energies and the electric mobility sectors, could be designed to be climate-friendly and sustainable.

To build back better, putting in place strong climate change and disaster risk management legislation, policies and resolutions remains important, yet turning States' pledges into near-term climate action is even more crucial. Scientists agree that 2019 was the second warmest year on record, and 2020 started out where 2019 left off. Since the 1980s, each decade has been warmer than the previous one. In fact, we are heading towards a temperature increase of 3 to 5°C by the end of the century. Moreover, the past year and decade have been characterized by retreating ice, record sea levels, increasing ocean heat and acidification, and extreme weather, affecting vulnerable countries and resulting in increased migration of islanders. These have combined to have major impacts on the health and well-being of current and future generations, and on our environment.

In light of this evidence, urgent action for people and the planet is needed, and, with the Paris Agreement calling upon signatory countries to submit this year revised or recommunicated national efforts – so-called nationally determined contributions (NDCs) – the time has come for Speakers, holding the highest office in their respective parliaments, and as political leaders in their own right, to assume their special responsibility to steer the debate on the climate emergency and to spark ambitious climate action within their parliaments and among their constituents and the wider public.

Strong parliamentary engagement in this respect is crucial. Current emission reductions under the NDCs need to be tripled to hold the global average temperature increase below 2°C above pre-industrial levels, and they need to be increased around fivefold to hold the increase below 1.5°C. In a bid to adhere to their commitments under the Paris Agreement, many countries have committed to increasing the ambition of their original NDCs, to deliver the necessary emission reductions, and many have already started to revisit their pledges.

For Speakers and their parliaments to play their part in this important process, to fully utilize their legislative, oversight and budgetary powers to make change happen, to redesign our economies to make them green, and to achieve the 1.5°C goal enshrined in the Paris Agreement, it is key that they are given the opportunity to discuss the development of a road map for the implementation of best practices, lessons learnt and readily available, concrete and cost-efficient solutions and ways to implement the Paris Agreement with renowned experts and among their peers.

Guiding questions:

- 1) How can parliaments and parliamentarians best address the climate change challenge and help ensure the Paris Agreement's goals will be met, including their governments' efforts to step up their NDCs?
- 2) In the context of the COVID-19 pandemic, how can parliamentarians ensure the continuation of meaningful climate action while taking advantage of the opportunities presented by the pandemic?

3) What are parliaments doing, or what could they be doing, to combat climate change with respect to education, the regulation of the private sector, the allocation of resources, and awareness-raising campaigns?

4) What regional and international cooperation tools and mechanisms for action are available to parliamentarians around the world, offering advice and financing with respect to their national climate change policies?

5) What can be done to support parliaments and parliamentarians in their crucial role to craft responses to the climate change challenge that are credible, manageable and popular, within current institutions and systems of governance?

- 3 -

๗.๒) หัวข้อ "การเคลื่อนย้ายของประชากร เพื่อคุณภาพชีวิตที่ดีกว่า : ความท้าทาย โอกาส และการแก้ไขปัญหา" (Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions)



Inter-Parliamentary Union For democracy, Braveryone,





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Panel discussion

Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions

Wednesday 19 August, 4.45-5.30 p.m.

Concept note

Human mobility is a fact of life and a global reality. Men and women have always moved in search of a better life. In 2019, more than 270 million people, i.e. some 3 per cent of the world's population, were estimated to be international migrants – these are men and women who were born abroad and/or held foreign citizenship – of whom 48 per cent were women; 12 per cent were below the age of 18.¹

The vast majority of international migrants are workers who seek better economic and professional opportunities. In this case, mobility is usually a choice. The rest are women and men, girls and boys fleeing their home and country, seeking refuge in safer havens, generally because of conflict and the impact of natural disasters. They have no choice and leave everything behind. The numbers of people fleeing have been on the rise over the years. 2019 saw 25.9 million refugees and 3.5 million asylum seekers.²

Human mobility also happens within a country with similar dynamics – movement by choice or by necessity linked to security and survival challenges. An estimated 28 million people – 10.8 million due to conflict and 17.2 million due to disasters – were newly displaced within their own countries and territories in 2018.³ In 2019, the Office of the UN High Commissioner for Refugees (UNHCR) estimated that 41.3 million women and men around the world were forcibly internally displaced.

Over and beyond national differences, people everywhere aspire to the same things: a decent life, good health and education, a safe environment, strong democratic institutions and, above all, peace. Moving within and between countries contributes to reducing poverty, providing safety and refuge, fulfilling aspirations and improving life for all. Human mobility, if properly managed, brings about greater human well-being and collective wealth. It expands knowledge and strengthens the bonds of human solidarity.⁴

- ² UNHCR website, "Figures at a Glance", accessed February 2020.
- ³ Key Global Migration Figures, 2017–2019, International Organization for Migration, Global Migration Data Analysis Centre (updated 13 December 2019).

Declaration of the 138th IPU Assembly, <u>Strengthening the global regime for</u> <u>migrants and refugees: the need for evidenced-based policy solutions</u>.



Key Global Migration Figures, 2017–2019, International Organization for Migration, Global Migration Data Analysis Centre (updated 13 December 2019).

But barriers to smooth and rewarding human mobility exist. The paths to safe, willing and orderly human mobility are difficult and often unclear; the potential benefits of migration are yet to be fully marshalled; support to countries hosting large numbers of refugees remains insufficient, as are efforts to harness the contribution of refugees in host countries. Too often, increasing numbers of migrants and refugees are not protected from discrimination, exploitation, trafficking or other kinds of abuse. Discrimination against migrants or refugees based on culture, gender, race, ethnicity, religion or other differences is a sad reality, with accrued vulnerability for women, children and people with disabilities.

The 2018 Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration and the Global Compact on Refugees offer a framework for more predictable, organized, fair and manageable international mobility, recognizing that international cooperation is at the heart of all efforts and solutions. They offer a road map for all stakeholders – governments, parliaments, international organizations, the private sector and civil society – to work together to facilitate human mobility with a view to better outcomes for all. The bulk of refugee and migration policy today remains ad hoc, with countries devising their own solutions to a host of common problems. Given the many persistent barriers to safe and regular human mobility, unlocking this potential is one of the greatest challenges – and opportunities – of the twenty-first century. This requires working together across countries, sectors and disciplines. A more coordinated system is required in order to bring countries together around comprehensive responses and sustainable solutions that work for all.

At the national level, the Global Compacts call for a "whole-of-society approach" which is based on the idea that migration and human mobility is a multidimensional reality that cannot be addressed by one government policy sector alone and that the participation of all relevant State authorities, including at the local level, and non-State stakeholders, in particular refugees, migrants and host communities themselves, is crucial to ensure full implementation of the commitments made.

This also extends to parliaments, which are called upon to legislate and to strengthen existing legal frameworks to bring about safe, fair and orderly migration and fulfil the commitments linked to the Refugee Convention; to adopt budgets to address the needs of migrants, refugees and host communities; and to combat discrimination and xenophobia in their capacity as opinion leaders.

Key questions

Two years after the Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration and the Global Compact on Refugees, are countries on track to implement their commitments? What have parliaments done / what can parliaments do to stay on course in the face of some of the challenges in implementing the Compacts?

What progress has been made in implementing a "whole-of-society approach"? Which countries have advanced most on this and how?

What are examples of good practices and measures to ensure safe and orderly movement and inclusive policies for migrants and refugees? Has any progress been made in developing clearer legal pathways for orderly migration and comprehensive refugee responses?

How can countries harness the benefits of international migration, including better inclusion in host societies?

What can parliaments do to protect the rights of people on the move? What can members of parliament do to combat stereotypes and xenophobia towards migrants and refugees?

What are the needs of women, children and vulnerable populations on the move? What measures are needed to protect them from exploitation, abuse and discrimination? How can parliaments secure the development of children on the move to avoid a lost generation?

What measures need to be taken to mitigate and prepare for an increase in human mobility linked to climate change?

What is the impact of the COVID-19 crisis and its consequences, including travel restrictions and border closures, on human mobility? What are the challenges faced by refugees and migrants in terms of access to health and the impact on their daily lives?

๗.๓) หัวข้อ "การปรับปรุงการบริหาร ราชการโดยลดช่องว่างระหว่างรัฐสภากับ ประชาชน" (Improving governance by bridging the gap between parliaments and the people)



Inter-Parliamentary Union For temporary, Breveryone,





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Panel discussion

Improving governance by bridging the gap between parliaments and the people

Thursday, 20 August 2020, 2.30-3.15 p.m.

Concept note

The panel will focus on ways in which parliaments can forge closer ties with the public, in order to (re)gain people's trust in parliaments and democratic governance. It will address the parliamentary response to rising public expectations to be heard and to participate in decision-making. The session will provide a space for Speakers of parliament to discuss key challenges – including challenges created or exacerbated by the COVID-19 pandemic – and to share their experiences and good practices.

Democracy is still by far the preferred form of government in all continents,¹ and is the basis for good governance. The IPU's 1997 Universal Declaration on Democracy² underlines that democracy aims to protect and promote the dignity and fundamental rights of the individual, instil social justice and foster economic and social development. It presupposes a genuine partnership between men and women in the conduct of the affairs of society. As a form of government, democracy is the best way of achieving these objectives; it is also the only political system that has the capacity for self-correction.

However, the practice of democracy sometimes appears to generate disappointment and disillusion. Across the globe, the share of people who are dissatisfied in the performance of their democracies is rising – from 47.9 per cent in the mid-1990s to 57.5 per cent in 2019.³ Only half of the global population believes their country is currently democratic.⁴



- International IDEA. The Global State of Democracy 2019: Addressing the Ills, Reviving the Promise (Stockholm, 2019):
- https://www.idea.int/publications/catalogue/global-state-of-democracy-2019 IPU, Universal Declaration on Democracy (1997): https://www.ipu.org/our-
- impact/strong-parliaments/setting-standards/universal-declaration-democracy
 R.S. Foa and others, *The Global Satisfaction with Democracy Report 2020* (Cambridge, United Kingdom: Centre for the Future of Democracy, 2020):
 www.bennettinstitute.cam.ac.uk.
- ⁴ Dalia Research, Democracy Perception Index 2019: Global State of Democracy (2019): <u>https://daliaresearch.com/blog/global-democracy-overview-2019/</u>

One of the consequences is decreasing voter turnout,⁵ with significantly lower voter turnout of people aged 25 or under.⁶ When voter turnout in parliamentary elections is low, legitimacy of parliament and its capacity to represent the people and decide on their behalf can be questioned.

In a variety of areas, parliaments are being challenged to find appropriate responses and regain public trust. More emphasis should be placed on efforts aimed at bringing parliament closer to the people, especially to young people and women.

Trust in democracy is especially important in the context of the COVID-19 pandemic, which emerged with startling speed in early 2020. The crisis has resulted in parliaments giving extensive rights to governments in order to slow down the spread of the new coronavirus. Citizens in almost all countries have had to deal with severe restrictions to their freedom. Many countries have imposed severe exit and travel restrictions, and different forms of lockdown. People around the world are unsettled owing to the sudden changes in their lives. More than ever, they need to know that they can trust in their politicians to use these emergency measures in a proportionate and time-limited way.

In this context, it becomes extremely relevant for parliaments to find ways to bring people closer to parliaments, to defend people's freedoms and human rights, and to ensure that responses to the pandemic are legal, proportionate, non-discriminatory and temporary.

Furthermore, every country in the world is experiencing an economic shock owing to the COVID-19 pandemic, and parliaments need to respond to an unfolding economic crisis. Across the world, millions of workers are being sent home as businesses close. A United Nations University World Institute for Development Economics Research (UNU-WIDER) analysis estimates that as many as half a billion people could be forced into poverty, or 8 per cent of the world's population.⁷ It shows that COVID-19 poses a real challenge to the UN Sustainable Development Goal of ending poverty by 2030 because global poverty could increase for the first time since 1990.⁸ According to the International Monetary Fund, the world is heading for a recession bigger than that caused by the global financial crisis in 2008.⁹

The pandemic also threatens to increase gender inequalities. Women workers will be among the hardest hit by measures imposed to stop the spread of virus, as they are more likely to be engaged in informal and precarious work.¹⁰

In these exceptional circumstances, parliamentarians need to ask themselves what they could do differently to make people trust them personally and trust parliament as institution, and how to regain public confidence in a context of health, economic and climate crisis.

Today, new information and communication technologies enable the public to be more informed, and instantaneously so, than ever before. People demand that their voice be heard and respected and they no longer accept their "pre-digital" era role – to be only called on to vote once every four or five years. They do not want to wait for next parliamentary elections to have a chance to say again what they think and need. People now ask for immediate answers and wish to take part in public decision-making.

- ⁹ <u>https://gandhara.rferl.org/a/imf-s -georgieva-says-world-in -recession-urges-funds-for-emerging-market-nations/30514599.html.</u>
- ¹⁰ "Dignity Not Destitution", media briefing, Oxfam: <u>https://oxfamilibrary.openrepository.com</u>.

⁵ According to the World Bank's 2017 World Development Report, election turnout is declining across the world. Over the last 25 years, the average global voter turnout rate dropped by more than 10 per cent (see <u>https://www.worldbank.org/en/publication/wdr2017</u>).

⁶ International IDEA, Voter Turnout Trends around the World (Stockholm, 2016): https://www.idea.int/sites/default/files/publications/voter-turnout-trends-around-the-world.pdf.

⁷ A. Sumner, C. Hoy and E. Ortiz-Juarez, Estimates of the impact of COVID-19 on global poverty. UNU-WIDER (Helsinki, 2020): https://doi.org/10.35188/UNU-WIDER/2020/800-9.

⁸ İbid.

There is evidence that parliaments all over the world are seeking to address these challenges by taking steps to become more transparent, accessible and accountable institutions. Parliaments are examining how to increase their effectiveness in law-making and holding government to account. Many of them are providing the public with various tools and mechanisms to participate in this work, often supported by new technologies, and as an attempt to address public pressure.

The outbreak of COVID-19 has plunged many legislatures into a state of emergency. While some parliaments have been able to adapt rapidly, many are still grappling with the implementation of the emergency health measures and social distancing recommended by the World Health Organization. At the same time, they are having to explore new ways to conduct debates, scrutinize and pass legislation, hold parliamentary committee meetings, and oversee and question the actions of the executive. Such challenges may potentially obstruct parliament's critical mission to ensure that medical workers have the necessary protective equipment and to safeguard gender equality and human rights in the response to the pandemic.

A strategic approach may be required for creating real and meaningful links between people and parliaments, with clearly defined goals. Based on that, different forms of public engagement and participation can be defined, taking into account the range of national contexts as well as different channels and tools for participatory decision-making. Educating people about their fundamental rights and freedoms is an essential condition for an active citizenry. Democracy education is particularly important for children and young people, kindling their interest in democratic processes, participatory rights and freedom of expression.

Stronger links between parliaments and the people would ultimately lead to laws and policies that are better suited to people and to reinforced public trust in parliaments. In addition to enhancing their oversight role, parliaments should ensure sound regulatory frameworks for facilitating public engagement, through constitutional or other legal provisions.

Key questions

What are the trends in the relationship between parliaments and the public, particularly in a time of crisis, such as the COVID-19 pandemic? What are the opportunities for parliaments to build public trust in this situation? To what extent is parliament able to influence these trends?

What are the global issues that parliaments should be aware of and address in a bid to demonstrate that they are attuned to the real concerns of the people?

How have parliaments adapted to changes in society, including technological changes? Are parliamentary working methods in line with public expectations?

What role is there for the public in the work of parliament? What good practices have parliaments put in place to engage people in parliamentary work, including women and young people? What has been the impact of these initiatives?

How can representative democracy be complemented by new forms of participatory and collaborative decision-making? How might this change the relations between parliaments and the people?

Gathering examples of good practice

Parliaments are invited to contribute examples of good practices of public engagement in the work of parliament through an <u>online pre-session survey</u>. These examples will complement the survey undertaken by the Parliament of Austria on democracy education, and will help to inform the preparation of this session, so that it can be firmly grounded in parliamentary experience. The deadline for providing examples is 20 July 2020.

Global Parliamentary Report

In order to support parliaments in addressing these challenges, *Public engagement in the work of parliament* will be the theme of the next Global Parliamentary Report. It will be built on parliamentary experience and good practice examples, with the aim of formulating recommendations for more effective public engagement in parliamentary decision-making processes around the world. Research for the report is being carried out by the IPU and UNDP in 2020, with a view to publication in 2021.

๗.๔) หัวข้อ "การเสริมสร้างเศรษฐกิจ
 ที่ครอบคลุมและยั่งยืนที่นำไปสู่ความ
 เป็นอยู่ที่ดีและความยุติธรรมสำหรับทุกคน"
 (Forging inclusive and sustainable
 economies that deliver well-being
 and justice for all)



Inter-Parliamentary Union for demoracy, for everyone,





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Panel discussion

Forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all

Thursday, 20 August 2020, 3.25–4.10 p.m.

Concept note

"The world has enough for everyone's need, but not enough for everyone's greed." Mahatma Gandhi

It is a seminal axiom that the world is currently battling unprecedented socioeconomic inequalities, pandemics, poverty, the decimation of the environment and a prolific but despondent youthful population. The 2030 Sustainable Development Goals were crafted to respond positively to these challenges. But their expeditious implementation and attainment have become elusive. This debate on inclusive economies, justice and well-being is a clarion call for everyone, particularly parliaments, to become champions of economic change and endeavour to achieve inclusive, sustainable and just economies for all.

Globally, there is no shortage of the resources needed for everyone to enjoy a decent life. Befittingly, Mahatma Gandhi rightfully noted that **"the world has enough for everyone's need, but not enough for everyone's greed"**. Nonetheless, basic conditions for well-being appear unattainable to the vast majority of the world's people, who have been trapped in an economic system geared more for growth, profit-making and competition rather than for what matters most – happiness, the satisfaction of human needs, and solidarity among people. Society is crumbling, the climate is changing, ecosystems are collapsing, resources are depleting, the COVID-19 pandemic has torpefied health systems, and civilization is clearly regressing toward a primordial state guided by the principles of natural selection, whereby individuals with certain traits are better able to survive.

Inequality and exclusion are in fact the leitmotif of our age. A tiny minority holds the same wealth as the poorest 3.6 billion people. Multidimensional poverty – the lack of proper health care, education, nutrition, sanitation and housing, among other hardships – affects 1.3 billion people, and half of the world's population earns less than US\$ 5.5 per day. About 20 per cent of the world's population, mostly in high-income countries, consume 75 per cent of the world's resources.



The COVID-19 pandemic brings with it one of the greatest global economic crises of our time. All over the world, companies across all sectors are suffering severe losses, while the International Labour Organization estimates that the equivalent of 300 million jobs may have been lost as a result of the pandemic.

Because of legalized discrimination, women are paid less than men for the same work, have limited access to economic opportunities and financing, and perform most of the unpaid domestic work.

Inequality in the world of work is driven further by weak worker protections, weaker unions, lower effective wages, and overly flexible labour market policies, as well as the rise of the gig economy associated with labour-saving new technologies.

Given these new realities, it will now be up to parliaments and governments to ensure that the rebuilding of the economy happens in a socially equitable and sustainable way. Otherwise, inequality will remain on the rise, and we will move even further away from the goal of inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all.

In addition, the vast majority of the world's population that is excluded from the benefits of new technologies is living in poor and developing countries which have not enjoyed the gains of the Fourth Industrial Revolution. The internet as a tool can help to democratize information and enable access to opportunities. However, the benefits of new technologies often accrue disproportionately to a minority of knowledge workers and capital owners. If these technologies are not equally accessible throughout the planet, they perpetuate inequalities.

Other imbalances that impact well-being and justice for all include:

Limited access to social services, safety nets and public infrastructure in many countries A dysfunctional global trade and financial regime that remains fundamentally unfair to developing countries, including by perpetuating their dependence on low value-added commodity exports and by making it difficult for them to acquire their own industrial capacities Unequal access to science, technology, engineering and mathematics (STEM) education

Inadequate infrastructure such as electricity to support industrialization in developing countries A food production and distribution system that favours large agribusiness and promotes high-input expensive farming methods at the expense of small plot, locally owned organic farming

While most policymakers agree with the need to address at least some of these issues as a matter of social justice and economic sustainability, opinions are divided when it comes to deciding which solutions are most appropriate. Underlying all such solutions is the traditional two-pronged approach of stimulating growth as a necessary condition to expand the economic pie together with proactive distribution policies to ensure that all sectors of society, including workers and the most vulnerable, enjoy the benefits of economic growth.

However, betting on growth to reduce inequality and improve well-being is not likely to succeed for two reasons. First, significantly higher levels of global growth are unlikely to materialize due to a host of structural constraints, including declining labour productivity despite new technological improvements, unsustainable debt levels, and saturated consumer markets (in developed countries), prompting talk, among some economists, of "secular stagnation". It should be noted that this was already happening before the dramatic economic consequences resulting from the COVID-19 pandemic materialized, casting further doubt on the prospect of sustained economic growth in the near future.

Second, while jobs and incomes are needed to sustain livelihoods, more growth is actually counterproductive from an environmental and well-being standpoint. Evidence shows that beyond a certain level of income and consumption that everyone needs, additional economic growth does not lead to enhanced well-being. Despite various attempts at green economic growth, the global ecological footprint continues to deteriorate as the global economy consumes more resources than are available or can be regenerated within their natural lifecycle. At the current rate of growth – which was already relatively low before COVID-19 – it would take at least the equivalent of four planets in a few decades to supply the entire world's population with the same energy- and resource-intensive consumer lifestyle that is prevalent in the developed world today.

For all these reasons, forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all requires searching for novel solutions and possibly designing a new economic model altogether. Policy prescriptions intended to address the various imbalances that exist in today's economy need to be framed within a more people-centred economic paradigm.

Part of this paradigm includes green economy models such as the circular economy, the sharing economy and the solidarity economy, inclusive business models that give workers, consumers and communities a greater voice in production decisions and local environmental management, greater investment in public goods such as education, health care and infrastructure, proactive support of local production and of small and medium enterprises, and new environmental and well-being accounting to complement and eventually replace GDP as the leading indicator of progress.

Guiding questions:

Bearing in mind the unique role of parliaments as deliberative bodies in which all people, including the most vulnerable, need to be represented, the panel will explore the following questions:

- What steps can parliaments make towards a new economy for human well-being that is also feasible given the finite resources of the planet?
- How can parliaments ensure that measures to rebuild the economy after the coronavirus crisis are equitable and sustainable from an economic and environmental standpoint?
- How can parliaments guarantee inclusion and well-being of young people in economic development?
- How can parliaments support governments to ensure sustainability of businesses and jobs after the economic crisis resulting from the coronavirus pandemic?
- According to the International Labour Organization, approximately 1.6 billion workers in the informal economy have been significantly affected by lockdown measures. What would you recommend to governments in developing countries to protect them?
- What actions should be taken by governments in order to ensure a transition from the informal to the formal economy?
- What indicators other than GDP could we use to measure well-being of societies?
- How can the new technologies of the Fourth Industrial Revolution and related production methods contribute to making economies more inclusive and sustainable?
- How can people's participation and democracy help support inclusive economies and what could be the role of parliaments in this?

๗.๕) หัวข้อ "การต่อต้านการก่อการร้ายและ แนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง : มุมมองของผู้เคราะห์ร้าย" (Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims)



Inter-Parliamentary Union For democracy, Receivenant





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19 and 20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Special event Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims

Thursday, 20 August 2020 (4.20–5.05 p.m. CEST)

Concept note

In view of the International Day of Remembrance and Tribute to the Victims of Terrorism on 21 August, this event focuses on victims of terrorism and what can be done, especially by parliamentarians, to adequately support them.

For several years now, the IPU has been engaged in raising the awareness of the global parliamentary community to the needs of victims of terrorism. With millions of victims of terrorism worldwide, parliaments are called upon to provide an enabling environment for legislative actions to protect victims' rights, address their needs, and enable their rehabilitation and reintegration into society.

Nowadays, more and more countries are affected by terrorism, but the number of victims has largely been concentrated in a small number of States. Not all of them have the resources or capacity to effectively counter terrorism or to fulfil victims' medium- and long-term needs (including physical, psychological, social and financial support).

Parliamentarians are required to play an important role in promoting, protecting and respecting the rights of victims. As the representatives of the people, parliamentarians are crucial in supporting victims of terrorism by adopting relevant legislation, allocating budgets to programmes supporting victims, and advocating for the voices of their constituents. Parliamentarians also translate international commitments on victims of terrorism into local realities.

Guiding questions:

- What role can parliamentarians play in the prevention of violent extremism?
- What is the role of subnational governments in countering terrorism and addressing the needs of victims?
- What can parliamentarians do at the international level to counter terrorism, prevent violent extremism, and support victims? How can the High-Level Advisory Group on Countering Terrorism and Violent Extremism and parliamentary assemblies in general support these efforts?
- What is the best way for the United Nations to engage with parliaments in efforts to counter terrorism and violent extremism? What has already been done at the multilateral level in this respect?



๗.๖) รายนามประธานรัฐสภาผู้ร่วม อภิปรายแบบเป็นคณะ (Provisional list of Speakers in the panels)



Inter-Parliamentary Union For democracy, for everyone,





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Virtual meeting, 19-20 August 2020 In-person conference, 2021 in Vienna

Provisional list of speakers in the panels Liste provisoire des orateurs pour les réunions-débat

The list below includes the requests received by 10 August, taking into consideration as much as possible the preferences indicated by each speaker. In light of the severe time constraints brought about by the virtual nature of the Conference, all interventions will be limited to <u>maximum 2 minutes</u>. In general, it will not be possible to accommodate more than seven Speakers as discussants for each panel.

La liste ci-dessous tient compte des demandes reçues au 10 août, classées – dans toute la mesure du possible – selon l'ordre correspondant aux préférences spécifiées par chaque orateur. **En raison des contraintes de temps importantes dues au format en ligne de la Conférence, les interventions seront limitées à <u>2 minutes maximum</u></u>. En général, il ne sera pas possible d'accueillir plus de sept orateurs en tant qu'intervenants pour chaque panel.**

> Stepping up parliamentary action: The climate change emergency Wednesday, 19 August 2020, 4.20-5.05 p.m.

Intensifier l'action parlementaire pour répondre à l'urgence climatique Mercredi 19 août 2020, 16 h 20-17 h 05

No.	Name / Nom	Title / Titre	Country / Pays or/ou organisation
1.	Mr. Mohammed Nasheed (Mr./M.)	Speaker of the People's Majlis Président du Majlis du Peuple	Maldives
2.	Hans Stöckli (Mr./M.)	President of the Council of States Président du Conseil des États	Switzerland / Suisse
3.	Nguyen Thi Kim Ngan (Ms./Mme)	President of the National Assembly Présidente de l'Assemblée nationale	Viet Nam
4.	Fernand Etgen (Mr./M.)	President of the Chamber of Deputies Président de la Chambre des députés	Luxembourg
5.	Anu Vehviläinen (Ms./Mme)	Speaker of Eduskunta – Riksdagen Présidente de l'Eduskunta – Riksdagen	Finland / Finlande
6.	Azhar Azizan Harun (Mr./M.)	Speaker of the House of Representatives Président de la Chambre des représentants	Malaysia / Malaisie
7.	Esperança Bias (Ms./Mme)	Speaker of the Assembly of the Republic Présidente de l'Assemblée de la République	Mozambique

Human mobility in pursuit of a better life: Challenges, opportunities and solutions Wednesday, 19 August 2020, 5.15-6.00 p.m.

Mobilité humaine en quête d'une vie meilleure : défis, opportunités et solutions Mercredi 19 août 2020, 17 h 15-18 h 00

No.	Name / Nom	Title / Tītre	Country / Pays or/ou organisation
1.	Isabelle Moret (Ms./Mme)	President of the National Council Présidente du Conseil national	Switzerland / Suisse
2.	Rached Kheriji Ghannouchi (Mr./M.)	President of the Assembly of People's Representatives Président de l'Assemblée des représentants du peuple	Tunisia / Tunisie
3.	Habib El Malki (Mr./M.)	Speaker of the House of Representatives Président de la Chambre des représentants	Morocco / Maroc
4.	Moustapha Niasse (Mr./M.)	President of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Senegal / Sénégal
5.	Delfim Neves (Mr./M.)	Speaker of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Sao Tome and Principe / Sao Tomé-et-Principe

Improving governance by bridging the gap between parliaments and the people Thursday, 20 August 2020, 2.30–3.15 p.m.

Améliorer la gouvernance en comblant l'écart entre les parlements et le peuple Jeudi 20 août 2020, 14 h 30-15 h 15

No.	Name / Nom	Title / Titre	Country / Pays or/ou organization
1.	Mir Rahman Rahmani (Mr./M.)	President of the House of the People Président de la Chambre du peuple	Afghanistan
2.	Andreas Norlén (Mr./M.)	Speaker of the Riksdag Président du Riksdag	Sweden / Suède
3.	Anthony Rota (Mr./M.)	Speaker of the House of Commons Président de la Chambre des communes	Canada
4.	Om Birla (Mr./M.)	Speaker of Lok Sabha Président du Lok Sabha	India / Inde
5.	Inara Murniece (Ms./Mme)	Speaker of Saeima Présidente du Saeima	Latvia / Lettonie
6.	Juan Guaidó (Mr./M.)	Speaker of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Venezuela (Bolivarian Republic of) / Venezuela (République bolivarienne du)
7.	Tanzila Narbaeva (Ms./Mme)	Chairwoman of the Senate Présidente du Sénat	Uzbekistan / Ouzbékistan
8.	Igor Zorčič (Mr./M.)	President of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Slovenia / Slovénie

Forging inclusive and sustainable economies that deliver well-being and justice for all Thursday, 20 August 2020, 3.25–4.10 p.m.

Mettre en place des économies inclusives et durables qui permettent d'assurer le bien-être et la justice pour tous Jeudi 20 août 2020, 15 h 25-16 h 10

No.	Name / Nom	Title / <i>Titre</i>	Country / Pays or/ou organization
1.	Zandanshatar Gombojav (Mr./M.)	Chairman of the State Great Hural Président du Grand Khoural de l'État	Mongolia / Mongolie
2.	Pornpetch Wichitcholchai (Mr./M.)	President of the Senate Président du Sénat	Thailand / Thaïlande
3.	Sooroojdev Phokeer (Mr./M.)	Speaker of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Mauritius / Maurice
4.	Amadou Damaro Camara (Mr./M.)	Speaker of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Guinea / Guinée
5.	Muhammad Sadiq Sanjrani (Mr./M.)	Chairman of the Senate Président du Sénat	Pakistan
6.	Peter Katjavivi (Mr./M.)	Speaker of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Namibia / Namibie
7.	Fernandes da Piedade Dias dos Santos (Mr./M.)	President of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Angola
8.	Jorge Pizarro Soto (Mr./M.)	President of the Latin American and Caribbean Parliament <i>Président du Parlement de l'Aménque latine et des</i> <i>Caraïbes</i>	PARLATINO

* * * * *

Countering terrorism and violent extremism: The perspective of victims Thursday, 20 August 2020, 4.20–5.05 p.m.

Lutter contre le terrorisme et l'extrémisme violent : le point de vue des victimes Jeudi 20 août 2020, 16 h 20-17 h 05

No.	Name / Nom	Títle / <i>Titre</i>	Country / Pays or/ou organization
1.	Ali Bin Saleh Alsaleh (Mr./M.)	Chairperson of the Shura Council Président du Conseil consultatif	Bahrain <i>I Bahreïn</i>
2.	Mohammad Bagher Ghalibaf (Mr./M.)	Speaker of the Islamic Parliament of Iran Président du Parlement islamique d'Iran	Iran (Islamic Republic of) / Iran (République islamique d')
3.	Juan Esteban Lazo Hernández (Mr./M.)	President of the National Assembly of the People's Power Président de l'Assemblée nationale du Pouvoir populaire	Cuba
4:	Asad Qaiser (Mr./M.)	Speaker of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Pakistan
5.	Ararat Mirzoyan (Mr./M.)	Chairman of the National Assembly Président de l'Assemblée nationale	Armenia / Arménie
6.	Hakim Benchamach (Mr./M.)	Speaker of the House of Councillors Président de la Chambre des Conseillers	Morocco / Maroc
7. ·	Angelo Farrugia (Mr./M.)	Speaker of the House of Representatives Président de la Chambre des Représentants	Malta / Malte

ส) สุนทรพจน์และถ้อยแถลงในวาระต่าง ๆ (Speeches)

คำกล่าวพิธีเปิดและปิด (Opening and closing remarks)



Inter-Parliamentary Union for democracy, Rr averyone,





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Opening address by the

President of the Inter-Parliamentary Union

Ms. Gabriela Cuevas Barron
Excellencies, Speakers of parliament, esteemed guests,

Ladies and gentlemen,

It is an honour to join the United Nations Secretary-General and the President of the Austrian National Council in officially opening the Fifth World Conference of Speakers of Parliament.

We, the parliamentary community, together with our partners, the United Nations, and global leaders and notable activists, have been gathering at this unique forum every five years since the 2000 Millennium Summit to reinforce a parliamentary dimension to global governance.

Our Fifth World Speakers' Conference, however, is like no other. We convene as crisis and opportunity, despair and hope, converge into an unknown that is affecting every single inch of our lives. But this is not only a test of our endurance to withstand the current perils. It is also an opportunity to make the best of our wisdom; to chart a path towards a future that is just and fair, sustainable and prosperous, inclusive and compassionate. We can, and we must, build back better.

I say this because action is urgent.

The current state of affairs is not encouraging. The crisis is unfolding at an unprecedented pace, impacting people's lives and livelihoods. We are facing a series of multiple crises – health, economic and social, where violence and humanitarian disasters are disturbingly becoming the norm. And I daresay a crisis in the protection of democracy and human rights: some governments are using fear as an excuse to permanently institutionalize undemocratic practices, and making a new normal out of states of emergency. All this on top of the ongoing climate crisis.

Although countries have taken bold remedial action to protect their economies, this comes with painful and uncertain implications for the future economic situation. The International Monetary Fund's June projections of global growth stand at only 4.9 per cent in 2020 and 5.4 per cent for 2021. This becomes even more distressing when we consider that, according to OXFAM, half a billion people could be thrown into poverty.

Facts are essential but let us not forget that behind them are people who are suffering. Colleagues: remember that we represent those who wake up without knowing whether they will get to eat that day; we represent those who are forced to leave behind everything that they know as they are displaced and become refugees; we represent those who stand up to divisive walls and risk everything as migrants; finally, children may not vote, but under no circumstance should we allow them to be left behind – they need education, health and freedom from violence.

As we build back better, we must have people at the heart of our decisions. Depending on our choices, people may live through more of the same, or they could see their lives drastically improved. We should not remain distant to their voices, to their demands, to their needs; we must be close to them every step of the way. And this is why our parliaments have to be effective in translating global agreements into national realities.

Although the current pandemic has been a test of parliamentary resilience, there is no doubt that parliaments, as the guardians of human rights and the rule of law, should remain the bastion of societies that are prosperous, stable and inclusive. A democratic and deliberative spirit inspired our founders to establish this Organization 131 years ago.

In a world where nations resorted to conflict, they dared to imagine a world in which peaceful solutions were possible.

This is precisely what parliamentary diplomacy is about – dialogue to find common ground and understanding. Yes, we may not always count on full and total agreement on every single issue, but that is all the more reason to believe in debate and to build towards consensus. It is an exercise in tolerance on the basis of empathy, and the means to understand others to create joint solutions. Now, more than ever, we should be vigorous advocates for multilateralism.

Just a few days ago, we commemorated 75 years since the devastating nuclear bombings of Hiroshima and Nagasaki. We are reminded of our shared commitment to build a world free from nuclear weapons and weapons of mass destruction in general, free from terrorism and violent extremism, a world where our peoples can lead safe and dignified lives. This is our duty as elected representatives: to ensure that our governments live up to their obligation for a nuclear-weapons-free world.

As we mark in 2020 the 25th anniversary of the Beijing Declaration and Platform of Action, our efforts have been directed towards mobilizing parliaments to accelerate the achievement of gender equality and the empowerment of women and girls

However, this anniversary is not just a matter of commemoration. This Declaration was adopted for a reason: women have been left out for far too long throughout history. This is about correcting the course. It is about transforming – not celebrating – a reality that has lacked any sort of justice for entire centuries.

This is about closing the wage gap; this is about ending child marriage; about ending gender-based violence; about not allowing any more girls to have to live through genital mutilation. Complete equality between men and women – that should not be an ideal, that should already be a fact.

I went into politics when I was just 15 years old and was elected to parliament at the age of 21. Mexico, my country, opened the door to young people many decades ago. Sadly, many young people all over the world will not have this same opportunity. Only 2.2% of the world's MPs are under 30 years old. Is this fair? Is it acceptable to shut the door on those who make up over half of the planet's population?

It is up to us to build more inclusive and representative democracies – no one, absolutely no one, should be left behind.

More will certainly have to be done as new challenges loom on the horizon, testing the resilience of parliaments, their role in governance and their mission of serving the people. The same reasoning applies to the IPU. As the youngest ever President of the organisation and only its second woman president in its 131 year long history I can only express my most fervent hope that this Organization will continue to evolve into a strong parliamentary political organisation at the service of all parliaments everywhere.

3

Dear Speakers,

Let us seize the momentum created by the Fifth World Conference of Speakers of Parliament, by our aspirational Declaration, by the invaluable support of our partners and special guests, to offer what the world needs most – parliamentary leadership for a brighter and more prosperous future.

This virtual Speakers' Conference is about you – the Speakers of the parliaments of the world. I urge you to make this event a success and shape the global community of national parliaments as it strives to navigate a world that is calling for renewed multilateralism and for global solutions to global problems. Starting with our Declaration, we need to reform and strengthen multilateralism with the United Nations at its core.

Let me add, Mr. Secretary-General, that notwithstanding the unusual times we live in, we very much hope that we will be granted an opportunity to present our Declaration to the General Assembly as has been the case on all past occasions

My fellow colleagues,

We are over 46,000 parliamentarians all over the world. Our potential must not be underestimated: we can and we should enact deep and lasting change. Let us reflect: how will history remember our generation?

(pause...)

In my own view, we can be the generation that achieves total gender equality. We can be the generation that opens the door to politics for young people. We can be the generation that redefines human solidarity. We can be the generation that strengthens multilateralism. We can be the generation that puts an end to poverty. We can be the generation that eradicates hate speech.

We can be the generation that future generations can look back to and say: "they made a difference".

We, fellow parliamentarians, can be the ones to change history.

Let us make the most of this unique event.

Thank you for being here.

¡Muchas gracias!

Merci beacoup!

Shukkran yazilan!



REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

SPEECH

PRESIDENT OF THE NATIONAL COUNCIL

WOLFGANG SOBOTKA

Opening address at the virtual meeting of the Fifth IPU World Conference of Speakers of Parliament in 2020 "As guardians of democracy and the rule of law, parliaments have a key role to play in meeting the current challenges. It is therefore crucial that we also see the corona pandemic as an opportunity to acknowledge the great value and strength of a functioning parliamentary democracy."

> Wolfgang Sobotka President of the National Council



Madam President, Mr. Secretary General, Distinguished colleagues,

It was more than a year ago that the Austrian Parliament was chosen to host this conference. Since that time we have been preparing intensively for the world's largest meeting of parliaments under the auspices of the IPU. For the first time in history, this conference was to take place in Vienna.

Since the corona pandemic has made it impossible for us to come together in Vienna in person, we would like you to consider this virtual exchange as a token of the unbroken multilateral cooperation between parliaments, including – and, perhaps, especially – in times of crisis.

While video conferences and digital diplomacy will never be able to replace face-to-face meetings and dialogue, they offer us the opportunity to share views and ideas under these very special circumstances and to fill the cooperation between parliaments with content and life.

This is why it gives me great pleasure that we have managed to arrange for today and tomorrow an interesting programme that addresses the current challenges

In the programme you will find discussions and presentations on areas as diverse as health, climate, economy, science and technology, as well as the fight against terrorism and violent extremism. We will address the tasks of parliaments in empowering women and children and in encouraging youth participation in the political decision-making process. We will also talk about migration and mobility and the role of parliaments in the 21st century.

To my mind, the wide range of topics covered is an unmistakable token of how important and enriching multilateral exchanges are for the work of our parliaments worldwide.

I would therefore like to take this opportunity to thank you all for not shying away from the challenge of daring to try something new and for organising, for the first time, a virtual segment for a Conference of Speakers of Parliaments.

Ladies and gentlemen,

Since its outbreak, the corona pandemic has spread across the globe like wildfire. It has become a global challenge for our health systems, for our economies and for the social security of our populations. But it also represents a litmus test for parliamentary democracy and the values upon which it is founded.

Many democracies were forced to take tough decisions during the corona crisis when it came to restricting fundamental freedoms. Situations such as these represent a challenge to the resilience of our democratic and constitutional structures. Crisis management will only work well if parliaments are involved. As far as I am concerned, this is one of the key lessons to be drawn from the corona pandemic.

As guardians of democracy and the rule of law, parliaments have a key role to play in meeting the current challenges. It is therefore crucial that we also see the corona pandemic as an opportunity to acknowledge the great value and strength of a functioning parliamentary democracy.

As mentioned earlier, I firmly believe that video conferences such as this one can be a well-functioning and efficient tool for multilateral exchanges between parliaments. But they can never replace face-to-face meetings and direct dialogue.

For this reason I am particularly pleased that our virtual segment of today and tomorrow constitutes only the first part of the Fifth World Conference of Speakers of Parliament and that the second part will take place in physical form in Vienna in the summer of 2021. I am grateful to the IPU bodies for having taken this decision.

The Austrian Parliament will be just as delighted and ready to host this conference next year.

Let me conclude by wishing you all successful and exciting discussions over the next two days. It would give me great pleasure to be able to continue this exchange in person in Vienna during the second part of the World Conference.



NATIONS UNIES

UNITED NATIONS

THE SECRETARY-GENERAL

REMARKS AT OPENING OF THE INTER-PARLIAMENTARY UNION

WORLD CONFERENCE OF SPEAKERS OF PARLIAMENT

(conference theme: "Parliamentary leadership for more effective multilateralism that delivers peace and sustainable development for the people and planet")

19 August 2020, 8:00am

It is a pleasure to join this important meeting of speakers of parliament.

From my own years as a parliamentarian and prime minister, I know the crucial role you play.

You are the embodiment of the opening words of the United Nations Charter: "We, the peoples."

Sitting now in a different chair, I also know that the United Nations benefits greatly from your work. You are critical partners in bringing the global to the local and the real concerns of people into the international arena.

Today your responsibilities are especially urgent and demanding.

I want to use our time together today to mention a few key concerns and how you can help mobilize action and solutions.

First, of course, is the COVID-19 pandemic.

We face an unprecedented disaster, from economic wreckage to an education deficit imperiling an entire generation, from the aggravation of humanitarian crises to the deepening of already troubling infringements of human rights.

We have surpassed 21 million cases and 770,000 deaths – and the toll continues to grow and even accelerate in some places.

The United Nations family is working across many fronts to save lives, control transmission of the virus, ease the fallout and recover better.

We have shipped personal protective equipment and other medical supplies to more than 130 countries.

We continue to press for a global ceasefire and to fight the plague of misinformation.

Across the weeks, we have issued analysis and policy recommendations spanning the full range of affected countries, sectors, issues and populations.

From the beginning, the United Nations has been calling for massive global support for the most vulnerable people and countries -- a rescue package amounting to at least 10 per cent of the global economy.

We are also supporting work to accelerate research and development for a people's vaccine, affordable and accessible to all.

As we address the emergency today, we must learn its many lessons for tomorrow.

Even before the virus, our societies were on shaky footing, with rising inequalities, worsening degradation of the environment, shrinking civic space, inadequate public health and untenable social frictions rooted in governance failures and a lack of opportunities.

The pandemic has spotlighted these injustices in especially stark terms. It has also exposed the world's fragilities in general.

And so we cannot go back to what was, but rather must turn the recovery into a real opportunity to do things right for the future.

Nowhere will that be more important than in responding to the climate crisis.

As bad as COVID-19 is, climate disruption has the potential to cause even greater damage and upheaval.

Despite some progress in raising awareness and forging coalitions, we continue to face two overarching realities:

First, climate-related destruction continues to intensify.

Second, climate ambition is still falling short of what science tells is necessary and what the Paris Agreement is meant to achieve.

Political leaders are rightly focused on responding to the pandemic.

But while COVID-19 has forced the postponement of COP26 until 2021, a climate emergency is already upon us.

We must achieve net-zero emissions before 2050, and 45 per cent cuts by 2030.

As we strive to overcome one crisis, we have an opening to address another – and steer our world onto a more sustainable path.

We have the policies, the technology and know-how.

In that spirit, I am asking all countries to consider six climate positive actions as they rescue, rebuild and reset their economies.

First, we need to make our societies more resilient and ensure a just transition.

Second, we need green jobs and sustainable growth.

Third, bailouts of industry, aviation and shipping should be conditional on aligning with the goals of the Paris Agreement.

Fourth, we need to stop wasting money on fossil fuel subsidies and the funding of coal. Coal should have no place in any rational recovery plan.

Fifth, we need to consider climate risk in all decision-making. This is more important than ever in the coming months as companies, investors and countries make far-reaching financial decisions about the future.

Sixth, we need to work together.

Quite simply, how the world recovers from COVID-19 is a "make-or-break moment" for the health of our planet.

3

The recovery must also get at the other sources of instability and drivers of discontent – including severe and systemic inequalities both within and between countries and communities.

From racism and gender discrimination to income disparities, these deeply entrenched violations of human rights threaten our wellbeing and our future.

Moreover, inequality damages not just its immediate targets but everyone, including its very perpetrators.

It is a brake on human development.

It is associated with economic instability, corruption, financial crises, increased crime and poor physical and mental health.

And today new dimensions of inequality are taking shape. For example, the digital divide threatens to exacerbate long-standing inequalities.

That is why I have been calling for a New Social Contract at the national level. This should feature a new generation of social protection policies and safety nets, including Universal Health Coverage and the possibility of a Universal Basic Income. Education and digital technology can be two great enablers and equalizers, by providing new skills and lifelong opportunities.

And at the international level, we need a New Global Deal to ensure that power, wealth and opportunities are shared more broadly and equitably. We need a fair globalization and a stronger voice for developing countries.

Parliamentarians have a central role to play in helping the world respond to the pandemic wake-up call.

We need you to align your legislation and spending decisions with climate action and the Sustainable Development Goals.

As I said earlier this year in my Call to Action for Human Rights, we need you to protect civic space, which is under assault in many places. We need legislatures to push back against efforts to use the pandemic to repress people and restrict human rights. Human rights -- including freedom of expression and assembly -- are essential at any time but especially important to ensure the free flow of information on the pandemic.

We look to parliaments to advance gender equality -- in general and within your own ranks. Most parliaments remain overwhelmingly male. This must change -- including through the use of special temporary measures.

And we need you to show that multilateralism delivers real, added value.

Covid 19 has highlighted both the life-saving importance of multilateralism and its many deficits in its current form.

4

How fast we emerge from this crisis will depend not only on the solidarity we show within our communities and our countries, but also on the degree to which governments, scientists, businesses and of course parliaments can cooperate together across borders and continents.

This is the meaning of multilateralism. It is not an ideology; it is simply a methodology, the best one we have, to deal with truly global challenges.

Today's challenges demand a networked multilateralism, in which the United Nations and its agencies, the World Bank and the International Monetary Fund, regional organizations, trade organizations and others work together more closely.

We also need an inclusive multilateralism. Governments and executive branches today are far from the only players. Civil society, the business community, local authorities, cities and regional governments are assuming more and more leadership roles in today's world. This, in turn, can help lead to an effective multilateralism with power and mechanisms to make global governance work where it is needed.

I am hopeful.

In the space of just months, billions of people have had to change how they work, consume, move around and interact. Trillions of dollars have been mobilized to save lives and livelihoods. Ideas that were deemed impossible or impractical are suddenly on the table or in the pipeline.

This shows what can be done in the face of an emergency and with a spirit of common cause.

I attach the highest importance to our partnership.

This year, as we mark the 75th anniversary of the United Nations, we have been working closely with the Inter-Parliamentary Union and national parliaments to talk about our future -- and I am very grateful for your efforts to bring the debate into your parliamentary halls and your constituencies.

I look forward to continuing this global conversation with you in the crucial period ahead, and to realizing our aspirations for the future we want and the United Nations we need.

Thank you.



Inter-Parliamentary Union For democracy. For everyone.





REPUBLIC OF AUSTRIA Parliament

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Closing remarks by the IPU President

- Speakers, colleagues, I thank the Austrian Speaker for his remarks and everyone who was involved in bringing the Fifth World Conference of Speakers of Parliament to fruition. We have had two days of enriching discussions that showcased the vibrancy, leadership and expertise of the global parliamentary community.
- We've heard from a diverse group of Speakers, and experts, ensured we were genderbalanced and geographically and politically represented.
- We have heard 5 Conference reports and engaged in 5 panel discussions, covering the important topics and challenges facing the world today, including youth empowerment, gender equality, the future of democracy, sustainable development, climate change, building inclusive economies, science and technology, and counter-terrorism.
- Despite the time and technical limitations of the virtual format, more than 50 Speakers of parliament have taken the floor, alongside eminent experts and influential figures. Over 115 national parliamentary delegations have followed the proceedings, many amplifying the messages through social media and other channels.
- Our discussions and deliberations have culminated in the adoption of our Declaration on parliamentary leadership for more effective multilateralism that delivers peace and sustainable development for the people and planet.
- Now it is up to each of us, to you, and me, to our national parliaments, to take up the torch and build on what we have achieved here, paying attention to parliaments' critical role in policymaking, law-making, fulfilling its budget and oversight responsibilities.
- The voice of parliaments has been heard loud and clear! We have will reinforce parliaments role in global governance, and we have charted a path forward, in the right direction.
- This Conference was an important platform to deepen our ties with the United Nations and IPU's other partners, very much in keeping with our theme of more effective multilateralism.
- In this virtual setting, we have proved that technology can be harnessed to serve parliamentary diplomacy and leadership. I know that there really is no perfect substitute for face-to-face interaction. I miss seeing you all! This is why the Executive Committee will propose the Governing Council to hold the Speakers' Conference in person at Vienna next year. I very much look forward to it!

- Next year, at the Conference in Vienna, we can all take stock. We can see where our parliamentary community stands one year on, and we can report back on the commitments we have made here today, and adjust our course if need be.
- I am grateful to our Austrian hosts, the PrepCom members and the IPU Secretariat this Fifth World Conference would not have happened but without your dedication and diligent efforts. But most importantly, I also want to thank ALL of YOU! You've invested your time and your ideas on behalf of the people. You represent. Together we can build a better world. Together we can ensure no one is left behind.
- I wish you and your families continued good health, and continued success in parliament and in this multilateral world.

2

Thank you. Gracias. Merci. Vielen Dank. Shukraan. Spasiba. Xièxiè

Closing speech

H.E. Tijjani Muhammad-Bande, President of the United Nations General Assembly,

Excellencies Speakers of Parliaments Ladies and Gentlemen,

It is a pleasure to be here at the conclusion of a successful Fifth World Conference of Speakers of Parliaments which discussed parliamentary responses to the pandemic as well as themes including global governance, sustainable economies and the climate emergency.

I am grateful to Ms. Cuevas Barron, President of the Inter-Parliamentary Union and members of the preparatory committee for their leadership. I also thank the speakers of parliaments that participated in this event for their constructive engagement in the process.

Excellencies, Ladies and Gentlemen,

The Inter-Parliamentary Union (IPU) has facilitated dialogue among parliamentarians and offers practical support to its member parliaments since 1889. This support is crucial to promoting peace, democracy, human rights, gender equality, youth empowerment and sustainable development through political dialogue, cooperation and parliamentary action.

In these trying times brought about by the emergence of COVID-19, the support of parliaments around the world is important, as they facilitate government's effort to effectively tackle the consequence of the pandemic.

It is gratifying that today, you successfully adopted a declaration on "parliamentary leadership for more effective multilateralism that delivers peace and sustainable development for the people and planet," and reaffirmed the principles of the Universal Declaration on Democracy, promotion of fundamental rights of the individual, etcetera.

Excellencies,

Ladies and Gentlemen,

A lot of ground was covered across the various work streams during the Fifth World Conference of Speakers of Parliament. I am grateful for the candid exchange of views on Climate change (and the Paris Agreement), issue of Migration and Refugees, Counter Terrorism and so on.

Effective parliaments around the globe make a difference in our lives, as they are at the heart of inclusive decision-making, shaping policies and making laws which respond to the needs of citizens.

Your tireless efforts amidst the pandemic have carried forward the vision of a parliamentary dimension to the work of the United Nations where ideas are shared, and optimism is nurtured. Excellencies,

Ladies and Gentlemen,

The year 2020 was supposed to kickstart the Decade of Action and Delivery for the Sustainable Development Goals. The emergence of COVID-19 earlier in the year is capable of disrupting this. However, if we continue to support each other, we can reduce the effect of the pandemic on the livelihood of billions of people around the world.

I therefore encourage parliaments around the world to continue to be involved in the implementation of the Sustainable Development Goals, by strengthening their governments to cooperate more substantively with the international community.

Also, I call upon the international community to stand up for and protect gender equality in all its forms and manifestations as stated in the declaration adopted today.

Excellencies, Ladies and Gentlemen,

For 75 years, the Inter-Parliamentary Union and the United Nations have worked side by side and created a lasting impact along the way. May the great spirit of cooperation continue to grow stronger.

Thank you.

๙) องค์ประกอบของคณะกรรมการ เตรียมการจัดการประชุม ประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ (Composition of the Preparatory Committee)



Fifth World Conference of Speakers of Parliament

Inter-Parliamentary Union For democracy. For everyone.

Composition of the Preparatory Committee

President of the Preparatory Committee

Mr. Duarte Pacheco

President of the IPU

<u>Members</u>

National People's Assembly, Algeria Mr. Slimane Chenine President Mr. Wolfgang Sobotka President Nationalrat, Austria Ms. Fawzia Zainal Speaker Council of Representatives, Bahrain President Senate, Belgium Ms. Stephanie D'Hose Mr. Haroun Kabadi President National Assembly, Chad Mr. Li Zhanshu Chairman Standing Committee of NPC, China Mr. César Litardo President National Assembly, Ecuador Mr. Wolfgang Schäuble German Bundestag, Germany President Mr. Manzoor Nadir Speaker National Assembly, Guyana Mr. Steingrímur J. Sigfússon Speaker Althingi, Iceland Ms. Puan Maharani Speaker House of Representatives, Indonesia Mr. Marzoug Al Ghanim Speaker National Assembly, Kuwait National Assembly, Malawi Ms. Catherine Gotani Hara Speaker National Assembly, Niger Mr. Tinni Ousseini Speaker Ms. Tone Wilhelmsen Trøen President Storting, Norway Ms. Zinaida Greceanîi President Parliament, Republic of Moldova Lord Fakafanua Speaker Legislative Assembly, Tonga Ms. Rebecca Kadaga Speaker Parliament, Uganda Ms. Beatriz Argimón President General Assembly and Senate, Uruguay

Representatives of the Executive Committee

Mr. Juan Pablo Letelier	Chile
Ms. Pikulkeaw Krairiksh	Thailand
Mr. Jacob Francis Mudenda	Zimbabwe

Ex-officio Members of the Preparatory Committee

Ms. Susan Kihika	President	Bureau of Women Parliamentarians
Mr. Melvin Bouva	President	Board of the Forum of Young MPs

Representative of the UN Secretary General

Ms. Tatiana Valovaya

Director-General, United Nations Office at Geneva

Mr. Martin Chungong

Secretary General of the IPU